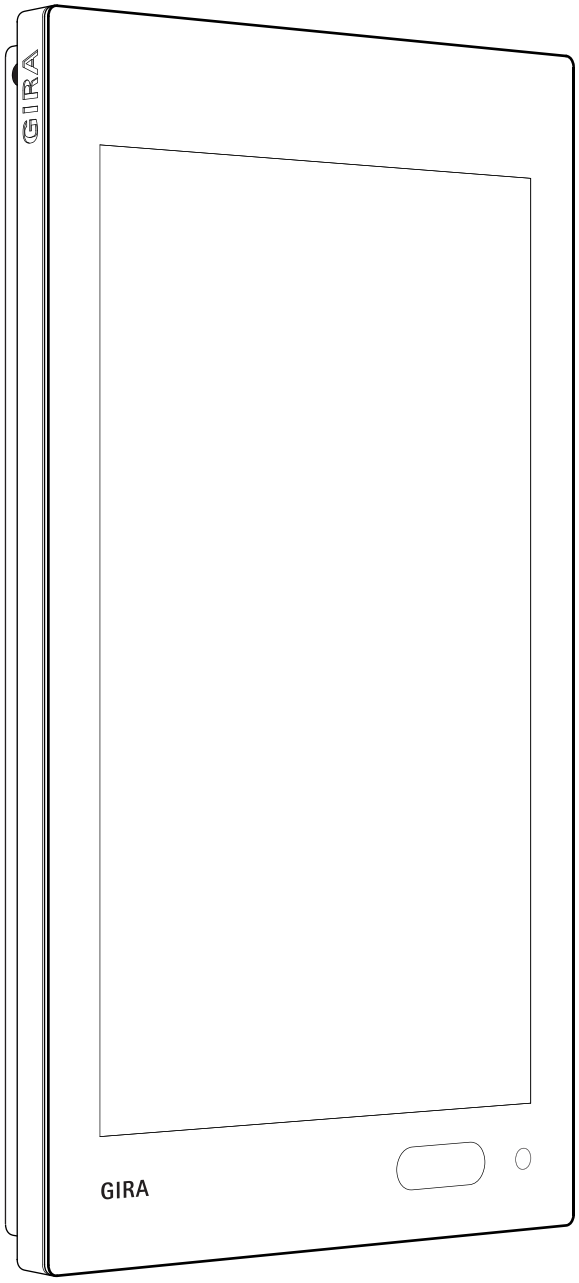
Gira G1 XS

PoE 2073 05/2073 12

[ES] Instrucciones de uso
para el instalador y
el cliente final



Importante:
Antes de usar el sistema, léanse detenidamente estas instrucciones. Consérvense para futuras consultas.

GIRA

Contenido

1 Gira G1 XS ..... pág. 16

2 Configuración de Gira G1 ..... pág. 16
2.1 Asistente de puesta en servicio - Selección del modo operativo ..... pàg. 16
2.2 Sistema y aplicaciones ..... pág. 17

3 Configuración de Gira G1 (KNX) ..... pág. 18
3.1 Primera puesta en servicio ..... pág. 18
3.2 Planificar dispositivos KNX ..... pág. 19
3.3 Funciones KNX ..... pág. 20
3.4 Topología PoE ..... pág. 21
3.4.1 Gira G1 en línea principal ..... pàg. 21
3.4.2 Gira G1 en línea de área ..... pág. 23

4 Ajustes de Gira G1 (KNX) ..... pág. 25
4.1 Menú de sistema ..... pág. 26
4.1.1 Seleccionar función directa ..... pàg. 26
4.1.2 Sistema ..... pág. 27
4.1.2.1 Fecha y hora ..... pág. 28
4.1.2.2 Configuracón de red ..... pág. 29
4.1.2.3 Ajustar sensor de proximidad ..... pág. 30
4.1.2.4 Comunicación KNX fiable ..... pág. 31
4.1.2.5 Equilibrar sensor ..... pág. 32
4.1.3 Protección mediante PIN ..... pág. 33
4.1.4 Configuración de vistas ..... pág. 34
4.1.4.1 Selección de pantalla de inicio ..... pág. 34
4.1.4.2 Establecer favoritos ..... pág. 35
4.1.4.3 Clasificar funciones ..... pág. 36
4.1.4.4 Restablecer estándar ..... pág. 36
4.1.4.5 Favoritos delante ..... pág. 37
4.2 Información ..... pàg. 37
4.2.1 Versión de la aplicación Gira ..... pàg. 37

5 Manejo de Gira G1 (KNX) ..... pág. 38
5.1 Componentes de la interfaz de usuario ..... pág. 38
5.2 Barra de estado ..... pág. 39
5.3 Barra de navegación ..... pàg. 39
5.4 Área de acciones ..... pág. 40
5.5 Función directa ..... pàg. 40
5.6 Vista en mosaico ..... pág. 41
5.7 Vista detallada ..... pág. 42
5.8 Dispositivo auxiliar de escenarios ..... pág. 44
5.9 Tecla de presencia y modo de temperatura ambiente ..... pág. 45
5.10 Reloj temporizador ..... pàg. 46
5.10.1 Crear hora de conmutación ..... pág. 47
5.10.2 Borrar hora de conmutación ..... pág. 48
5.10.3 Activar y desactivar todos los horas de conmutación de una función ..... pàg. 48
5.11 Carpeta de funciones ..... pág. 49

6 Configuración de Gira X1 Client ..... pág. 50
6.1 Primera puesta en servicio ..... pàg. 50

7 Ajustes de Gira X1 Client ..... pág. 51
7.1 Menú de sistema ..... pág. 52
7.1.1 Seleccionar función directa ..... pàg. 52
7.1.2 Sistema ..... pág. 53
7.1.2.1 Conexión a Gira X1 ..... pág. 54
7.1.2.2 Cambiar contraseña ..... pág. 54
7.1.2.3 Fecha y hora ..... pág. 55
7.1.2.4 Configuración de red ..... pág. 56
7.1.2.5 Ajustar sensor de proximidad ..... pág. 57
7.1.3 Protección mediante PIN ..... pág. 58
7.1.4 Configuración de vistas ..... pág. 59
7.1.4.1 Selección de pantalla de inicio ..... pág. 59
7.1.4.2 Establecer favoritos ..... pág. 60
7.1.4.3 Clasificar funciones ..... pág. 61
7.1.4.4 Restablecer estándar ..... pág. 61
7.1.4.5 Favoritos delante ..... pág. 62
7.1.4.6 Indicación de temperatura ..... pág. 62
7.2 Funciones adicionales ..... pàg. 63
7.3 Funciones de administrador ..... pág. 64
7.3.1 Gestionar habitaciones ..... pàg. 64
7.3.2 Gestionar funciones ..... pàg. 64
7.3.2.1 Crear una función nueva ..... pág. 65
7.3.2.2 Gestionar funciones ..... pág. 66
7.3.3 Clasificar habitaciones/funciones ..... pág. 67
7.3.4 Gestionar equipamientos ..... pàg. 67
7.3.5 Gestionar usuarios ..... pág. 68
7.3.5.1 Renombrar usuario ..... pág. 68
7.3.5.2 Cambiar datos de acceso ..... pág. 69
7.3.5.3 Seleccionar funciones ..... pág. 69
7.3.5.4 Aceptar las funciones ..... pág. 70
7.4 Información ..... pág. 71
7.4.1 Versión de la aplicación Gira ..... pàg. 71

8 Manejo del Gira X1 Client ..... pág. 72
8.1 Barra de estado ..... pág. 72
8.2 Barra de navegación ..... pág. 73
8.3 Seleccionar ..... pág. 74
8.4 Vista en mosaico ..... pàg. 74
8.5 Vista detallada ..... pág. 75
8.6 Dispositivo auxiliar de escenarios ..... pág. 77
8.7 Tecla de presencia y modo de temperatura ambiente ..... pág. 78
8.8 Reloj temporizador ..... pàg. 79
8.8.1 Crear hora de conmutación ..... pág. 80
8.8.2 Borrar hora de conmutación ..... pàg. 83
8.8.3 Activar y desactivar todos los horas de conmutación de una función ..... pág. 84
8.9 Carpeta de funciones ..... pág. 85
8.10 Simulación de presencia ..... pàg. 85
8.10.1 Registrar simulación ..... pág. 86
8.10.2 Ejecutar simulación ..... pàg. 86
8.11 Relojes temporizadores ..... pág. 87

8.12 Escenas ..... pág. 88
8.13 Función Sonos-Audio ..... pág. 89
8.13.1 Configurar Sonos-Audio ..... pág. 90
8.13.2 Modificar altavoz Sonos ..... pág. 91
8.13.3 Configuración de los favoritos ..... pág. 92
8.13.4 Comportamiento de los favoritos después de utilizar la función de memorización ..... pág. 93
8.13.5 ¿Qué errores pueden producirse? ..... pàg. 93
8.14 Luces Philips Hue ..... pág. 94
8.15 Acceso remoto ..... pág. 95
8.15.1 Acceso remoto en la vista detallada ..... pàg. 95
8.15.2 Acceso remoto en la vista de iconos dinámicos ..... pág. 96

9 Configurar el Gira G1 en el GPA ..... pág. 97

10 Configurar sistema de seguridad Alarm Connect ..... pág. 100
10.1 Primera puesta en servicio ..... pàg. 100

11 Ajustes del sistema de seguridad Alarm Connect ..... pág. 101
11.1 Menú de sistema ..... pág. 102
11.1.1 Seleccionar función directa ..... pàg. 102
11.1.2 Sistema ..... pág. 103
11.1.2.1 Conexión con el dispositivo Gira ..... pág. 104
11.1.2.2 Cambiar contraseña ..... pág. 104
11.1.2.3 Fecha y hora ..... pág. 105
11.1.2.4 Configuración de red ..... pág. 106
11.1.2.5 Ajustar sensor de proximidad ..... pág. 107
11.1.3 Protección mediante PIN ..... pág. 108
11.1.4 Configuración de vistas ..... pág. 109
11.1.4.1 Selección de pantalla de inicio ..... pág. 109
11.1.4.2 Establecer favoritos ..... pág. 110
11.1.4.3 Clasificar funciones ..... pág. 111
11.1.4.4 Restablecer estándar ..... pág. 111
11.1.4.5 Favoritos delante ..... pág. 112
11.2 Funciones adicionales ..... pàg. 112
11.3 Funciones de administrador ..... pág. 113
11.3.1 Gestionar habitaciones ..... pàg. 113
11.3.2 Gestionar funciones ..... pàg. 113
11.3.2.1 Crear una función nueva ..... pág. 114
11.3.2.2 Gestionar funciones ..... pág. 114
11.3.3 Clasificar habitaciones/funciones ..... pág. 115
11.3.4 Gestionar equipamientos ..... pàg. 115
11.3.5 Gestionar usuarios ..... pág. 116
11.3.5.1 Seleccionar funciones ..... pág. 116
11.3.5.2 Aceptar las funciones ..... pág. 117
11.4 Información ..... pág. 118
11.4.1 Versión de la aplicación Gira ..... pàg. 118

12 Manejo del sistema de seguridad Alarm Connect ..... pág. 119
12.1 Barra de estado ..... pág. 119
12.2 Barra de navegación ..... pàg. 119
12.3 Indicaciones y botones específicos de las alarmas ..... pág. 120
12.4 Activar externamente la zona de seguridad ..... pág. 121
12.5 Activar internamente la zona de seguridad ..... pág. 122
12.6 Desactivar la zona de seguridad ..... pág. 123

12.7 Ver y confirmar alarmas y mensajes ..... pág. 124

13 Configurar intercomunicación ..... pág. 125
13.1 Conectar Gira G1 al sistema de intercomunicación ..... pág. 125
13.2 Establecer conexión al gateway IP de la intercomunicación ... pág. 126
13.2.1 Datos de acceso ..... pág. 127

14 Uso del sistema de intercomunicación ..... pág. 128
14.1 Componentes de la interfaz de usuario ..... pàg. 128
14.2 Atender llamadas ..... pàg. 129
14.2.1 Aceptar llamada ..... pàg. 129
14.2.2 Finalizar llamada ..... pàg. 129
14.2.3 Retomar llamadas ..... pág. 130
14.3 Desactivar el timbre de llamada ..... pàg. 130
14.4 Abrir puerta ..... pàg. 130
14.5 Activar la cámara ..... pàg. 130
14.6 Menú del sistema de intercomunicación ..... pág. 131
14.6.1 Reenvío ..... pàg. 131
14.6.2 Llamar al intercomunicador exterior ..... pág. 132
14.6.3 Llamada interna ..... pàg. 132
14.6.4 Seleccionar cámara ..... pàg. 132
14.6.5 Melodía del timbre de llamada ..... pàg. 132
14.6.6 Automatismo de contacto de apertura de puerta ..... pág. 133
14.6.7 Datos de acceso ..... pàg. 133
14.6.8 Volumen de voz ..... pág. 134
14.6.9 Volumen del timbre ..... pàg. 134

15 Configurar la intercomunicación SIP ..... pág. 135
15.1 Conectar el Gira G1 con un intercomunicador exterior compatible con SIP ..... pàg. 135
15.1.1 Conexión directa ..... pàg. 135
15.1.2 Conexión a través del servidor SIP ..... pàg. 135

16 Manejar la intercomunicación SIP ..... pág. 136
16.1 Estructura de la interfaz de usuario ..... pàg. 136
16.2 Manejar llamadas ..... pág. 137
16.2.1 Aceptar llamada ..... pàg. 137
16.2.2 Finalizar llamada ..... pàg. 137
16.3 Desconectar el tono de llamada ..... pág. 138
16.4 Abrir la puerta ..... pàg. 138
16.5 Conectar la cámara ..... pàg. 138
16.6 Menú de sistema Intercomunicación ..... pág. 139
16.6.1 Llamar intercomunicador exterior ..... pàg. 139
16.6.2 Llamada interna ..... pàg. 139
16.6.3 Selección de cámara ..... pág. 140
16.6.4 Melodía del tono de llamada ..... pàg. 140
16.6.5 Volumen de voz ..... pàg. 140
16.6.6 Volumen del tono de llamada ..... pág. 141
16.6.7 Contacto de apertura de puerta ..... pàg. 141

17 Pronóstico meteorológico ..... pág. 142
17.1 Configurar pronóstico meteorológico ..... pàg. 142
17.1.1 Añadir estación meteorológica ..... pàg. 142
17.1.2 Reordenar las estaciones meteorológicas ..... pág. 143
17.1.3 Borrar estación meteorológica ..... pàg. 143
17.2 Leer datos meteorológicos ..... pág. 144

18 Actualización de firmware ..... pág. 145
18.1 Agregación de firmware ..... pàg. 145
18.1.1 Agregación manual de firmware ..... pàg. 145
18.1.2 Agregación automática de firmware ..... pág. 146
18.2 Actualización del firmware de dispositivos en el proyecto GPA ..... pàg. 146
18.3 Actualización del firmware de dispositivos sin proyecto GPA . pág. 147

19 Página Web de dispositivos ..... pág. 148
19.1 Información del dispositivo ..... pàg. 148
19.2 Intercomunicación SIP ..... pág. 149
19.2.1 Importar/exportar ajustes ..... pàg. 149
19.2.2 Configurar la red SIP ..... pág. 150
19.2.3 Llamadas salientes ..... pág. 151
19.2.4 Usuarios SIP añadidos ..... pàg. 151
19.2.5 Añadir usuarios SIP ..... pág. 152
19.2.6 Teclas de favoritos ..... pág. 153
19.3 Diagnóstico ..... pág. 154
19.3.1 Realizar un reinicio ..... pàg. 154
19.3.2 Ajustes de fábrica ..... pág. 155
19.3.3 Modo de programación ..... pàg. 155
19.3.4 Descargar archivos de registro ..... pàg. 155
19.3.5 Inicio de sesión avanzado ..... pàg. 155

20 Anexo ..... pág. 156
20.1 Mensajes de error ..... pàg. 156
20.2 Reinicio manual del dispositivo con ayuda de un imán ..... pàg. 156
20.3 Lista de los iconos seleccionables ..... pág. 157
20.4 Componentes de Gira G1 ..... pág. 164
20.5 Dimensiones de Gira G1 ..... pág. 165
20.6 Asignación de contactos del módulo de conexión PoE ..... pág. 166

21 Garantía ..... pág. 166

22 Avisos de privacidad ..... pág. 166

23 Condiciones de licencia ..... pág. 167

1

Gira G1 XS

La denominación Gira G1 en los textos y gráficos que aparecen a continuación hace referencia a la variante del producto Gira G1 XS.

2

Configuración de Gira G1

2.1 Asistente de puesta en servicio - Selección del modo operativo

Indicación
Ejecución de la actualización

Antes de la primera puesta en funcionamiento de Gira G1, compruebe si hay una actualización de firmware para Gira G1 y, de ser así, ejecute la actualización con el asistente de proyectos de Gira.
Hallará una versión gratuita lista para descargar del asistente de proyectos Gira en: Encontrará más información sobre la actualización del firmware en www.download.gira.de ↗. .
En la siguiente descripción se asume que ya se ha actualizado a una versión de firmware a partir de V3.0.

1 Monte Gira G1 (véanse las instrucciones de montaje de Gira G1).
✓ El programa de puesta en servicio se inicia automáticamente al conectarse la tensión.
2 La primera vez que se configure Gira G1, aparecerá un asistente para la puesta en servicio. Siga las instrucciones de la pantalla.
3 Elija el idioma para Gira G1.
4 Lea el acuerdo de licencia y acepte sus condiciones desplazándose hasta el final de la página, marcando la casilla correspondiente y pulsando a continuación en [Aceptar].
5 Seleccione el huso horario en el que se encuentre.
6 Elija el sistema y las aplicaciones que desea ejecutar en el Gira G1. Los sistemas y las aplicaciones disponibles se enumeran más abajo.
7 Finalice la configuración básica pulsando el botón [Start].
8 Al finalizar la configuración básica se iniciará la puesta en servicio del sistema correspondiente. Lea el párrafo correspondiente para continuar con la configuración.

2.2 Sistema y aplicaciones

El Gira G1 se puede utilizar en varios sistemas. El Firmware a partir de la versión 3.0 incluye todos los contenidos necesarios. Puede ajustar el modo operativo deseado durante la puesta en servicio. A continuación, se presentan las opciones correspondientes.

- Sistema KNX
  En este modo operativo se empleará el Gira G1 como dispositivo KNX. La planificación se realiza a través del software ETS.
  Tenga en cuenta que las aplicaciones "Intercomunicación" y "Pronóstico meteorológico" deben activarse en el ETS.
  Para más información sobre la puesta en funcionamiento como dispositivo KNX [ver 2].

- Gira X1, sistema de seguridad
  En este modo, se empleará el Gira G1 como Client para el Gira X1 o el sistema de seguridad Alarm Connect de Gira. La planificación de los dispositivos correspondientes (Gira X1 y el sistema de seguridad Alarm Connect de Gira) se realiza a través del Gira Project Assistant.
  Puede activar las aplicaciones "Intercomunicación" y "Pronóstico meteorológico" en los asistente de puesta en servicio de Gira G1.
  Para más información sobre la puesta en servicio como Client para Gira X1 o el sistema de seguridad Alarm Connect de Gira [ver 5].

- Gira One
  En este modo, el Gira G1 se emplea como cliente para el Gira One Server. La planificación se realiza a través del Gira Project Assistant. Gira One es compatible a partir de la versión de firmware 3.5.

- Utilizar solo aplicación
  Si desea utilizar el Gira G1 exclusivamente como intercomunicador para el sistema de intercomunicación de Gira y el pronóstico meteorológico, puede seleccionar la opción "Utilizar solo aplicación". La configuración de ambas aplicaciones se realiza en Gira G1.
  Información sobre la configuración del sistema de intercomunicación [ver 15].
  Información sobre la configuración del pronóstico meteorológico [ver 17].

Indicación
Desconectar la indicación de la fecha/hora

Si desea utilizar el Gira G1 solo como intercomunicador interior, se mostrará información incorrecta de la hora y la fecha, ya que para esta función es necesaria una conexión de Internet. Para este caso, puede deconectar la indicación para la fecha/hora en el menú de sistema.

3

Configuración de Gira G1 (KNX)

3.1 Primera puesta en servicio

Tras seleccionar "Sistema KNX" en la configuración básica de Gira G1, la puesta en marcha continúa de la siguiente forma:

1 Finalice la configuración básica tocando el botón "Start".
✓ El dispositivo iniciará la rutina de configuración de la primera puesta en servicio y abrirá a continuación la página de ajustes del sistema.
2 En los ajustes del sistema puede comprobar y configurar los ajustes de red. [ver 4.1.2.2].
3 Con ayuda de ETS, cargue en Gira G1 el proyecto KNX previamente creado. Ver "Modo de programación KNX" [ver 4.1.2].
4 Tenga en cuenta que, si desea utilizar las funciones "Intercomunicación" y "Pronóstico meteorológico" deberá activarlas en los ajustes de parámetros del ETS.
5 Escriba, si procede, los datos de acceso para el sistema de intercomunicación Encontrará más información sobre la actualización del firmware en [ver 13.2.1].
6 Seleccione, si procede, los lugares para la estación meteorológica [ver 17.1.1].

Hora y fecha

La hora y la fecha proceden de un servidor de hora de Internet (ntp: 0.europe.pool.ntp.org). Alternativamente, la fecha y la hora podrán tomarse del sistema KNX. Para ello, el sistema KNX deberá tener un reloj de sistema (p. ej. el router IP KNX de Gira).

3.2
Planificar dispositivos KNX

Gira G1 es un producto del sistema KNX y cumple las directivas KNX. Su comprensión presupone conocimientos especializados. Gira G1 puede usarse como dispositivo de mando multifuncional para un sistema KNX ya existente o uno recién instalado.

La puesta en servicio se realiza con ETS versión 5.5.4 o superior.

Indicación

La base de datos de productos KNX y la documentación técnica están a su disposición en Internet en www.download.gira.de.

KNX/IP usa MultiCast para replicar la comunicación grupal del bus KNX en IP. Para acoplar Gira G1 a un bus TP (twisted pair) use siempre un router KNX/IP del fabricante que quiera.

Consejo
Planificación más rápida mediante conexión IP directa

En la sección "Comunicación" de los ajustes de ETS elija la opción "Usar conexión KNX-IP directa, en caso de haberla" y la transmisión del proyecto KNX desde ETS a Gira G1 se realizará más rápidamente.

3.3 Funciones KNX

Según la instalación, con Gira G1 podrán implementarse las siguientes funciones KNX:

- Conmutación
- Regulación (relativa y absoluta),
- Regulación (RGB, RGBW y Tunable White)
- Control de persianas
- Auxiliar de ambientación de escenas
- Transmisor de valores
- Indicadores de estado
- Regulador de temperatura ambiente,
- Dispositivo auxiliar del regulador de temperatura ambiente,
- Dispositivo auxiliar de regulador de temperatura ambiente para el funcionamiento de saunas,
- Dispositivo auxiliar de regulador de temperatura ambiente para controlar los aires acondicionados
  (Fancoil) en combinación con un gateway KNX para aires acondicionados,
- Mostrar cámaras IP
- Acceso URL
- Control de audio (con datos de medios / con lista de reproducción)
- Lectura de fecha y hora
- Lectura de las temperaturas interior y exterior.

Gira G1 puede administrar hasta 150 funciones: 6 carpetas de funciones (habitaciones) con hasta 25 funciones cada una.

Reloj temporizador

Para la mayoría de funciones, el Gira G1 ofrece relojes temporizadores semanales con 10 horas de conmutación respectivamente. Para las funciones de regulador de temperatura ambiente y de dispositivo auxiliar del regulador de temperatura ambiente son posibles hasta 28 horas de conmutación.

3.4
Topología PoE

Gira G1 se integra con un router IP KNX en la línea principal o en la línea de área del sistema KNX. Es decir, Gira G1 podrá integrarse o en la línea principal o en la de área.

3.4.1
Gira G1 en línea principal

La siguiente topología muestra cómo se usa Gira G1 en la línea principal. El router IP KNX se usará en tal caso como acoplador de líneas.

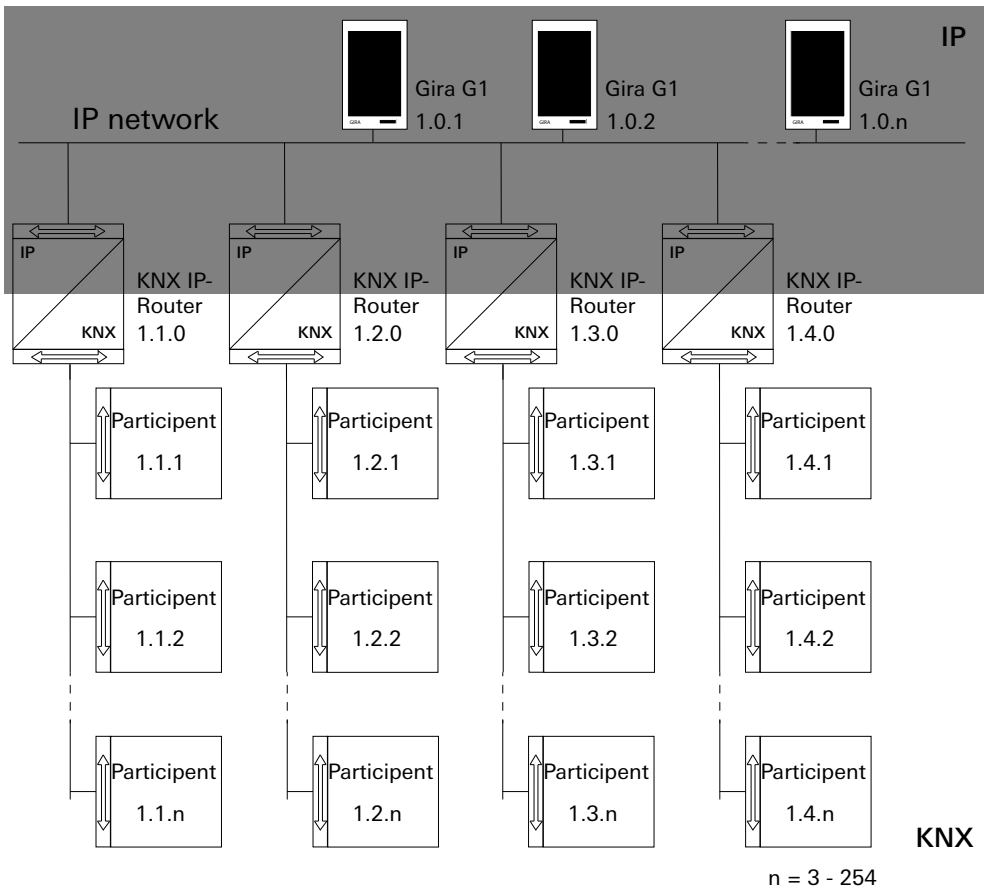
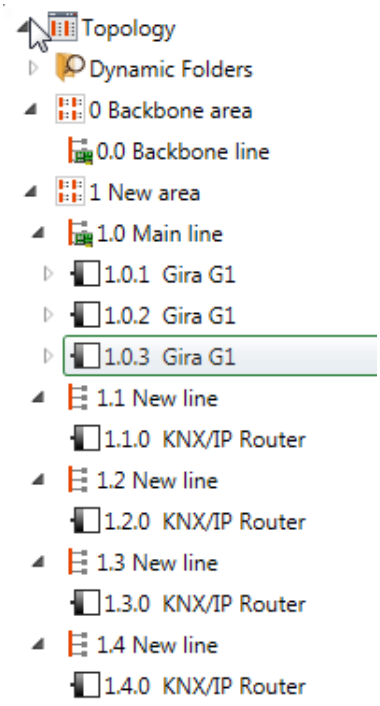


Figura 1
Ejemplo de topología: Gira G1 en línea principal

En caso de instalar Gira G1 en la línea principal, su planificación en ETS4 o ETS5 podría ser la siguiente:

ETS4:



ETS5:

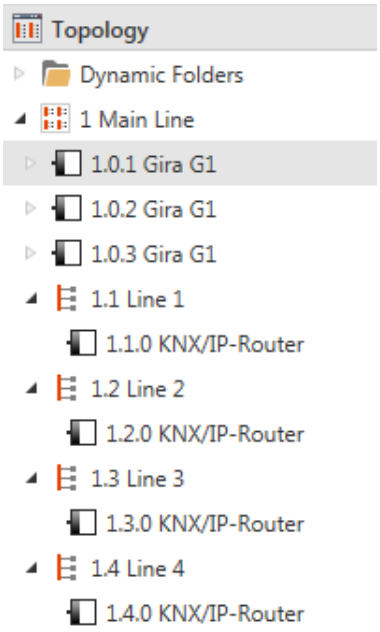


Figura 2
Captura pantalla ETS:
Gira G1 en línea principal
A la izquierda: ETS4
A la derecha: ETS5

3.4.2
Gira G1 en línea de área

La siguiente topología muestra cómo se usa Gira G1 en línea de área. El router IP KNX se usará en tal caso como acoplador de área y el acoplador de línea/área como acoplador de líneas.

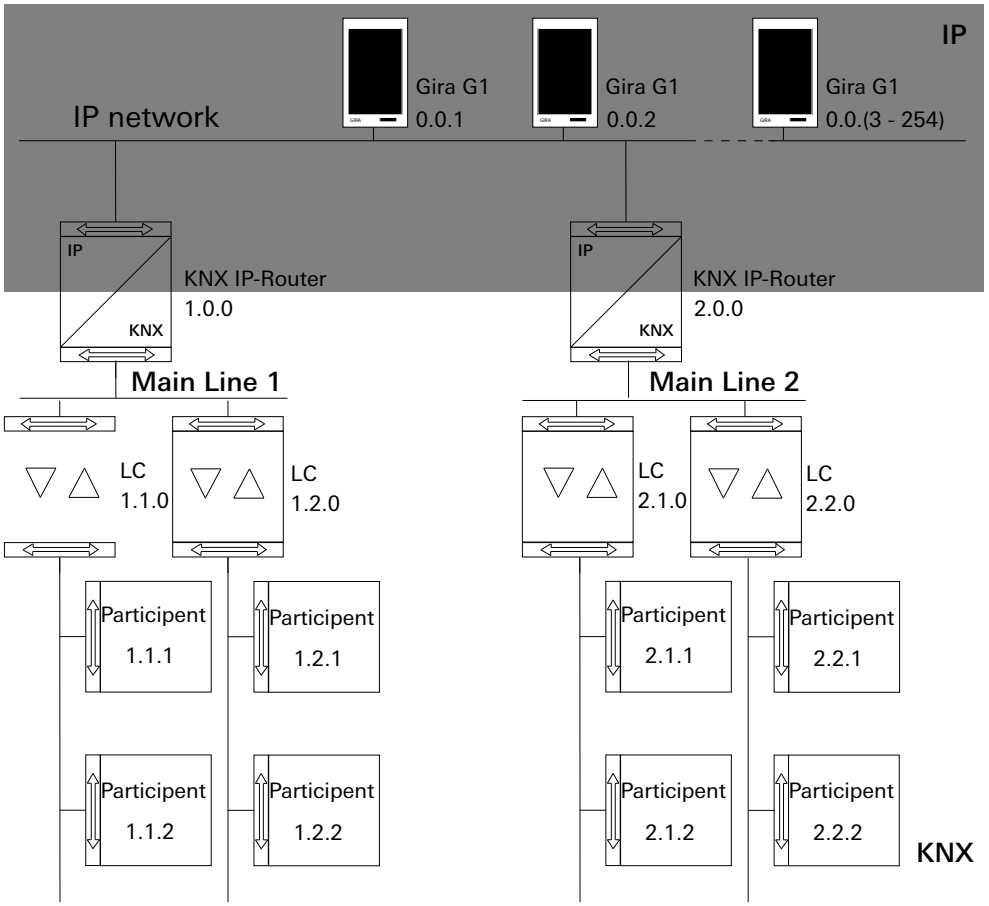
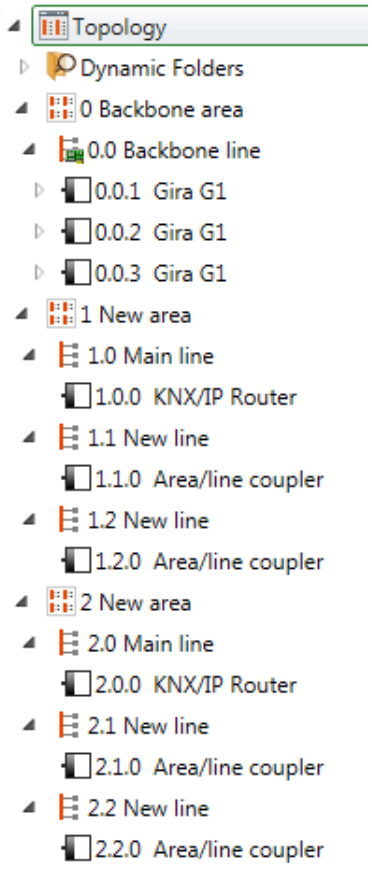


Figura 3
Ejemplo de topología: Gira G1 en línea de área

En caso de instalar Gira G1 en línea de área, su planificación en ETS4 o ETS5 podría ser la siguiente:

ETS4:



ETS5:

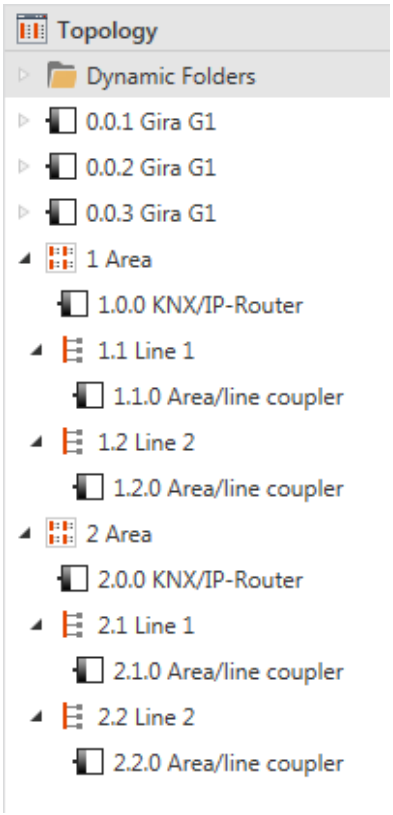


Figura 4
Captura pantalla ETS:
Gira G1 en línea de área
A la izquierda: ETS4
A la derecha: ETS5

4

Ajustes de Gira G1 (KNX)

Los ajustes básicos de Gira G1 pueden realizarse en la vista [Ajustes].

1 La vista [Ajustes] se abre tocando el icono de engranajes en la barra de navegación.
✓ Así se abrirá la vista [Ajustes] con las siguientes áreas:
- Menú de sistema
- Intercomunicación
- Estación meteorológica
- Información

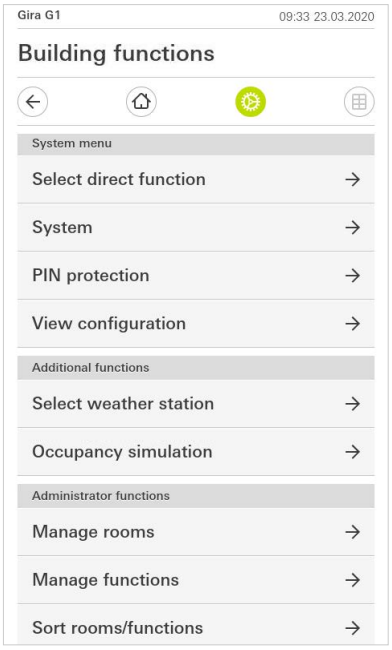


Figura 5
Vista [Ajustes]

Indicación
Cantidad de opciones de menú

La cantidad de opciones de menú de la vista [Ajustes] dependerá de las aplicaciones que se deseen operar en Gira G1.
En los siguientes ejemplos se muestra siempre el equipamiento completo. Si, por poner un ejemplo, no se desea usar sistema de intercomunicación Gira, entonces no aparecerán las posibilidades de ajuste de dicho sistema.

4.1
Menú de sistema

El menú del sistema ofrece las siguientes funciones:

- Seleccionar función directa [ver 4.1.1]
- Sistema [ver 4.1.2]
- Protección PIN [ver 4.1.3]
- Configuración de vistas [ver 4.1.4]

4.1.1
Seleccionar función directa

La función directa es la función que puede operarse directamente desde cada vista poniendo la palma de la mano sobre la pantalla. Como función directa pueden elegirse funciones de interruptor (táctil) y auxiliares de ambientación de escenas. Es útil elegir una función básica, como es p. ej. el encendido y apagado de la lámpara del techo.

1 Toque el botón [Seleccionar función directa] en el menú de sistema.
✓ Así se abrirá la página [Seleccionar función directa].

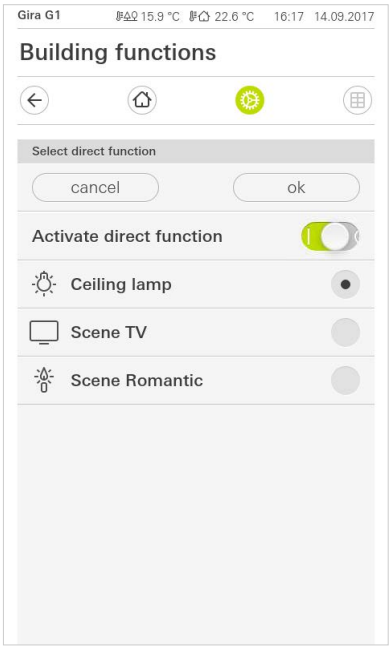


Figura 6
Función directa
Función directa

2 Accione el botón [Activar función directa].
✓ Las funciones se presentan en una lista seguidas de una casilla de selección. La casilla de la función actualmente activada aparece marcada con un punto.
3 Marque la casilla de la función de quiera usar como función directa.
4 Pulse el botón [OK].
✓ Los datos quedan guardados. Ahora estará abierto el menú de sistema.

4.1.2
Sistema

1 Toque el botón [Sistema] en el menú de sistema.
✓ La página [Sistema] estará ahora abierta.

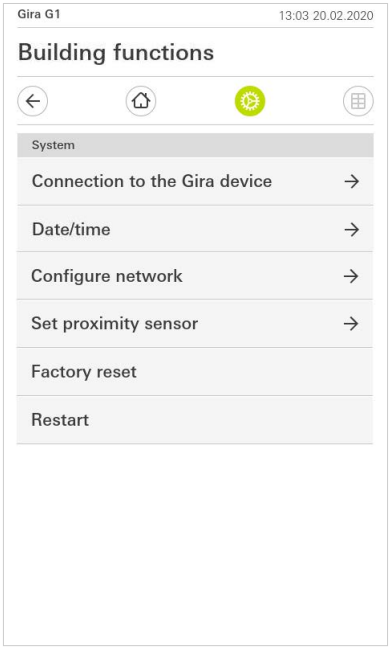


Figura 7
Ajustes de sistema

✓ Se dispone de los siguientes opciones de menú:
- Fecha y hora [ver 4.1.2.1]
- Configurar red [ver 4.1.2.2]
- Ajustar sensor de proximidad [ver 4.1.2.3]
- Comunicación KNX fiable [ver 4.1.2.4]
- Iniciar modo de programación KNX
  Con el selector corredizo se podrá iniciar y finalizar el modo de programación KNX.
  El LED de programación estará encendido si el modo de programación está activado.
- Restablecimiento del ajuste de fábrica
- Reinicio

4.1.2.1
Fecha y hora

Aquí puede definir el formato de lectura de hora y fecha para la barra de estado.

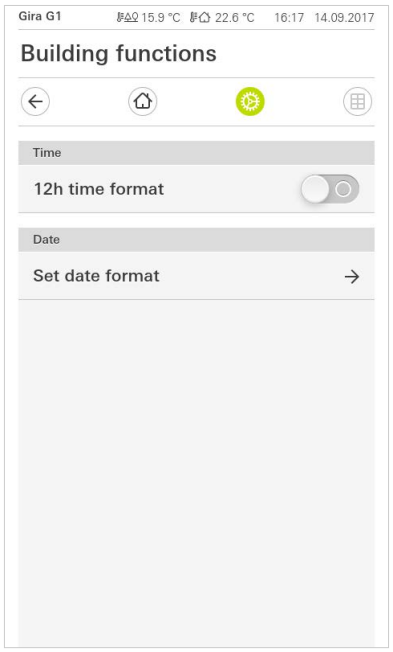


Figura 8
Hora y fecha

1 Hora: seleccione entre el formato de 12 y el formato de 24 horas.
2 Fecha: seleccione el formato de fecha que desee y confírmelo con [ok].
✓ Los formatos seleccionados aparecerán inmediatamente en la barra de estado.

4.1.2.2

Configuración de red

Atención
Fallo total de Gira G1

La modificación de los ajustes de la página [Configurar red] puede hacer que se corte la conexión de la red y se produzcan disfunciones en Gira G1.
La red deberán configurarla únicamente electricistas que tengan conocimientos de redes.

DHCP

A la hora de configurar el acceso de red de Gira G1 se podrá elegir entre la configuración automática (DHCP) y la configuración manual de la red. De forma predeterminada, Gira G1 se expide de fábrica con la opción DHCP seleccionada. En tal caso es el router el que define automáticamente los parámetros de la red.

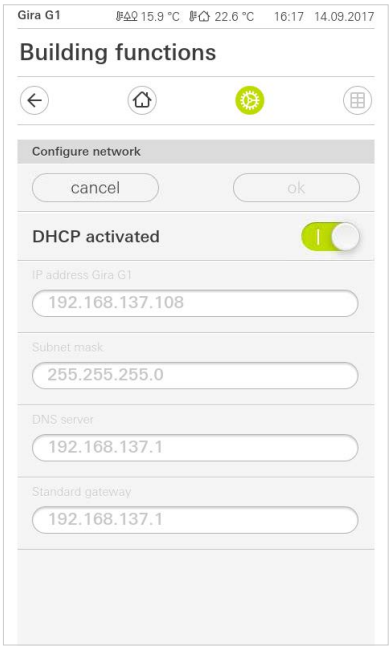


Figura 9
Red
red

Para configurar la red manualmente, proceda del siguiente modo:

1 Desactive DHCP poniendo el selector "DHCP activado" en posición desactivada.
✓ Ahora podrán editarse los campos de introducción de ajustes de red.
2 Escriba los datos correspondientes para el acceso a la red.
3 Confirme los datos con [ok].
✓ Los datos quedan guardados. Ahora estará abierto el menú de sistema.

Atención:
IP estática mediante ETS

Si elige Ud. que se use una dirección IP estática mediante ETS, deberá escribir manualmente el servidor DNS en Gira G1. No es posible escribir mediante ETS los datos del servidor DNS.

4.1.2.3

Ajustar sensor de proximidad

Aquí se ajusta la distancia a la que deberá acercarse una mano para que Gira G1 salga del modo de reposo y se active.

1 Toque el botón [Ajustar sensor de proximidad].
✓ Se abrirá la página [Ajustar sensor de proximidad].

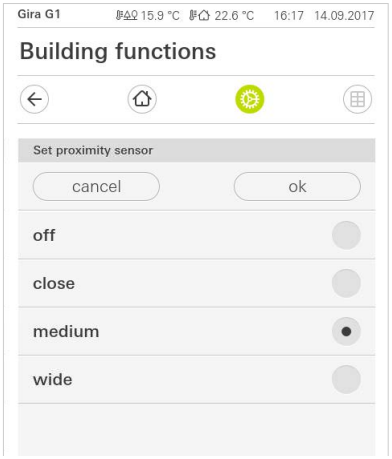


Figura 10
Sensor de proximidad

2 Elija entre las opciones de ajuste del sensor de proximidad:
- "desconexión" (sensor de proximidad desactivado, para activar Gira G1 deberá tocarse su superficie),
- "cerca" (el sensor reaccionará a distancias cortas),
- "medio" (el sensor reaccionará a distancias medias),
- "lejos" (el sensor reaccionará a distancias grandes).

3 Pulse el botón [OK].
✓ El sensor de proximidad queda ajustado. Ahora estará abierto el menú de sistema.

4.1.2.4
Comunicación KNX fiable

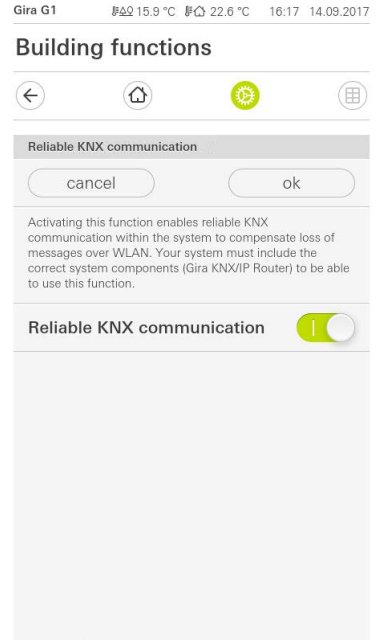


Figura 11
Comunicación KNX fiable

Desde aquí podrá activarse la función "Comunicación KNX fiable". "Comunicación KNX fiable" es una ampliación del protocolo KNXnet/IP cuyo objeto es minimizar pérdidas de datos durante la comunicación a causa de conexiones potencialmente no fiables.

Para poder usar la función "Comunicación KNX fiable" el sistema deberá poseer periféricos adecuados (p. ej. el router Gira KNX/IP 2167 00 a partir de la versión de firmware 3.0) que también tengan activada la comunicación KNX fiable.

4.1.2.5
Equilibrar sensor

Si usa el módulo de sensor de temperatura enchufable para la determinación de la temperatura real, deberá equilibrar el valor de la temperatura del sensor durante la puesta en servicio.

El punto del menú "Equilibrar sensor" solo se mostrará en el Gira G1 cuando en el ETS bajo "Medición de la temperatura ambiente" ->"General" se ponga el parámetro "Selección de sensor" al valor "solo sensor interno" o "sensor interno + valor de la temperatura recibido".

De forma previa al equilibrado del sensor interno, medirá la temperatura ambiente en un lugar adecuado con un termómetro preciso y anotará el valor. Introducirá el valor medido a través del menú para la calibración de sensores:

1 Toque el botón [Equilibrar sensor].
✓ Se abrirá la página [Equilibrar sensor].

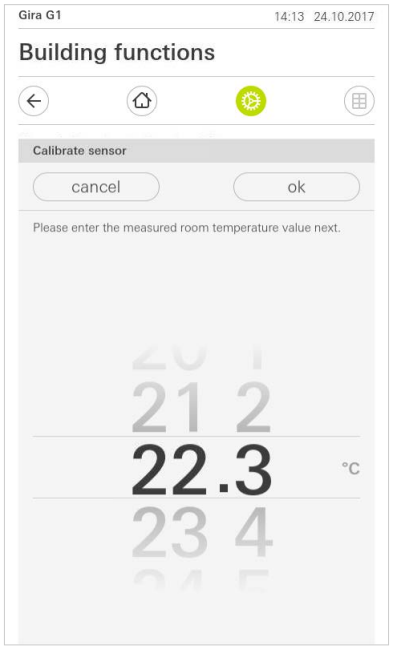


Figura 12
Equilibrar sensor

2 Introduzca la temperatura medida.
3 Pulse el botón [OK].
✓ El Gira G1 adapta después el aumento del valor de medición gradualmente. Este proceso puede durar hasta 20 minutos. Al concluir el ajuste se muestra un mensaje especial. No realice ningún otro ajuste en los 20 minutos de tiempo de espera, ya que esto puede provocar problemas.

Indicación

Si ha activado en el ETS la opción "Todos los datos de usuario en una programación por ETS?“, se restablecerá aquí la temperatura compensada en un proceso de programación por ETS.

Indicación

Después del reinicio del Gira G1, puede tardar hasta 30 minutos hasta que el Gira G1 muestre un valor de temperatura correcto.

4.1.3 Protección mediante PIN

Puede dotar los ajustes en el menú del sistema de una protección PIN. Esto protege al Gira G1 de modificaciones indeseadas. Para activar la protección PIN, proceda de la siguiente manera:

1 Pulse el botón [Protección PIN].
✓ La página [Protección PIN] está abierta.

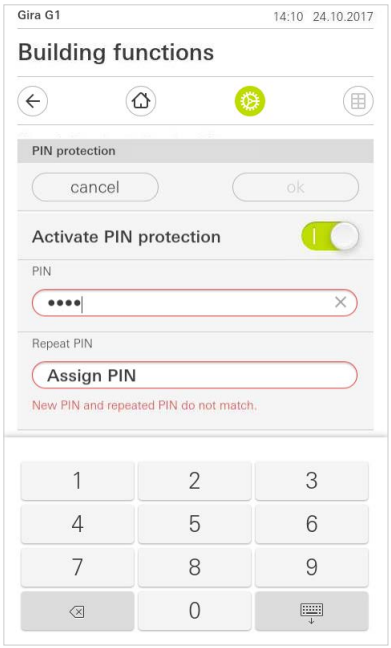


Figura 13
Protección mediante PIN

2 Arrastre el botón "Activar protección PIN" hacia la derecha.
3 Introduzca un PIN en el campo superior y repita la entrada en el segundo campo.
4 Confirme los datos con [ok].
✓ El menú del sistema del Gira G1 solo se puede abrir después de introducir el PIN.

4.1.4
Configuración de vistas

En la configuración de vistas se definen las funciones a visualizar en el área de acciones y su orden de aparición.

1 Pulse el botón [Configuración de vistas].
✓ Ahora estará abierta la página [Configuración de vistas].

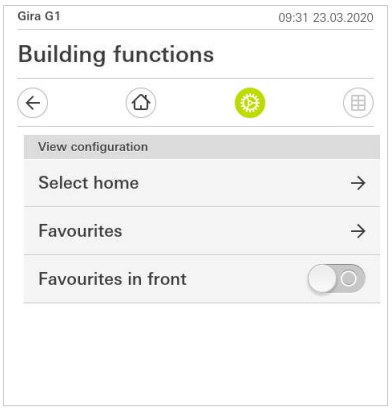


Figura 14
Configuración de vistas

✓ Se dispone de los siguientes opciones de menú:
- Selección de pantalla de inicio [ver 4.1.4.1]
- Favoritos con los subpuntos
  - Establecer favoritos [ver 4.1.4.2]
  - Clasificar funciones [ver 4.1.4.3]
  - Restablecer estándar [ver 4.1.4.4]
  - Favoritos delante [ver 4.1.4.5]

4.1.4.1
Selección de pantalla de inicio

Aquí puede definirse si como página inicial aparecerá la vista en mosaico o la vista detallada cuando se toque el botón de la página inicial.

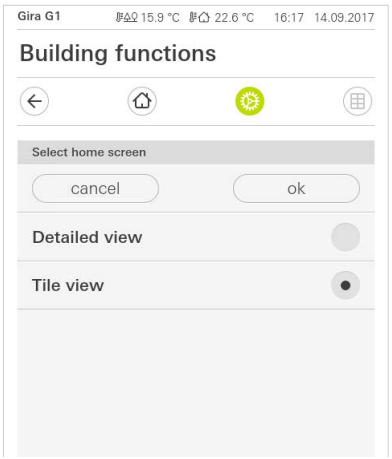


Figura 15
Selección de pantalla de inicio

1 Elija la vista deseada para la página de inicio.
2 Pulse el botón [OK].

4.1.4.2
Establecer favoritos

Aquí se pueden elegir las funciones a visualizar directamente en el área de acciones.

1 Abra la página [Configuración de vistas].
2 Toque el botón [Favoritos], luego [Establecer favoritos].
✓ Ahora estará abierta la página [Establecer favoritos] y en ella se mostrarán todas las carpetas de funciones existentes.

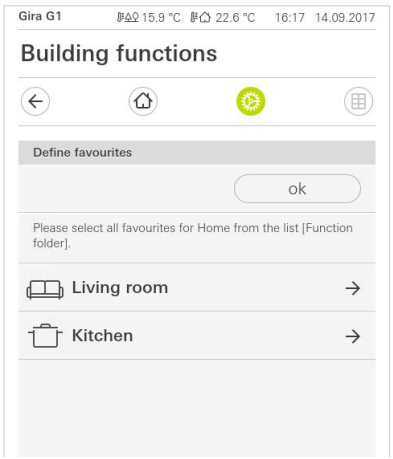


Figura 16
Establecer favoritos

3 Abra la carpeta de funciones que contenga la función que desee visualizar como favorita.
✓ Ahora estará abierta la página [Establecer favoritos - Carpeta de funciones].

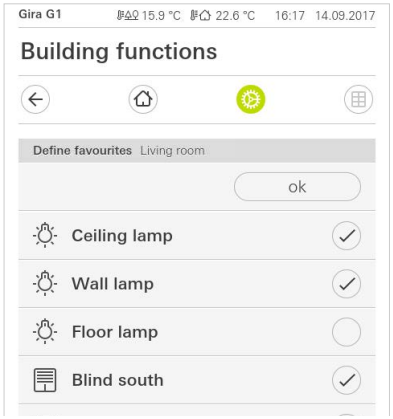


Figura 17
Funciones
Función directa

4 Marque las funciones que desee aplicar como favoritas.
5 Pulse [OK].
✓ Ahora estará abierta la página [Establecer favoritos] con la lista de la carpeta de funciones.
6 Si desea establecer más favoritos, proceda de igual modo con todos ellos.
7 Cuando termine, pulse [ok].
✓ Ahora estará abierta la página [Configuración de vistas].
8 Finalice y guarde los ajustes:
Para ello, pulse [OK].
✓ Emergerá una información avisando de que se han aplicado los cambios.
9 Confirme este mensaje con [OK].
✓ Gira G1 se reiniciará. A continuación aparecerán los favoritos elegidos en el área de acciones.

4.1.4.3
Clasificar funciones

Aquí se puede definir el orden en el que se mostrarán las funciones y las aplicaciones en el área Home del Gira G1.

1 Abra la página [Configuración de vistas].
2 Toque el botón [Favoritos], luego [Clasificar funciones].
✓ Ahora estará abierta la página [Clasificar funciones] y en ella se mostrarán todos los elementos disponibles en Gira G1.

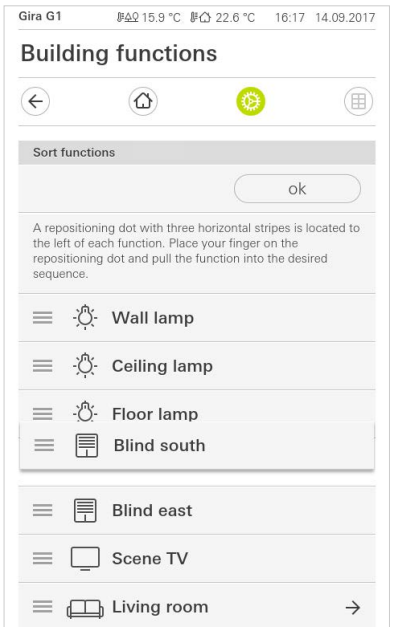


Figura 18
Clasificar funciones

3 Ponga el dedo sobre el punto de arrastre y mueva las funciones hasta la posición correspondiente a la secuencia que desee.
4 Proceda de igual modo para desplazar otros elementos cualesquiera.
5 Cuando termine, pulse [OK].
✓ Ahora estará abierta la página [Favoritos].
6 Finalice y guarde los ajustes:
Para ello, pulse [OK].
✓ Emergerá una información avisando de que se han aplicado los cambios.
7 Confirme este mensaje con [OK].
✓ Gira G1 se reiniciará. A continuación aparecerán los favoritos en el área de acciones en el orden que haya definido.

4.1.4.4
Restablecer estándar

Aquí podrá restablecerse para la vista del área de acciones el estado original por defecto que tenía al planificarlo con ETS.

1 Abra la página [Configuración de vistas].
2 Toque el botón [Favoritos], luego [Restablecer estándar].
✓ Emergerá un mensaje preguntando si realmente se desea restablecer el estado original por defecto del momento de la puesta en servicio.
Confirme este mensaje con [OK].
✓ Gira G1 se reiniciará. Los favoritos aparecerán ahora en el área de acciones en el estado que tenían durante la puesta en servicio.

4.1.4.5
Favoritos delante

Aquí puede establecer si sus favoritos deben mostrarse primero en la vista de Inicio.

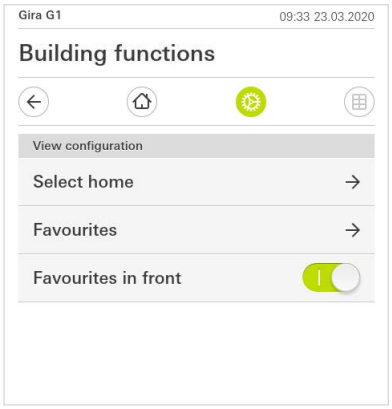


Figura 19
Favoritos delante

1 Desplace el interruptor desplazable hacia la derecha si desea mostrar las funciones de favoritos de los otros cuadros ("Edificio", "Intercomunicación", "Pronóstico meteorológico", etc.).
✓ Los favoritos se mostrarán en primer lugar en la vista de Inicio.

4.2
Información

El menú del sistema ofrece las siguientes funciones:

- Acuerdo de licencia
  Aquí se mostrarán los acuerdos de licencia del Gira G1.
- Versión de la aplicación Gira ...[ver 4.2.1]

4.2.1
Versión de la aplicación Gira

En esta sección se mostrará toda la información sobre las versiones de la aplicación Gira Smart Home instaladas y disponibles en ciertas circunstancias.

- Versión instalada
  Aquí se mostrará la versión actual de la aplicación Gira Smart Home instalada en el Gira G1.
- Versiones disponibles
  Si está disponible una actualización para la aplicación Gira Smart Home, también se mostrará. Para instalar las actualizaciones de la aplicación, haga clic en la nueva versión.

5

Manejo de Gira G1 (KNX)

Indicación

El aspecto y la forma de actuar de las funciones KNX podrán variar según la parametrización ETS. Los colores, los iconos y los textos podrán parametrizarse en ETS por separado para cada función.
Para cada función KNX se dispone de una vista en mosaico y una vista en detalle. Para abrir la vista detallada de una función, toque su cuadro en la vista en mosaico.

5.1 Componentes de la interfaz de usuario

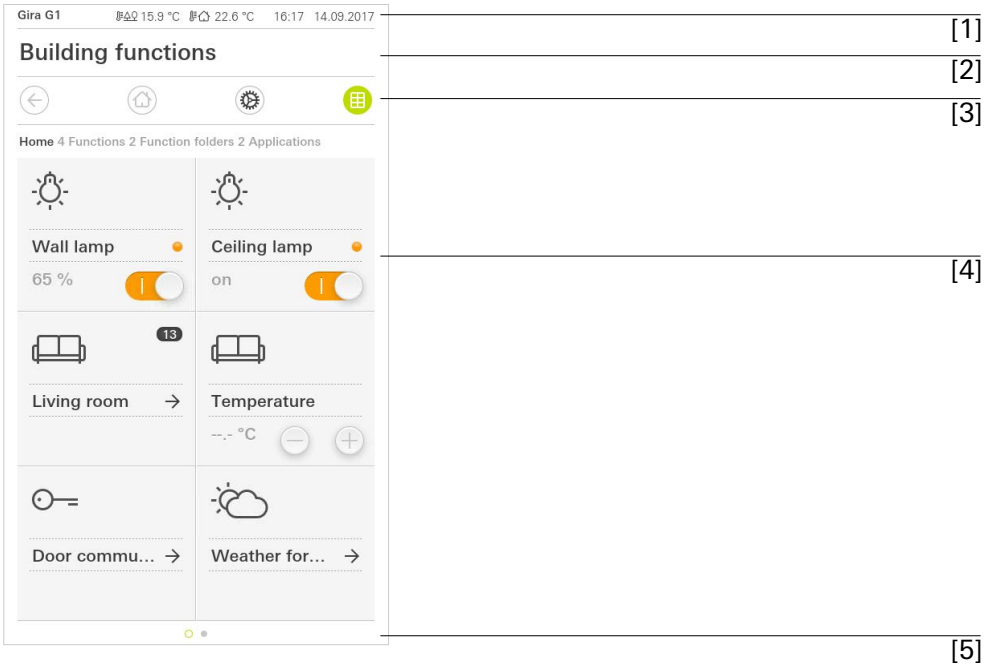


Figura 20
Interfaz de usuario

La interfaz de usuario de Gira G1 se divide en 5 áreas:

[1] Barra de estado [ver 5.2]
[2] Barra informativa (indica qué aplicación está abierta)
[3] Barra de navegación [ver 5.3]
[4] Área de acciones [ver 5.4]
[5] Auxiliar de orientación
En el borde inferior de la pantalla aparece un círculo para cada función o página disponibles. El círculo marcado indica la posición actual. Para cambiar de página o función, deslice la mano horizontalmente sobre la pantalla. Ello hará que también el círculo marcado se mueva.

5.2
Barra de estado

Figura 21
Barra de estado de Gira G1

Los símbolos utilizados en la barra de estado significan lo siguiente:

[1] El indicador de estado (Gira G1 / SIC) indica qué sistema está proyectado:
"Gira G1", si se ha configurado un sistema KNX,
"TKS", si el Gira G1 se emplea exclusivamente en el sistema de intercomunicación de Gira.
[2] Lectura de la temperatura exterior en grados Celsius (°C). Los valores de la temperatura exterior se toman del sistema KNX, p. ej. de una estación meteorológica KNX.
[3] Lectura de la temperatura interior en grados Celsius (°C). Los valores de la temperatura ambiente se toman del sistema KNX, p. ej. de un sensor táctil KNX o de un módulo de sensor de temperatura disponibles de manera opcional.
[4] El indicador del automatismo de contacto de apertura de puerta aparecerá solo cuando dicho automatismo se encuentre habilitado.*
[5] El mensaje "reenvío" se muestra cuando está activado el reenvío de la llamada a la puerta a un teléfono móvil.*
[6] La señal de advertencia en la barra de estado indica que Gira G1 ha dejado de funcionar.
Si se toca esta señal, aparecerá el correspondiente mensaje de error.
[7] Lectura de la hora y la fecha.

*solo se muestra en caso de utilización del sistema de intercomunicación de Gira

5.3
Barra de navegación

Figura 22
Gira G1
Barra de navegación

Los botones de la barra de navegación significan lo siguiente:

[1] Con [Atrás] se regresa a la última página abierta.
[2] Con [Página inicial] se abre la página de inicio del área de acciones.
[3] Con [Sistema] se abre la vista [Ajustes].
[4] Con [Cambiar vista] se cambia entre la vista en mosaico y la vista detallada.

5.4 Área de acciones

El área de acciones es el área de trabajo central desde donde se ajusta y opera Gira G1. Desde aquí podrán operarse todas las aplicaciones, como p. ej. el pronóstico meteorológico, el intercomunicador de puerta Gira, la carpeta de funciones y las funciones KNX.

El área de acciones se puede visualizar de dos maneras:

- Vista en mosaico
- Vista detallada

5.5 Función directa

El gesto de cubrir con la palma de la mano abre la función directa. Colocando toda la palma sobre la pantalla se puede activar una función principal previamente definida. Gira G1 se convierte así en un sencillo interruptor, con el que p. ej. se puede encender y apagar la lámpara del techo. La función principal se indica sobre la pantalla actualmente activa y desaparece por sí misma tras un tiempo dado.

"Cubrir con la palma"

La función que desee activar mediante la función directa podrá Ud. definirla en el menú del sistema [ver 4.1.1].

5.6 Vista en mosaico

La vista en mosaico es, junto con la vista detallada, una de las dos maneras de visualizar el área de acciones. Aquí podrán verse todas las funciones de un edificio divididas por cuadros. Además, ofrece la posibilidad de agrupar funciones individuales en una carpeta de funciones, p. ej. todas las funciones de una habitación.

En la vista en mosaico caben hasta seis cuadros pequeños.

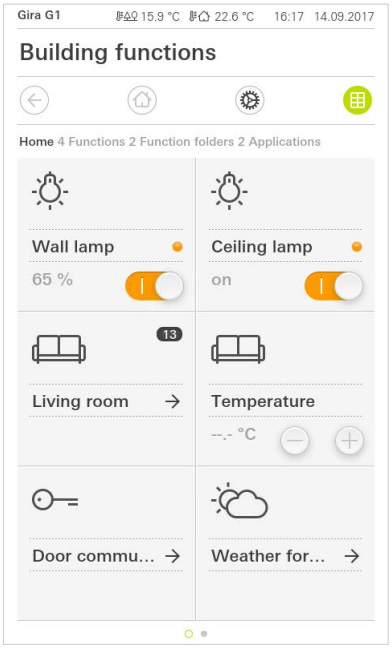


Figura 23
Ejemplo
Vista en mosaico

Las funciones centrales, como son p. ej. el encendido, el apagado y la regulación de la luz o el control de la temperatura, se pueden manejar ya desde esta vista. Para ello toque p. ej. las teclas de suma/resta o de flecha para regular la luz, ajustar la temperatura o activar persianas venecianas/enrollables.

Manejo en la vista en mosaico

Si se toca un cuadro de mosaico, se abrirá la vista detallada de la función. En esta vista puede llevar a cabo otras operaciones de la función (dependiendo de la planificación del proyecto).

5.7 Vista detallada

La vista detallada es, junto con la vista en mosaico, una de las dos maneras de visualizar el área de acciones. Para abrir la vista detallada, toque un cuadro en la vista en mosaico. Entonces aparecerán a pantalla completa todos los elementos de mando de la función en cuestión. En la mayoría de funciones, la navegación se lleva a cabo de forma táctil; en algunas funciones, como por ejemplo en el control de persianas, se diferencia entre una presión breve y prolongada de la tecla.

Deslizamiento horizontal

Deslizando horizontalmente el dedo por la pantalla puede cambiarse de una función a la siguiente.

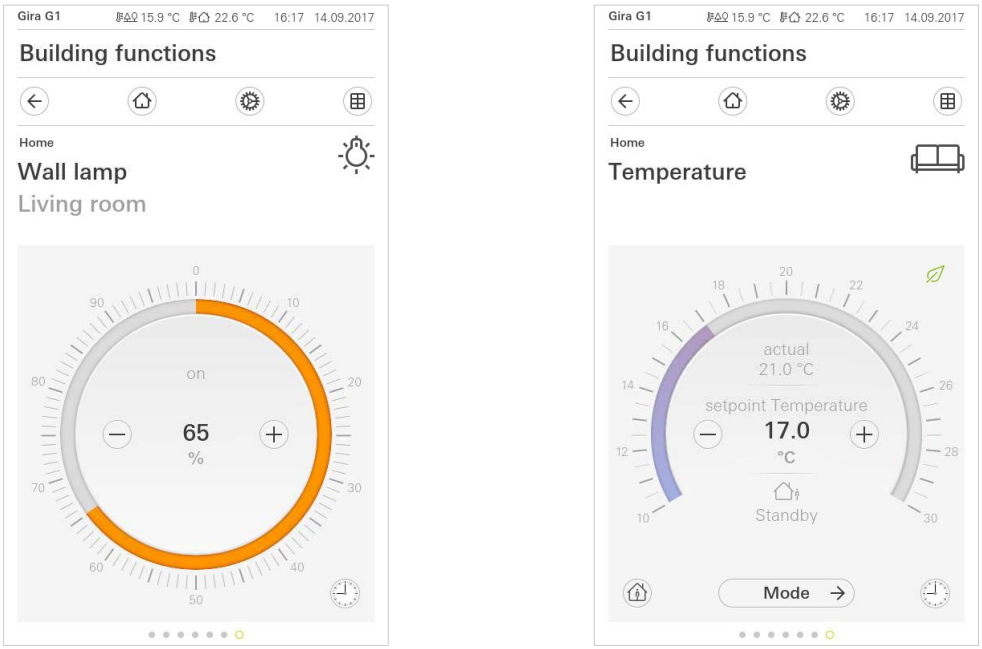


Figura 24
Ejemplo
Vista detallada

Escala operable

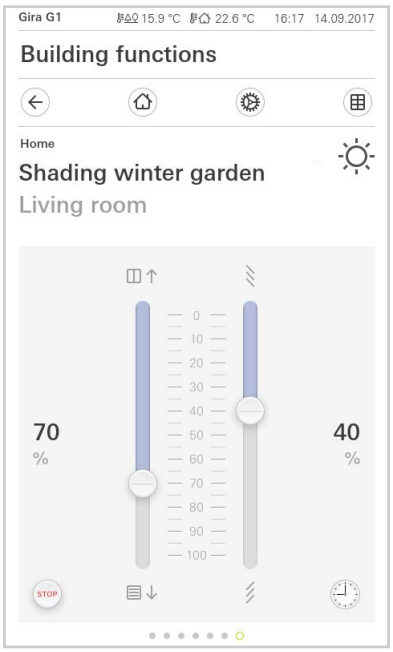
En las funciones [Regulador] y [Calefacción] puede usarse la escala operable. A fin de ajustar por ejemplo el valor de luminosidad o la temperatura teórica, toque directamente en el valor deseado en la escala o arrastre la escala operable hasta la posición deseada.

Indicación
Mantenga el dedo en la posición inicial

Antes de arrastrar, mantenga el dedo brevemente (1 segundo) en el punto inicial de la escala, para que Gira G1 pueda llevar a cabo la corrección de posición.

En la vista detallada, las persianas venecianas o enrollables se pueden controlar mediante el regulador deslizante. Para subir o bajar la persiana y para variar la posición de sus lamas, mueva el regulador hasta la posición deseada.

Persianas enrollables/venecianas
Manejo mediante el regulador



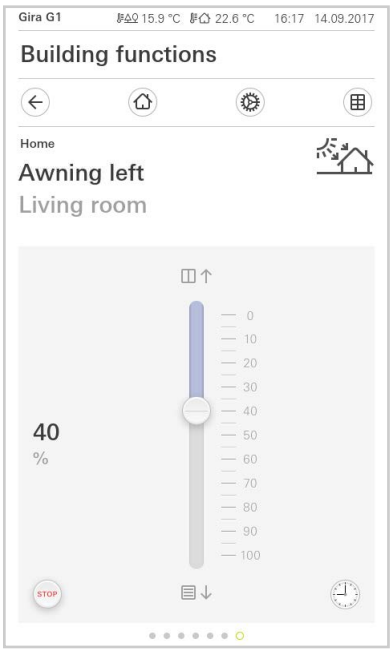


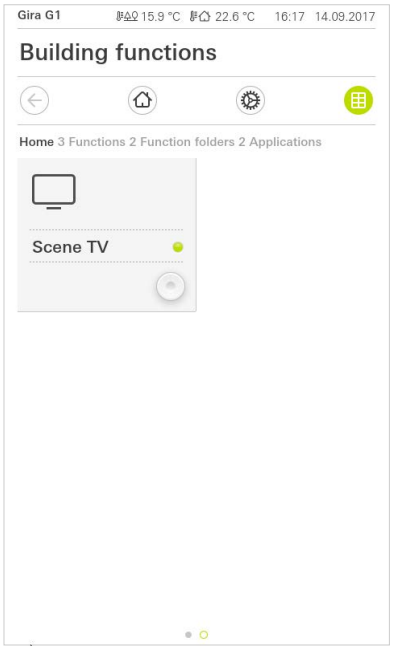
Figura 25
Vista detallada
Manejo a través del Regulador

Tocando el botón [STOP] se puede detener directamente el movimiento ascendente/descendente de la persiana y el movimiento de reajuste de posición de las lamas. La persiana se quedará en la posición a la que haya llegado al detenerse.

Tecla de parada

5.8 Dispositivo auxiliar de escenarios

Un ambiente es una agrupación de acciones que siempre se ejecutan juntas. Así se podrán guardar para una habitación diferentes ambientaciones, las cuales podrán activarse cómodamente con solo pulsar un botón. Pruebe por ejemplo a crear la escena "TV" que podrá activar luego con una función de Gira G1. Cuando active la ejecución de dicha escena, las persianas adoptarán una posición determinada, la iluminación se atenuará hasta un valor definido, se extenderá una pantalla, se encenderá el beamer, etcétera.



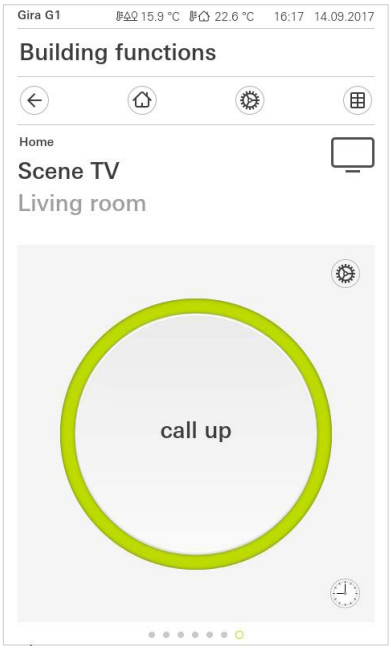


Figura 26
Dispositivo auxiliar de escenarios
A la izquierda: Vista en mosaico
A la derecha: Vista detallada

Guardar escena

En la vista detallada podrá ejecutarse un telegrama de memoria de escenas, para agregar y guardar nuevos valores para las funciones de la escena.

Indicación
Asignación de funciones de una escena en ETS

Deberán haberse asignado ya las funciones (p. ej. iluminación y persianas) en la planificación de una escena.
Si se guarda una escena se sobrescribirán los valores guardados para la escena hasta entonces.

Si desea guardar nuevos valores para las funciones existentes en la escena:

1 Toque en la vista detallada de la escena el botón [Ajustes].
✓ Ahora estará abierta la página [Ajustes de escena].
2 Ajuste como desee todos los elementos incluidos en la escena (p.ej. intensidad de las luces, posición de las persianas). Cuando más adelante se active la escena, estos dispositivos adoptarán esos valores.
3 Toque el botón [Guardar escena].
✓ Emergerá un mensaje.
4 Pulse el botón [OK].
✓ Ahora estará abierta la página [Ajustes de escena]. La escena se habrá guardado.

5.9 Tecla de presencia y modo de temperatura ambiente

Pulsador de presencia (confort prolongado)

Con el pulsador de presencia podrá activar la temperatura de confort cuando el sistema se halle en modo nocturno o en modo contra heladas o calor extremo. Esta función será útil p. ej. cuando las habitaciones se quieran usar ocasionalmente a la temperatura de confort también en las horas nocturnas (por ejemplo durante una fiesta).
Si se acciona el pulsador de presencia estando el sistema en modo standby, el modo confort quedará activo ininterrumpidamente.

Cambio de modo

Mediante el botón [Modo] puede cambiarse entre diversos modos operativos ("Comfort", "noche", etc.), los cuales tienen diferentes temperaturas nominales asignadas.

1 Para cambiar de modo operativo toque el botón [Modo].
✓ Ahora estará abierta la página de modos operativos.

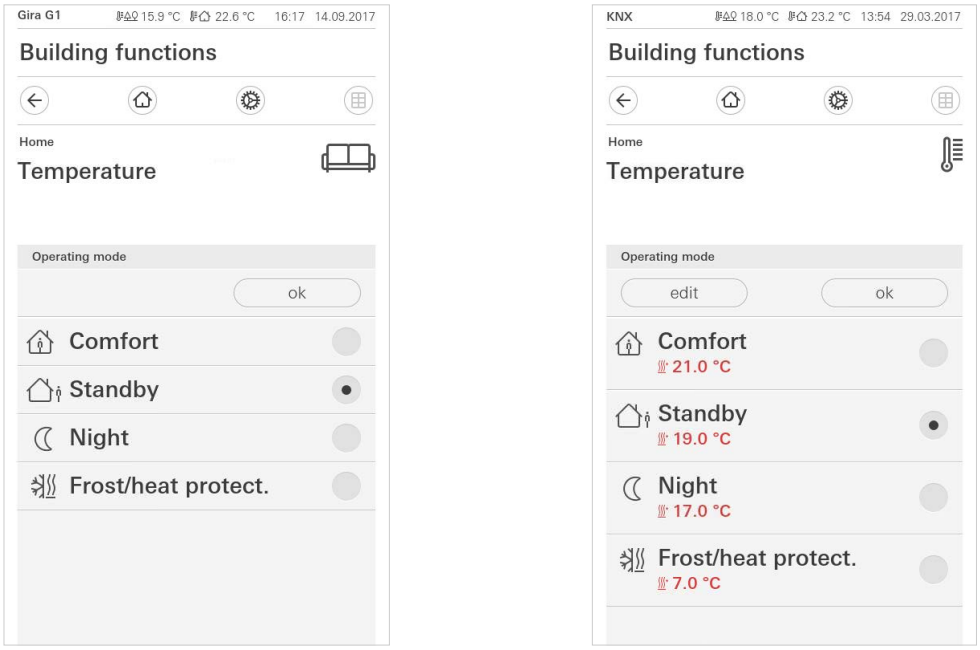


Figura 27
Cambio de modo operativo
A la izquierda: Dispositivo auxiliar del regulador de temperatura ambiente
A la derecha: Regulador de temperatura ambiente

2 Seleccione el modo deseado y confírmelo con [ok].
✓ Aparecerá la vista detallada del regulador de temperatura. El modo deseado queda aplicado.

Los distintos modos significan lo siguiente:

- Comfort
  El modo de confort se activará cuando haya personas en las habitaciones y la temperatura ambiente se haya de regular a un valor confortable.
- Stand by
  Active el modo standby si una habitación no se usa durante el día. Así la temperatura ambiente se regulará a un valor de standby y se ahorrarán costes de calefacción o refrigeración.

- Noche
  Active el modo nocturno para la noche o en caso de ausencias prolongadas. Así la temperatura ambiente se regulará a valores más frescos en el caso de las calefacciones (p. ej. en dormitorios). En el caso de los sistemas de refrigeración se podrán ajustar mayores temperaturas cuando no sea necesaria la climatización (p. ej. en locales de oficinas).
- Protección contra helada/calor
  Se precisará de una protección contra heladas cuando por ejemplo con la ventana abierta la temperatura interior no pueda descender más allá de un valor crítico. La protección contra el calor puede ser necesaria cuando la temperatura suba notablemente por factores externos. En tales casos podrá activarse la protección contra heladas y calor extremo para impedir la congelación o el sobrecalentamiento de las habitaciones especificando un valor nominal propio de temperatura según la variante de uso actual, es decir, calefacción o refrigeración.

Modificar las temperaturas nominales de los modos operativos

Si el Gira G1 se utiliza como regulador de temperatura ambiente, en la vista [Modo operativo] es posible modificar las temperaturas nominales de los modos operativos "Confort", "Stand by" y "Noche".

1 Para modificar la temperatura nominal de un modo operativo, toque el botón [Modo].
✓ La página [Modo operativo] está abierta.
2 Toque el botón [Editar].
3 Toque el modo operativo cuya temperatura nominal desea modificar.
4 Ajuste la temperatura nominal deseada.
5 Toque el botón [OK].
6 Si desea modificar la temperatura de otro modo operativo, esto puede realizarse de la misma manera.
7 Una vez finalizadas todas las modificaciones, toque el botón [OK].
✓ Las temperaturas nominales modificadas se guardan y pueden utilizarse.
Nota: los valores modificados solo pueden restablecerse a los valores predeterminados mediante ETS si en los parámetros se activa la opción "¿Sobrescribir datos del usuario en un proceso de programación ETS?".

5.10 Reloj temporizador

Muchas funciones pueden controlarse cómodamente mediante un reloj temporizador fácil de usar. Así podrán activarse automáticamente determinadas funciones cada día o solo ciertos días en horas señaladas. Puede tratarse p. ej. de que las persianas se abran a la mañana y se cierren de noche automáticamente, o de que a una hora dada la calefacción adopte por sí misma el modo nocturno.

En las siguientes funciones podrá incluirse un reloj temporizador:

- Conmutar con 10 horas de conmutación,
- Regulación con 10 horas de conmutación
- Funciones de persiana/persiana veneciana con 10 horas de conmutación
- Transmisor de valores con 10 horas de conmutación
- Dispositivo auxiliar de ambientación de escenas con 10 horas de conmutación
- Funciones de regulador de temperatura con 28 horas de conmutación,

5.10.1
Crear hora de conmutación

1 Pulse en la vista detallada de la función en cuestión el botón [Reloj temporizador].
✓ Se abrirá la página [Reloj temporizador - Vista general].

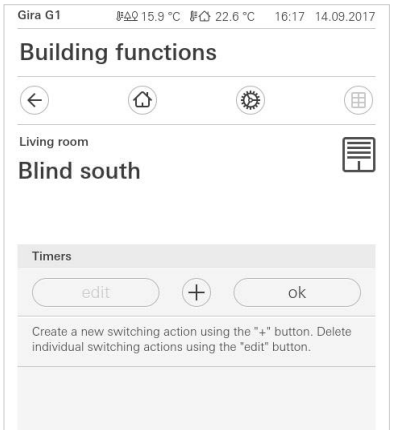


Figura 28
Vista general
Reloj temporizador

2 Pulse el botón [+].
✓ Ahora estará abierta la página [Reloj temporizador].

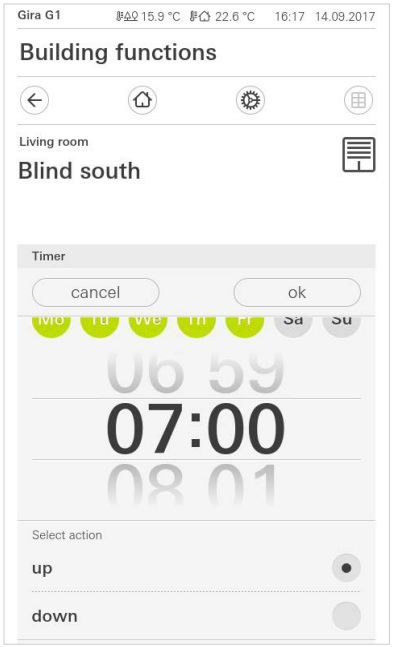


Figura 29
Crear hora de conmutación

3 Active o desactive con el dedo los días en los que desee que se aplique no se aplique la hora de conmutación. Los días en los que será efectiva la hora de conmutación están marcados en verde.
4 Escriba la hora a la que desee que tenga lugar la acción.
5 Elija en "Seleccionar acción" la función que desee aplicar. El tipo de opciones aquí disponibles dependerá de la función a aplicar.
6 Pulse el botón [OK].
✓ La hora de conmutación queda definida.

5.10.2
Borrar hora de conmutación

1 Abra la página [Reloj temporizador - Vista general].
2 Toque el botón [Editar].
3 Marque la hora de conmutación que desee borrar.
Aquí podrá marcar y borrar simultáneamente varias horas de conmutación.
✓ Aparecerá un signo rojo antes de la hora de conmutación. Aparecerá el botón rojo [Borrar].
4 Pulse el botón [Borrar].
✓ Ahora estará abierta la página [Reloj temporizador - Vista general]. La hora de conmutación marcada queda borrada.

5.10.3
Activar y desactivar todos los horas de conmutación de una función

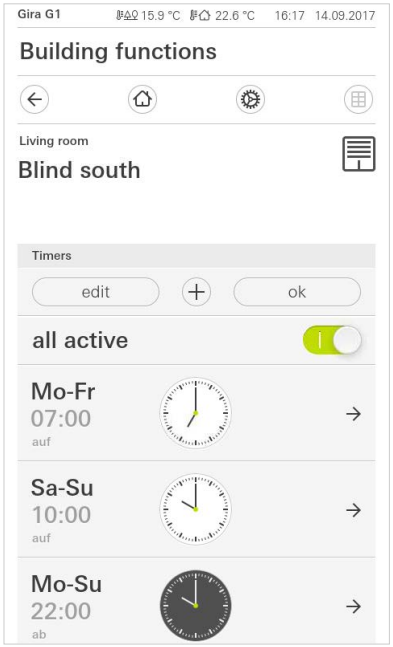


Figura 30
Activar/desactivar todas las horas de conmutación

1 Ponga el interruptor [todo activo] en posición [I] para activar, o [O] para desactivar.
2 Pulse el botón [OK].
✓ Ahora estará abierta la función desde la que se haya accedido a la página [Reloj temporizador - Vista general]. Todas las horas de conmutación de esa función quedan activadas o desactivadas.

Consejo
Desactivación provisional de horas de conmutación

Si desea desactivar provisoriamente todas las horas de conmutación de una función, podrá desactivar sencillamente todos sus días (poniéndolos en gris).

5.11
Carpeta de funciones

Las carpetas de funciones sirven para guardar funciones.
Agrupando funciones individuales en una carpeta de funciones, p. ej. todas las funciones de iluminación, se obtendrá un orden más claro. Las carpetas de funciones ofrecen asimismo la posibilidad de crear fácilmente una réplica del edificio, p. ej. agrupando todas las funciones en una habitación.

Una carpeta de funciones tiene cabida para 25 funciones como máximo.

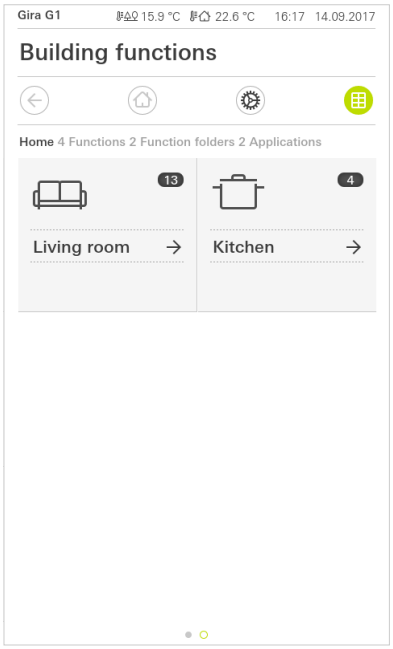


Figura 31
Carpeta de funciones

6

Configuración de Gira X1 Client

Para una puesta en servicio adecuada deben cumplirse los siguientes requisitos:

- El Gira X1 debe estar configurado para un funcionamiento correcto.
- Al preparar el proyecto del Gira X1 en el Gira Project Assistant se debe configurar un usuario para el Gira G1.
- El Gira G1, el Gira X1 y el PC de puesta en servicio (con el Gira Project Assistant instalado) deben estar conectados en la misma red.

6.1 Primera puesta en servicio

Después de seleccionar la opción "Gira X1, sistema de seguridad" en la configuración básica de Gira G1, se inicia la configuración inicial de la puesta en marcha y, a continuación, aparece un cuadro de diálogo para establecer la conexión con el Gira X1.

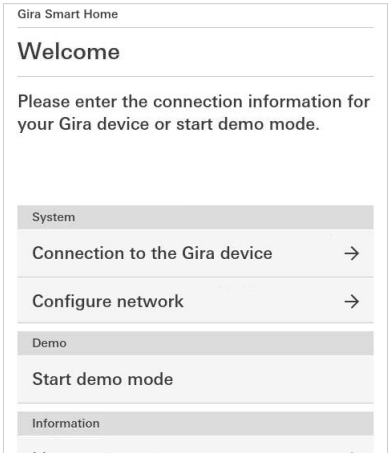


Figura 32
Vista [Ajustes]

1 Si el Gira G1 se conecta con la red mediante LAN y DHCP, puede continuar directamente con el paso 2.
Si el Gira G1 se conecta a la red sin DHCP, primero debe establecer la conexión con la red antes de poner conectarse con el Gira X1.
2 Introduzca los datos de conexión (usuario y contraseña) establecidos anteriormente en el GPA para el Gira G1 [ver 7.1.2.1].
3 Escriba, si procede, los datos de acceso para el sistema de intercomunicación Encontrará más información sobre la actualización del firmware en [ver 13.2.1].
4 Seleccione, si procede, los lugares para la estación meteorológica [ver 17.1.1].

Indicación
Cantidad máxima de funciones configurables

Tenga en cuenta que de las hasta 250 funciones permitidas, solo se puede usar un máximo de 60 funciones de regulación o temperatura (con escala manejable).

7

Ajustes de Gira X1 Client

Los ajustes básicos de Gira G1 pueden realizarse en la vista [Ajustes].

1 La vista [Ajustes] se abre tocando el icono de engranajes en la barra de navegación.
✓ Así se abrirá la vista [Ajustes] con las siguientes áreas:
- Menú de sistema
- Funciones adicionales
- Funciones de administrador*
- Intercomunicación**
- Información

*solo si el usuario dispone de derechos de administrador

**solo si se ha seleccionado la aplicación durante la puesta en servicio

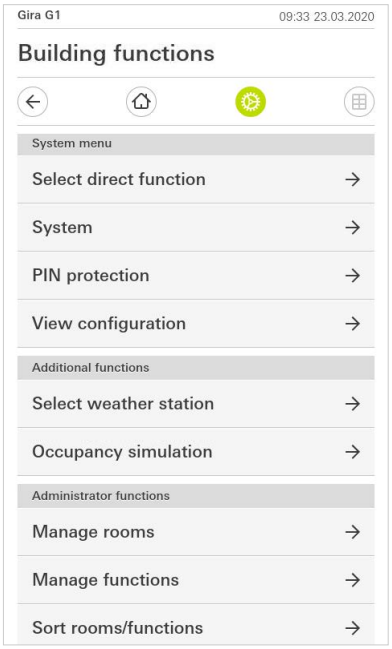


Figura 33
Vista [Ajustes]

Indicación
Cantidad de opciones de menú

La cantidad de opciones de menú de la vista [Ajustes] dependerá de las aplicaciones que se deseen operar en Gira G1.
En los siguientes ejemplos se muestra siempre el equipamiento completo. Si, por poner un ejemplo, no se desea usar sistema de intercomunicación Gira, entonces no aparecerán las posibilidades de ajuste de dicho sistema.

7.1
Menú de sistema

El menú del sistema ofrece las siguientes funciones:

- Seleccionar función directa [ver 7.1.1]
- Sistema [ver 7.1.2]
- Protección PIN [ver 7.1.3]
- Configuración de vistas [ver 7.1.4]

7.1.1
Seleccionar función directa

La función directa es la función que puede operarse directamente desde cada vista poniendo la palma de la mano sobre la pantalla. Como función directa pueden elegirse las funciones de "interruptor (táctil)", "pulsador (On/Off), "pulsador (pulsar/soltar)" y "dispositivo auxiliar de escenarios".
Aquí resulta ideal elegir una función principal de la habitación en la que está situado el Gira G1, como por ej. el encendido y apagado de la lámpara del techo.

1 Toque el botón [Seleccionar función directa] en el menú de sistema.
✓ Así se abrirá la página [Seleccionar función directa].

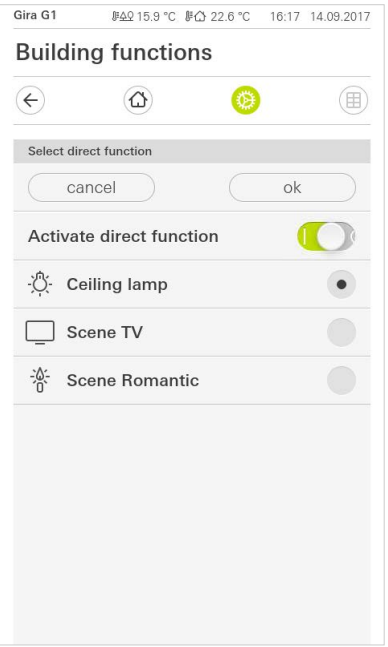


Figura 34
Seleccionar función directa

2 Accione el botón [Activar función directa].
✓ Las funciones se presentan en una lista seguidas de una casilla de selección. La casilla de la función actualmente activada aparece marcada con un punto.
3 Marque la casilla de la función de quiera usar como función directa.
4 Pulse el botón [OK].
✓ Los datos quedan guardados. Ahora estará abierto el menú de sistema.

7.1.2
Sistema

1 Toque el botón [Sistema] en el menú de sistema.
✓ La página [Sistema] estará ahora abierta.

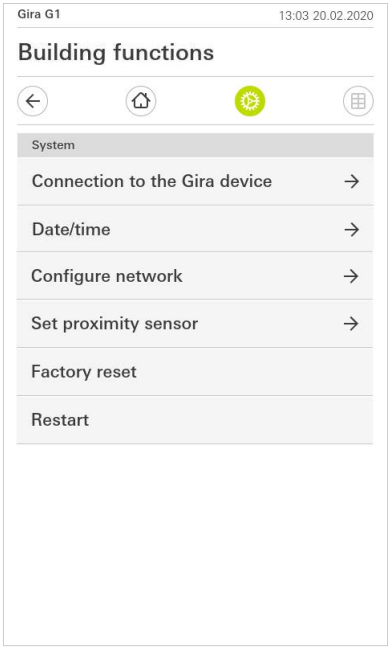


Figura 35
Ajustes de sistema

✓ Se dispone de los siguientes opciones de menú:
- Conexión a Gira X1 [ver 7.1.2.1]
- Cambiar contraseña [ver 7.1.2.2]
- Fecha y hora [ver 7.1.2.3]
- Configurar red [ver 7.1.2.4]
- Ajustar sensor de proximidad [ver 7.1.2.5]
- Restablecimiento del ajuste de fábrica
- Reinicio

7.1.2.1
Conexión a Gira X1

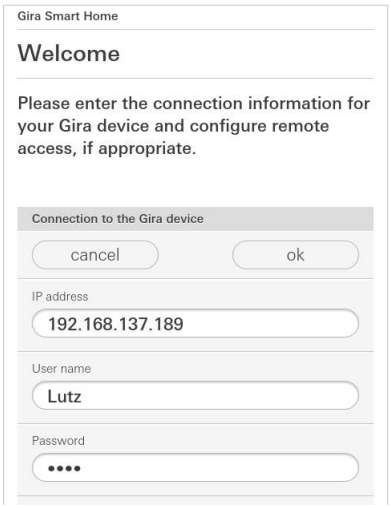


Figura 36
Conexión a Gira X1

Para conectar el Gira G1 con el Gira X1, siga los pasos siguientes:

1 Introduzca la dirección IP del Gira X1.
2 Introduzca los datos para el nombre de usuario y la contraseña.
3 Confirme los datos con OK.
✓ Los datos quedan guardados. Se ha generado la conexión a Gira X1.

7.1.2.2
Cambiar contraseña

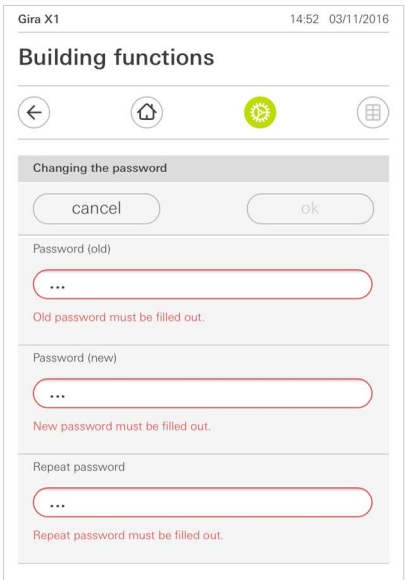


Figura 37
Cambiar contraseña

Puede modificar la contraseña de usuario adjudicada durante la planificación del proyecto. Siga los siguientes pasos:

1 Introduzca la contraseña antigua.
2 Introduzca una contraseña nueva.
3 Vuelva a introducir la nueva contraseña.
4 Confirme los datos con OK.
✓ La nueva contraseña se ha guardado.

7.1.2.3 Fecha y hora

Aquí puede definir el formato de lectura de hora y fecha para la barra de estado.

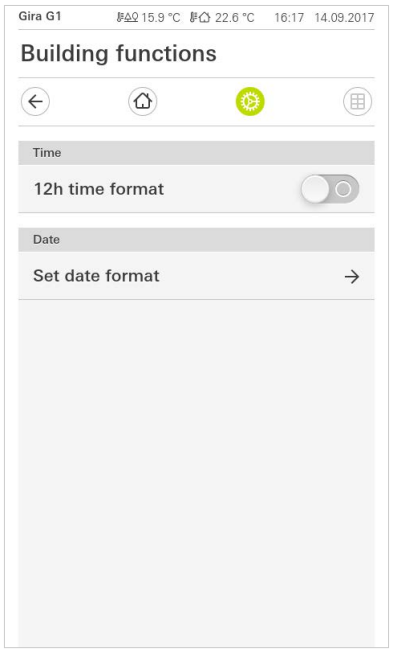


Figura 38
Hora y fecha

1 Hora: seleccione entre el formato de 12 y el formato de 24 horas.
2 Fecha: seleccione el formato de fecha que desee y confírmelo con [ok].
✓ Los formatos seleccionados aparecerán inmediatamente en la barra de estado.

7.1.2.4
Configuración de red

Atención
Fallo total de Gira G1

La modificación de los ajustes de la página [Configurar red] puede hacer que se corte la conexión de la red y se produzcan disfunciones en Gira G1.
La red deberán configurarla únicamente electricistas que tengan conocimientos de redes.

DHCP

A la hora de configurar el acceso de red de Gira G1 se podrá elegir entre la configuración automática (DHCP) y la configuración manual de la red. De forma predeterminada, Gira G1 se expide de fábrica con la opción DHCP seleccionada. En tal caso es el router el que define automáticamente los parámetros de la red.

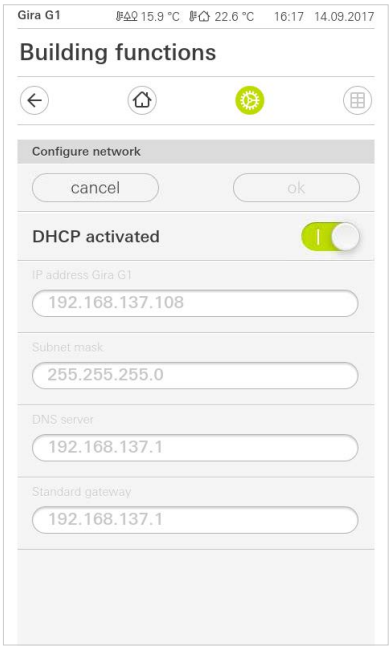


Figura 39
Configuración de red

Para configurar la red manualmente, proceda del siguiente modo:

1 Desactive DHCP poniendo el selector "DHCP activado" en posición desactivada.
✓ Ahora podrán editarse los campos de introducción de ajustes de red.
2 Escriba los datos correspondientes para el acceso a la red.
3 Confirme los datos con [ok].
✓ Los datos quedan guardados. Ahora estará abierto el menú de sistema.

7.1.2.5 Ajustar sensor de proximidad

Aquí se ajusta la distancia a la que deberá acercarse una mano para que Gira G1 salga del modo de reposo y se active.

1 Toque el botón [Ajustar sensor de proximidad].
✓ Se abrirá la página [Ajustar sensor de proximidad].

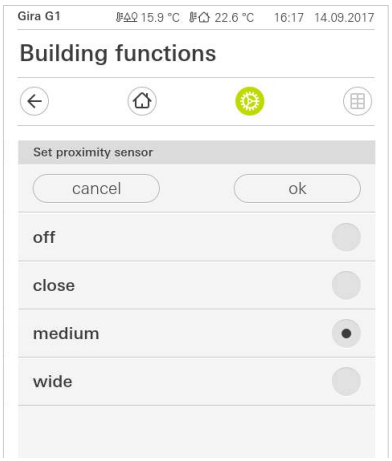


Figura 40
Ajustar
sensor de proximidad

2 Elija entre las opciones de ajuste del sensor de proximidad:
- "desconexión" (sensor de proximidad desactivado, para activar Gira G1 deberá tocarse su superficie),
- "cerca" (el sensor reaccionará a distancias cortas),
- "medio" (el sensor reaccionará a distancias medias),
- "lejos" (el sensor reaccionará a distancias grandes).

3 Pulse el botón [OK].
✓ El sensor de proximidad queda ajustado. Ahora estará abierto el menú de sistema.

7.1.3 Protección mediante PIN

Puede dotar los ajustes en el menú del sistema de una protección PIN. Esto protege al Gira G1 de modificaciones indeseadas. Para activar la protección PIN, proceda de la siguiente manera:

1 Pulse el botón [Protección PIN].
✓ La página [Protección PIN] está abierta.

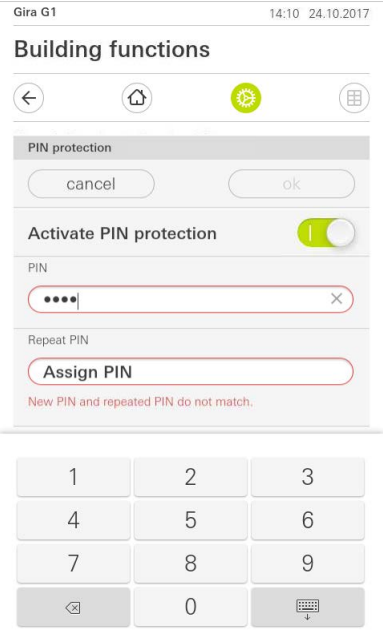


Figura 41
Protección mediante PIN

2 Arrastre el botón "Activar protección PIN" a la derecha.
3 Introduzca un PIN en el campo superior y repita la entrada en el segundo campo.
4 Confirme los datos con [ok].
✓ El menú del sistema del Gira G1 solo se puede abrir después de introducir el PIN.

7.1.4
Configuración de vistas

En la configuración de vistas se definen las funciones a visualizar en el área de acciones y su orden de aparición.

1 Pulse el botón [Configuración de vistas].
✓ Ahora estará abierta la página [Configuración de vistas].

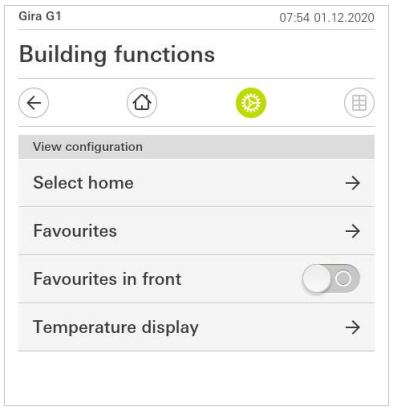


Figura 42
Configuración de vistas

✓ Se dispone de los siguientes opciones de menú:
- Selección de pantalla de inicio [ver 7.1.4.1]
- Favoritos con los subpuntos
  - Establecer favoritos [ver 7.1.4.2]
  - Clasificar funciones [ver 7.1.4.3]
  - Restablecer estándar [ver 7.1.4.4]
- Favoritos delante [ver 7.1.4.5]
- Indicación de temperatura

7.1.4.1
Selección de pantalla de inicio

Aquí puede definirse si como página inicial aparecerá la vista en mosaico o la vista detallada cuando se toque el botón de la página inicial.

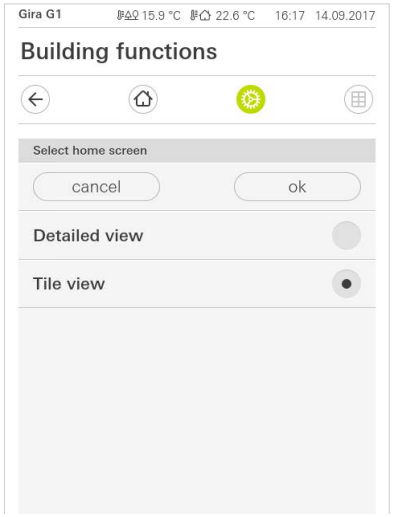


Figura 43
Selección de pantalla de inicio

1 Elija la vista deseada para la página de inicio.
2 Pulse el botón [OK].

7.1.4.2 Establecer favoritos

Aquí se pueden elegir las funciones a visualizar directamente en el área de acciones.

1 Abra la página [Configuración de vistas].
2 Toque el botón [Favoritos], luego [Establecer favoritos].
✓ Ahora estará abierta la página [Establecer favoritos] y en ella se mostrarán todas las carpetas de funciones existentes.

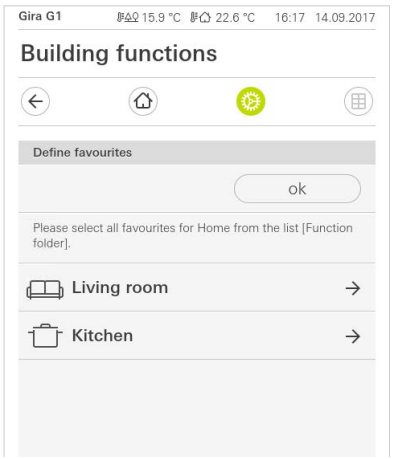


Figura 44
Establecer favoritos

3 Abra la carpeta de funciones que contenga la función que desee visualizar como favorita.
✓ Ahora estará abierta la página [Establecer favoritos - Carpeta de funciones].

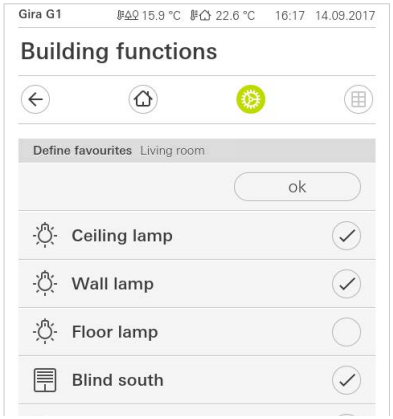


Figura 45
Funciones
Función directa

4 Marque las funciones que desee aplicar como favoritas.
5 Pulse [OK].
✓ Ahora estará abierta la página [Establecer favoritos] con la lista de la carpeta de funciones.
6 Si desea establecer más favoritos, proceda de igual modo con todos ellos.
7 Cuando termine, pulse [ok].
✓ Ahora estará abierta la página [Configuración de vistas].
8 Finalice y guarde los ajustes:
Para ello, pulse [OK].
✓ Emergerá una información avisando de que se han aplicado los cambios.
9 Confirme este mensaje con [OK].
✓ La aplicación en el Gira G1 se reiniciará. A continuación aparecerán los favoritos elegidos en el área de acciones.

7.1.4.3
Clasificar funciones

Aquí se puede definir el orden en el que se mostrarán las funciones y las aplicaciones en el área Home del Gira G1.

1 Abra la página [Configuración de vistas].
2 Toque el botón [Favoritos], luego [Clasificar funciones].
✓ Ahora estará abierta la página [Clasificar funciones] y en ella se mostrarán todos los elementos disponibles en Gira G1.

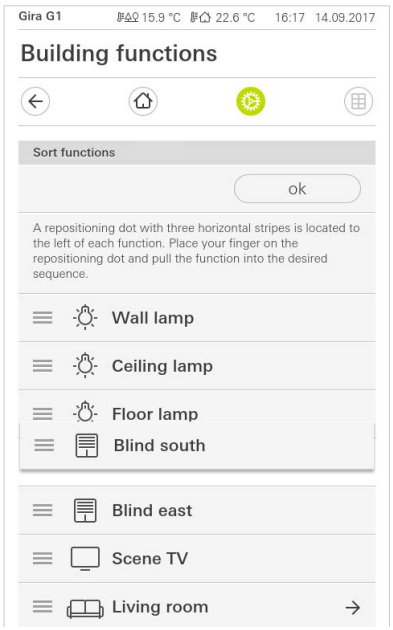


Figura 46
Clasificar funciones

3 Ponga el dedo sobre el punto de arrastre y mueva las funciones hasta la posición correspondiente a la secuencia que desee.
4 Proceda de igual modo para desplazar otros elementos cualesquiera.
5 Cuando termine, pulse [OK].
✓ Ahora estará abierta la página [Favoritos].
6 Finalice y guarde los ajustes:
Para ello, pulse [OK].
✓ Emergerá una información avisando de que se han aplicado los cambios.
7 Confirme este mensaje con [OK].
✓ La aplicación en el Gira G1 se reiniciará. A continuación aparecerán los favoritos en el área de acciones en el orden que haya definido.

7.1.4.4
Restablecer estándar

Aquí podrá restablecerse para la vista del área de acciones el estado original por defecto que tenía durante la planificación del proyecto.

1 Abra la página [Configuración de vistas].
2 Toque el botón [Favoritos], luego [Restablecer estándar].
✓ Emergerá un mensaje preguntando si realmente se desea restablecer el estado original por defecto del momento de la puesta en servicio.
Confirme este mensaje con [OK].
✓ La aplicación en el Gira G1 se reiniciará. Los favoritos aparecerán ahora en el área de acciones en el estado que tenían durante la puesta en servicio.

7.1.4.5
Favoritos delante

Aquí puede establecer si sus favoritos deben mostrarse primero en la vista de Inicio.

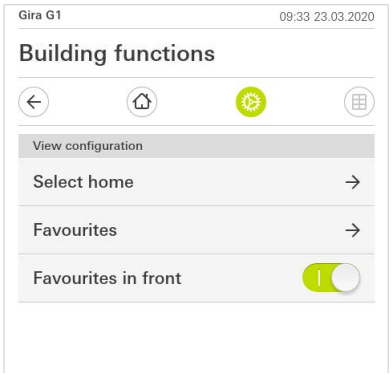


Figura 47
Favoritos delante

1 Desplace el interruptor desplazable hacia la derecha si desea mostrar las funciones de favoritos de los otros cuadros ("Edificio", "Intercomunicación", "Pronóstico meteorológico", etc.).
✓ Los favoritos se mostrarán en primer lugar en la vista de Inicio.

7.1.4.6
Indicación de temperatura

Aquí puede establecer si se mostrará una indicación de temperatura en la barra de estado. Hay dos categorías disponibles:

- Temperatura interior
  Se pueden seleccionar funciones habilitadas para el usuario con la salida de temperaturas reales y del tipo «Indicación de estado decimal».
- Temperatura exterior
  Se pueden seleccionar funciones habilitadas para el usuario del tipo «Indicación de estado decimal».

Nota
Selección del tipo de datos correcto.

Tenga en cuenta que el tipo de datos (KNX) “9.001 Temperature (°C)“ se utiliza para las funciones que se deben utilizar para una indicación de temperatura.

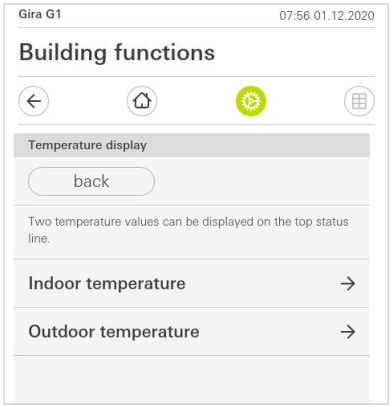


Figura 48
Indicación de temperatura

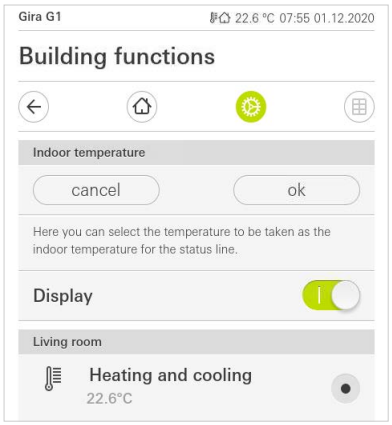


Figura 49
Seleccionar la temperatura

1 Deslice el interruptor deslizante hacia la derecha para activar la indicación.
2 Seleccione una de las funciones de temperatura disponibles.
✓ La función seleccionada se muestra en la barra de estado.

7.2 Funciones adicionales

Las funciones adicionales ofrecen las siguientes funciones:

- Seleccionar estación meteorológica [ver 17]
- Simulación de presencia [ver 8.10]
- Reloj temporizador [ver 8.11]

7.3
Funciones de administrador

7.3.1
Gestionar habitaciones

1 Pulse el botón [Gestionar habitaciones] en el menú del sistema.
✓ Se abre la pantalla [Gestionar habitaciones].
2 Pulse en la habitación que desee gestionar.
✓ Ahora tiene la posibilidad de renombrar la habitación seleccionada y de modificar el símbolo de esta habitación.

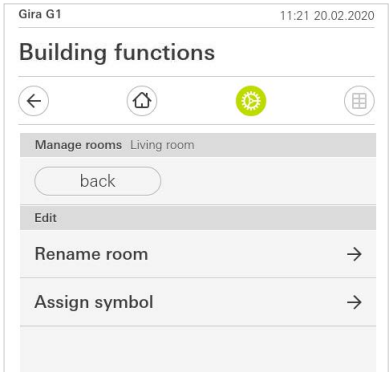


Figura 50
Gestionar habitaciones

7.3.2
Gestionar funciones

1 Pulse el botón [Gestionar funciones] en el menú del sistema.
✓ Se abre la pantalla [Gestionar funciones] y puede escoger entre las siguientes opciones:
- Crear una función nueva [ver 7.3.2.1]
- Gestionar funciones [ver 7.3.2.2]

7.3.2.1
Crear una función nueva

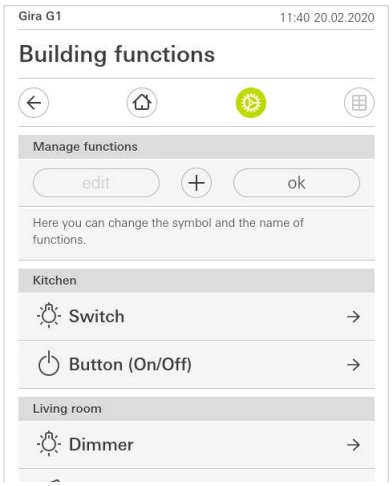


Figura 51
Crear una función nueva

1 Pulse el botón [+].
2 Pulse en la función que desee añadir.
3 Elija entre las opciones:
- Escenas [ver 8.12]
- Control de audio Sonos [ver 8.13]
- Luces Philips Hue [ver 8.14]
4 Siga las indicaciones del asistente de configuración haciendo la selección que desee en el punto del menú correspondiente y confirmándola pulsando en [Siguiente].

7.3.2.2
Gestionar funciones

Las opciones de cambio ofrecidas están dirigidas a la gama de funciones de la función seleccionada

1 Pulse en la función que desee gestionar.
✓ Ahora dispone, entre otras, de las siguientes funciones de cambio:
- Renombrar función
- Adjudicar símbolo
- Gestionar reloj temporizador
- Asignar habitación
- Asignar equipamiento
- Editar parámetros

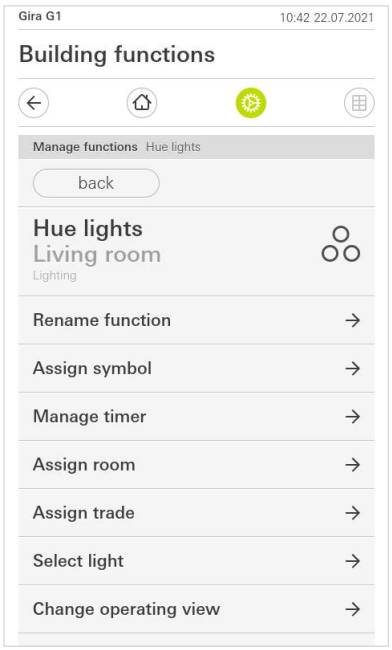


Figura 52
Gestionar funciones

7.3.3
Clasificar habitaciones/funciones

1 Pulse el botón [Clasificar habitaciones/funciones] en el menú del sistema.
✓ Se abre la pantalla [Clasificar funciones].
2 Pulse en la carpeta de funciones correspondiente para clasificar funciones dentro de una carpeta.
3 Sitúe el dedo sobre las tres rayas horizontales delante de la función y colóquela en el orden deseado.
4 Confirme su entrada con [finalizado].

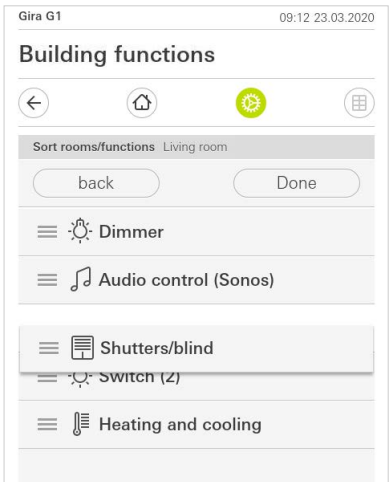


Figura 53
Clasificar habitaciones/funciones

7.3.4
Gestionar equipamientos

1 Pulse el botón [Gestionar equipamientos] en el menú del sistema.
✓ Se abre la pantalla [Gestionar equipamientos].
2 Pulse en el equipamiento que desee gestionar.
✓ Ahora tiene la posibilidad de renombrar el equipamiento seleccionado y de modificar el símbolo de este equipamiento.

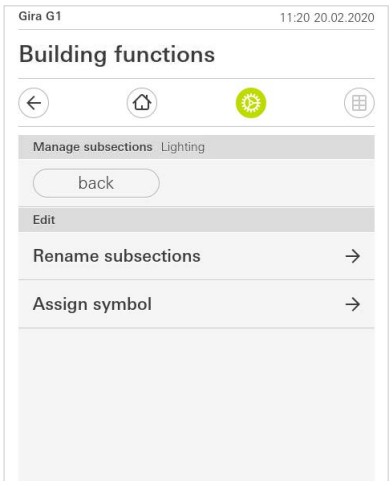


Figura 54
Gestionar equipamientos

7.3.5
Gestionar usuarios

Tiene la posibilidad de crear nuevos usuarios o de gestionar usuarios existentes.

1 Pulse el botón [Gestionar usuarios] en el menú del sistema.
2 Ahora puede añadir un nuevo usuario a través del botón [+] o eliminar usuarios pulsado en [Editar].
3 Pulse en el nombre de usuario correspondiente para gestionar el usuario.
✓ Están disponibles los siguientes puntos de menú:
- Renombrar usuario [ver 7.3.5.1]
- Cambiar datos de acceso [ver 7.3.5.2]
- Seleccionar las funciones a autorizar [ver 7.3.5.3]
- Aceptar las funciones a autorizar de… [ver 7.3.5.4]

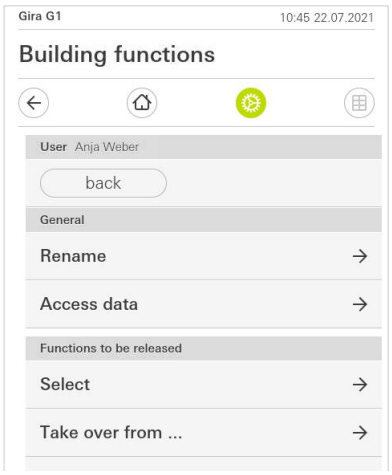


Figura 55
Gestionar usuarios

7.3.5.1
Renombrar usuario

1 Pulse en [Renombrar].
2 Cambie el nombre indicado y pulse en el botón [OK] para confirmar.
✓ El nombre de usuario se ha modificado correctamente.

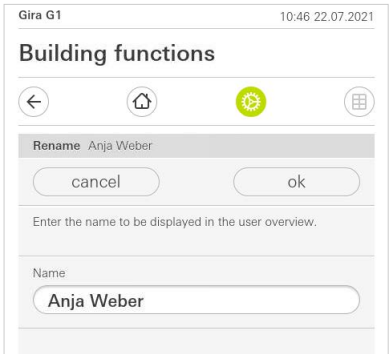


Figura 56
Renombrar usuario

7.3.5.2
Cambiar datos de acceso

1 Pulse en [Datos de acceso]
✓ Dispone de los siguientes puntos de menú:
- Mostrar nombre de usuario
- Restablecer contraseña

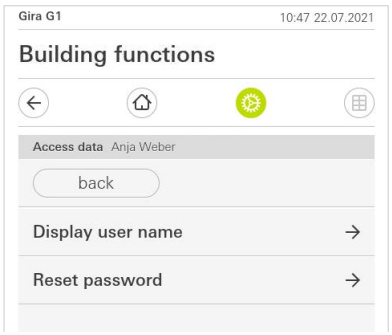


Figura 57
Cambiar datos de acceso

Para restablecer la contraseña de un usuario y adjudicar una nueva, proceda como se indica a continuación:

1 Introduzca su propia contraseña de administrador.
2 Introduzca una contraseña nueva para el usuario seleccionado.
3 Repita la nueva contraseña.
4 Confirme pulsando el botón [OK].
✓ La contraseña del usuario seleccionado se ha modificado.

7.3.5.3
Seleccionar funciones

Tiene la posibilidad de autorizar o bloquear funciones para usuarios individuales. Las funciones pueden seleccionarse por edificios o equipamientos.

1 Pulse en la marca de verificación situada después de [Autorizar todo].
✓ Si se ha quitado la marca de verificación, estarán bloqueadas todas las funciones secundarias de la parte del edificio o del equipamiento para este usuario.
2 Pulse en la flecha horizontal detrás de la habitación o del equipamiento correspondiente para autorizar o bloquear funciones individuales.
✓ La combinación de números debajo del edificio o del equipamiento indica el número de funciones disponibles/autorizadas.

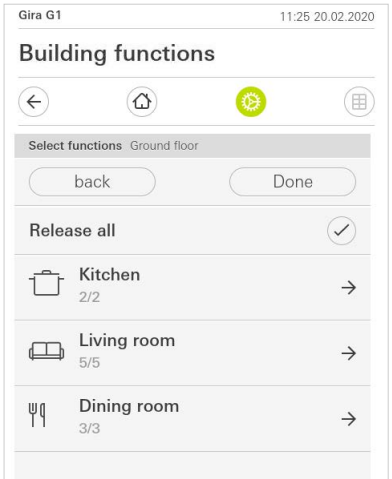


Figura 58
Habilitar funciones

7.3.5.4
Aceptar las funciones

Tiene la posibilidad de aceptar los ajustes de autorización de otros usuarios.

1 Pulse en el usuario para el que desee aceptar sus ajustes de autorización.
2 Pulse en [OK] en el diálogo de confirmación.
✓ Los ajustes de autorización del usuario seleccionado se aceptan.

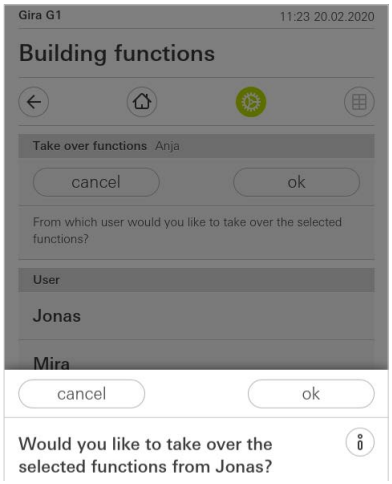


Figura 59
Aceptar las funciones

7.4
Información

El menú del sistema ofrece las siguientes funciones:

- Acuerdo de licencia
  Aquí se mostrarán los acuerdos de licencia del Gira G1.
- Versión de la aplicación Gira ...[ver 7.4.1]

7.4.1
Versión de la aplicación Gira

En esta sección se mostrará toda la información sobre las versiones de la aplicación Gira Smart Home instaladas y disponibles en ciertas circunstancias.

- Versión instalada
  Aquí se mostrará la versión actual de la aplicación Gira Smart Home instalada en el Gira G1.
- Versiones disponibles
  Si está disponible una actualización para la aplicación Gira Smart Home, también se mostrará. Para instalar las actualizaciones de la aplicación, haga clic en la nueva versión.

8

Manejo del Gira X1 Client

8.1 Barra de estado

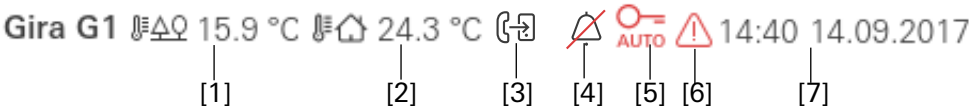


Figura 60
Barra de estado de Gira G1

Los símbolos utilizados en la barra de estado significan lo siguiente:

[1] Indicación de la temperatura exterior en grados Celsius (°C). Los valores para la temperatura exterior pueden obtenerse de las funciones proyectadas del tipo "Indicación de estado decimal".
[2] Indicación de la temperatura ambiente en grados Celsius (°C). Los valores para la temperatura ambiente pueden obtenerse de las funciones proyectadas con la salida de las temperaturas reales.
[3] Se muestra un reenvío activo en la aplicación "Intercomunicación".
[4] El mensaje [Timbre desactivado] aparece si en la aplicación "intercomunicación" se ha desactivado el timbre.
[5] El mensaje [automatismo de contacto de apertura de puerta] aparece si el automatismo de contacto de apertura de puerta está activado.*
[6] La señal de advertencia en la barra de estado indica que Gira G1 ha dejado de funcionar.
Si se toca esta señal, aparecerá el correspondiente mensaje de error.
[7] Lectura de la hora y la fecha.

*solo se muestra en caso de utilización del sistema de intercomunicación de Gira

8.2
Barra de navegación

Figura 61
Gira G1
Barra de navegación

Los botones de la barra de navegación significan lo siguiente:

[1] Con [Atrás] se regresa a la última página abierta.
[2] Con [Página inicial] se abre la página de inicio del área de acciones.
[3] Con [Sistema] se abre la vista [Ajustes].
[4] Con [Cambiar vista] se cambia entre la vista en mosaico y la vista detallada.

Indicación
Diferencias en las vistas siguientes

Todas las imágenes de las vistas en mosaico o detalladas en el presente documento pueden diferenciarse de las vistas en su proyecto, ya que los textos, las funciones y los símbolos son libremente configurables en la planificación del proyecto. Por lo tanto, en el presente documento solo se hará referencia a funciones básicas.
Para cada función se dispone de una vista en mosaico y una vista detallada. Para abrir la vista detallada de una función, toque su cuadro en la vista en mosaico.

8.3 Seleccionar

"Cubrir con la palma"

El gesto de cubrir con la palma de la mano abre la función directa. Colocando toda la palma sobre la pantalla se puede activar una función principal previamente definida. Gira G1 se convierte así en un sencillo interruptor, con el que p. ej. se puede encender y apagar la lámpara del techo. La función principal se indica sobre la pantalla actualmente activa y desaparece por sí misma tras un tiempo dado.

La función que desee activar mediante la función directa podrá Ud. definirla en el menú del sistema [ver 7.1.1].

8.4 Vista en mosaico

La vista en mosaico es, junto con la vista detallada, una de las dos maneras de visualizar el área de acciones. Aquí podrán verse todas las funciones de un edificio divididas por cuadros. Además, ofrece la posibilidad de agrupar funciones individuales en una carpeta de funciones, p. ej. todas las funciones de una habitación.

En la vista en mosaico caben hasta seis cuadros pequeños.

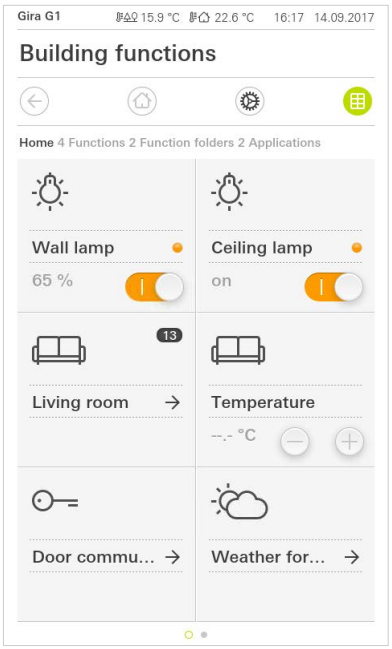


Figura 62
Ejemplo
Vista en mosaico

Manejo en la vista en mosaico

Las funciones centrales, como son p. ej. el encendido, el apagado y la regulación de la luz o el control de la temperatura, se pueden operar ya desde esta vista. Para ello toque p. ej. las teclas de suma/resta o de flecha para regular la luz, ajustar la temperatura o activar persianas venecianas/enrollables.

Si se toca un cuadro de mosaico, se abrirá la vista detallada de la función. En esta vista puede llevar a cabo otras operaciones de la función (dependiendo de la planificación del proyecto).

8.5
Vista detallada

La vista detallada es, junto con la vista en mosaico, una de las dos maneras de visualizar el área de acciones. Para abrir la vista detallada, toque un cuadro en la vista en mosaico. Entonces aparecerán a pantalla completa todos los elementos de mando de la función en cuestión. En la mayoría de funciones, la navegación se lleva a cabo de forma táctil; en algunas funciones, como por ejemplo en el control de persianas, se diferencia entre una presión breve y prolongada de la tecla.

Deslizamiento horizontal

Deslizando horizontalmente el dedo por la pantalla puede cambiarse de una función a la siguiente.

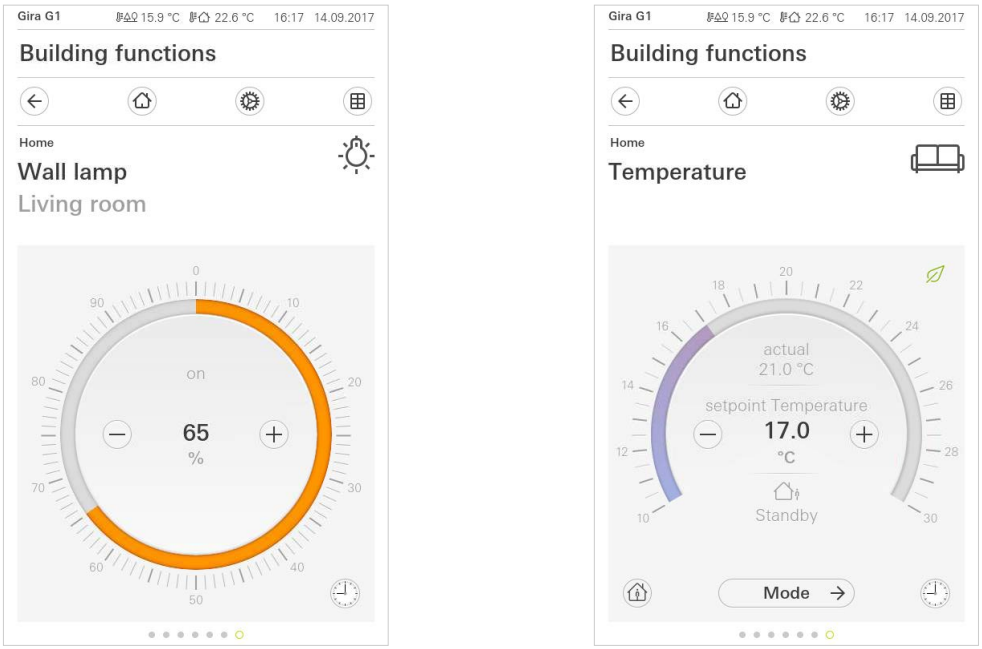


Figura 63
Ejemplo
Vista detallada

Escala operable

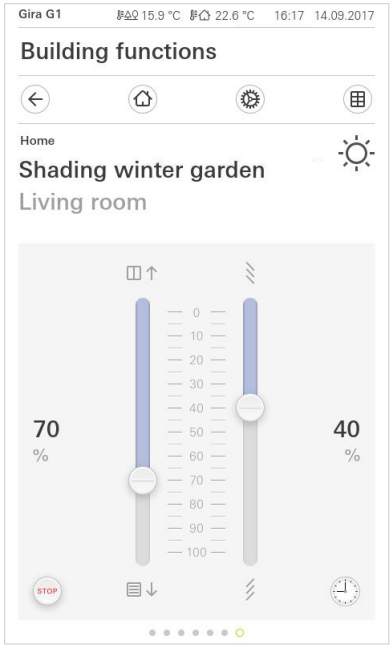
En las funciones [Regulador] y [Calefacción] puede usarse la escala operable. A fin de ajustar por ejemplo el valor de luminosidad o la temperatura teórica, toque directamente en el valor deseado en la escala o arrastre la escala operable hasta la posición deseada.

Indicación
Mantenga el dedo en la posición inicial

Antes de arrastrar, mantenga el dedo brevemente (1 segundo) en el punto inicial de la escala, para que Gira G1 pueda llevar a cabo la corrección de posición.

En la vista detallada, las persianas venecianas o enrollables se pueden controlar mediante el regulador deslizante. Para subir o bajar la persiana y para variar la posición de sus lamas, mueva el regulador hasta la posición deseada.

Persianas enrollables/venecianas
Manejo mediante el regulador



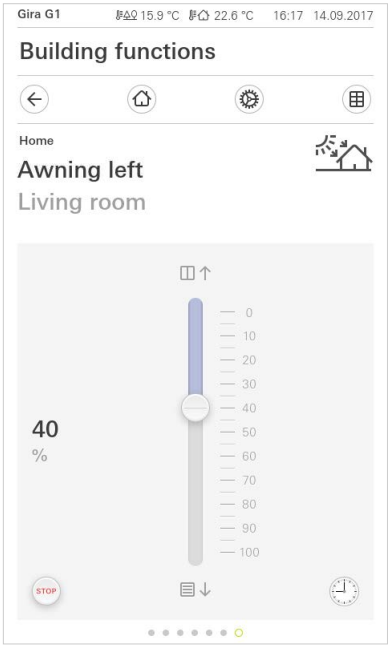


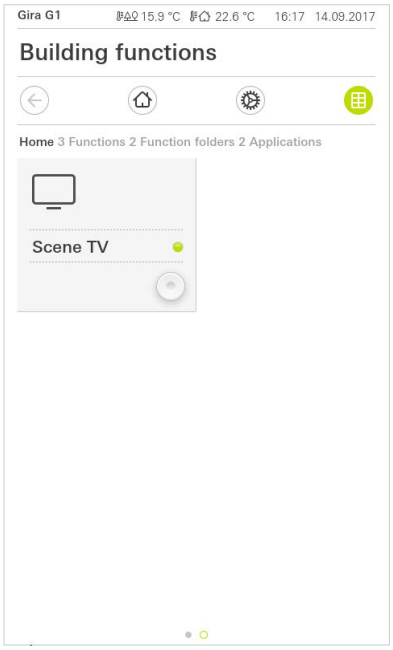
Figura 64
Vista detallada
Manejo a través del Regulador

Tocando el botón [STOP] se puede detener directamente el movimiento ascendente/descendente de la persiana y el movimiento de reajuste de posición de las lamas. La persiana se quedará en la posición a la que haya llegado al detenerse.

Tecla de parada

8.6
Dispositivo auxiliar de escenarios

Un ambiente es una agrupación de acciones que siempre se ejecutan juntas. Así se podrán guardar para una habitación diferentes ambientaciones, las cuales podrán activarse cómodamente con solo pulsar un botón. Pruebe por ejemplo a crear la escena "TV" que podrá activar luego con una función de Gira G1. Cuando active la ejecución de dicha escena, las persianas adoptarán una posición determinada, la iluminación se atenuará hasta un valor definido, se extenderá una pantalla, se encenderá el beamer, etcétera.



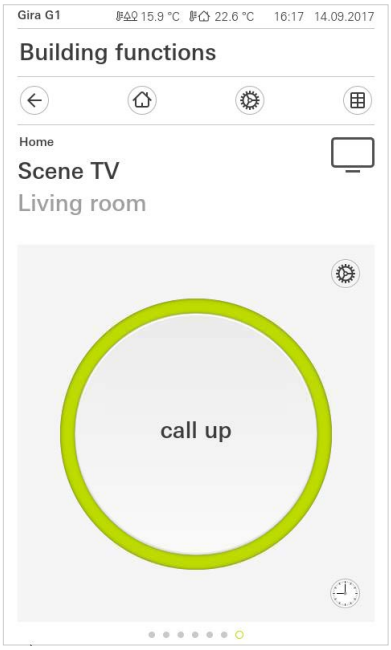


Figura 65
Dispositivo auxiliar de escenarios
A la izquierda: Vista en mosaico
A la derecha: Vista detallada

Guardar escena

En la vista detallada podrá ejecutarse un telegrama de memoria de escenas, para agregar y guardar nuevos valores para las funciones de la escena.

Indicación
Asignación de funciones de una escena en GPA

Deberán haberse asignado ya las funciones (p. ej. iluminación y persianas) en la planificación de una escena.
Si se guarda una escena se sobrescribirán los valores guardados para la escena hasta entonces.

Si desea guardar nuevos valores para las funciones existentes en la escena:

1 Toque en la vista detallada de la escena el botón [Ajustes].
✓ Ahora estará abierta la página [Ajustes de escena].
2 Ajuste como desee todos los elementos incluidos en la escena (p.ej. intensidad de las luces, posición de las persianas). Cuando más adelante se active la escena, estos dispositivos adoptarán esos valores.
3 Toque el botón [Guardar escena].
✓ Emergerá un mensaje.
4 Pulse el botón [OK].
✓ Ahora estará abierta la página [Ajustes de escena]. La escena se habrá guardado.

8.7 Tecla de presencia y modo de temperatura ambiente

Pulsador de presencia (confort prolongado)

Con el pulsador de presencia podrá activar la temperatura de confort cuando el sistema se halle en modo nocturno o en modo contra heladas o calor extremo. Esta función será útil p. ej. cuando las habitaciones se quieran usar ocasionalmente a la temperatura de confort también en las horas nocturnas (por ejemplo durante una fiesta).
Si se acciona el pulsador de presencia estando el sistema en modo standby, el modo confort quedará activo ininterrumpidamente.

Cambio de modo

Mediante el botón [Modo] puede cambiarse entre diversos modos operativos ("Comfort", "noche", etc.), los cuales tienen diferentes temperaturas nominales asignadas.

1 Para cambiar de modo operativo toque el botón [Modo].
✓ Ahora estará abierta la página de modos operativos.

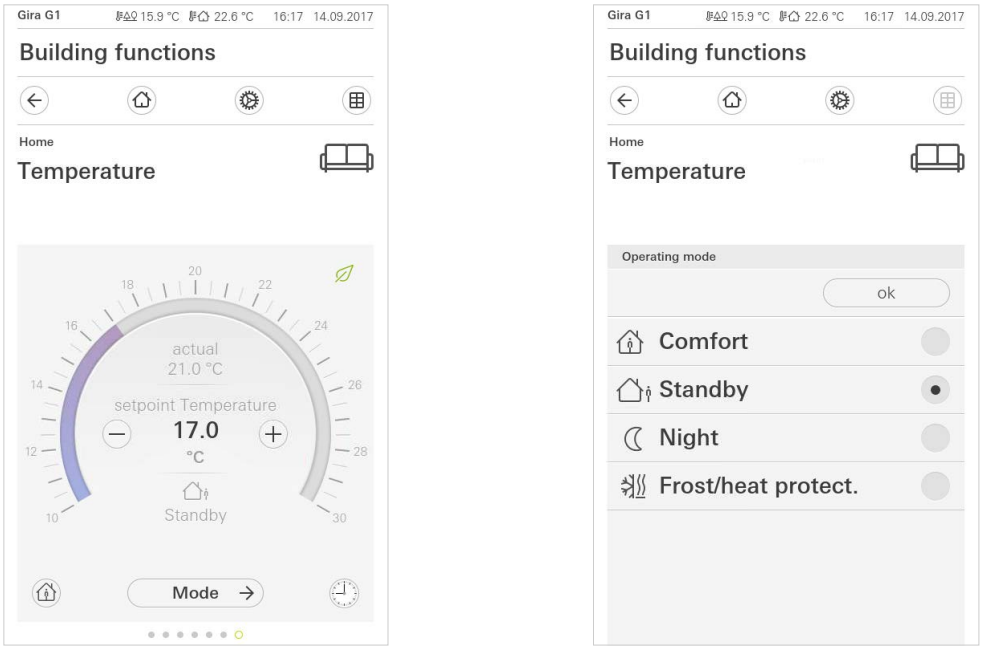


Figura 66
Cambio de modo operativo

2 Seleccione el modo deseado y confírmelo con [ok].
✓ Se mostrará la vista detallada de la función de calefacción. El modo deseado queda aplicado.

Los distintos modos significan lo siguiente:

- Comfort
  El modo de confort se activará cuando haya personas en las habitaciones y la temperatura ambiente se haya de regular a un valor confortable.
- Stand by
  Active el modo standby si una habitación no se usa durante el día. Así la temperatura ambiente se regulará a un valor de standby y se ahorrarán costes de calefacción o refrigeración.

- Noche
  Active el modo nocturno para la noche o en caso de ausencias prolongadas. Así la temperatura ambiente se regulará a valores más frescos en el caso de las calefacciones (p. ej. en dormitorios). En el caso de los sistemas de refrigeración se podrán ajustar mayores temperaturas cuando no sea necesaria la climatización (p. ej. en locales de oficinas).
- Protección contra helada/calor
  Se precisará de una protección contra heladas cuando por ejemplo con la ventana abierta la temperatura interior no pueda descender más allá de un valor crítico. La protección contra el calor puede ser necesaria cuando la temperatura suba notablemente por factores externos. En tales casos podrá activarse la protección contra heladas y calor extremo para impedir la congelación o el sobrecalentamiento de las habitaciones especificando un valor nominal propio de temperatura según la variante de uso actual, es decir, calefacción o refrigeración.

8.8
Reloj temporizador

Muchas funciones pueden controlarse cómodamente mediante un reloj temporizador fácil de usar. Así podrán activarse automáticamente determinadas funciones cada día o solo ciertos días en horas señaladas. Puede tratarse p. ej. de que la persiana se abra a la mañana y se cierre de noche automáticamente, o de que a una hora dada la calefacción adopte por sí misma el modo nocturno.

En las siguientes funciones podrá incluirse un reloj temporizador:

- Interruptores y teclas (on/off) con 10 horas de conmutación
- Regulación con 10 horas de conmutación
- Funciones de persiana/persiana veneciana con 10 horas de conmutación
- Transmisor de valores con 10 horas de conmutación
- Dispositivo auxiliar de ambientación de escenas con 10 horas de conmutación
- Aire acondicionado con 10 horas de conmutación,
- Regulador de temperatura y función de sauna con 28 horas de conmutación

8.8.1
Crear hora de conmutación

1 Pulse en la vista detallada de la función en cuestión el botón [Reloj temporizador].
✓ Se abrirá la página [Reloj temporizador - Vista general].

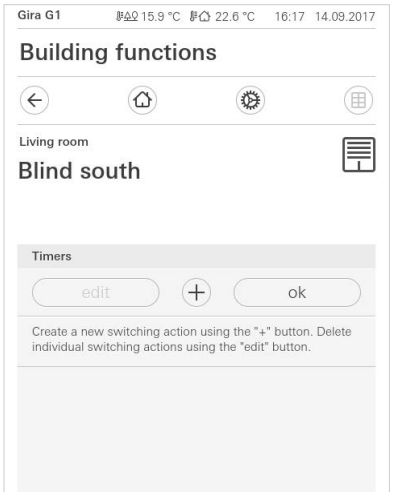


Figura 67
Vista general
Reloj temporizador

2 Pulse el botón [+].
✓ Ahora estará abierta la página [Reloj temporizador].

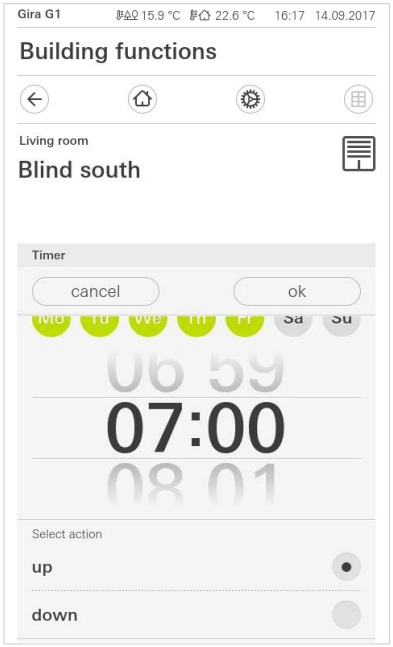


Figura 68
Crear hora de conmutación

3 Pulsando con el dedo puede activar o desactivar los días en los que debe ejecutarse el momento de conmutación. Los días en los que debe ejecutarse el momento de conmutación están marcados en verde.
4 Seleccione uno de los tres posibles momentos de conmutación en los que debe ejecutarse la acción:

- Ajuste una hora a la que debe ejecutarse la acción.

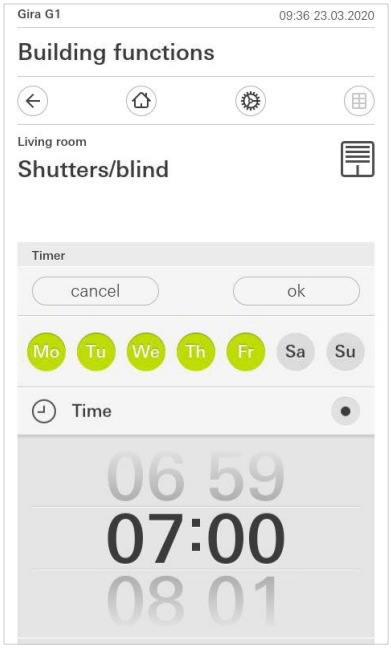


Figura 69
Fijar hora

- Salida de sol
  Activa el momento de conmutación en el momento de la salida de sol calculada. Adicionalmente tiene la posibilidad de activar un límite de tiempo en "fijar no antes de/no después de".
  "No antes de" activa el momento de conmutación a la salida de sol, aunque no antes de la hora introducida.
  "No después de" activa el momento de conmutación a la salida de sol o como muy tarde a la hora introducida aquí.
  Con "Aplazar hora de salida de sol" se pueden aplazar el momento de conmutación hasta 120 minutos antes o después del momento de la salida de sol calculada.

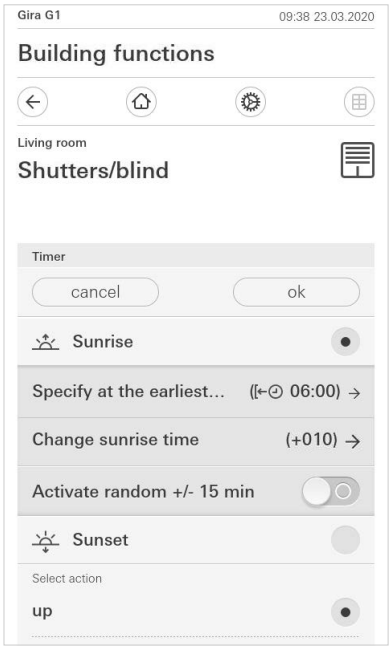


Figura 70
Activar salida de sol

- Puesta de sol
  Activa el momento de conmutación en el momento de la puesta de sol calculada. Adicionalmente tiene la posibilidad de activar un límite de tiempo en "fijar no antes de/no después de".
  "No antes de" activa el momento de conmutación a la puesta de sol, aunque no antes de la hora introducida.
  "No después de" activa el momento de conmutación a la puesta de sol o como muy tarde a la hora introducida aquí.
  Con "Aplazar hora de puesta de sol" se pueden aplazar el momento de conmutación hasta 120 minutos antes o después del momento de la puesta de sol calculada.

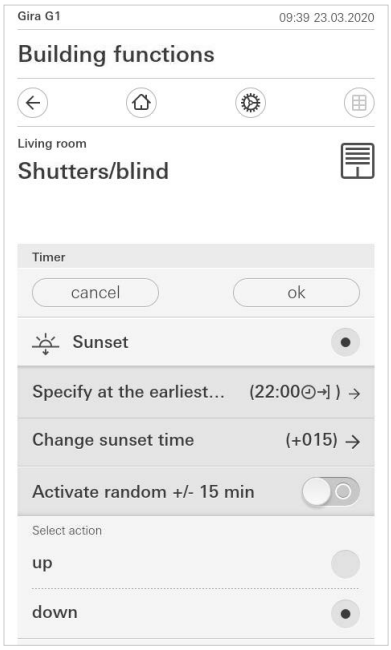


Figura 71
Activar puesta de sol

5 Puede reducir o aumentar los momentos de conmutación en 15 minutos mediante un componente aleatorio. Para ello, desplace el interruptor desplazable [Activar aleatoriedad +/- 15 min] hacia la derecha.

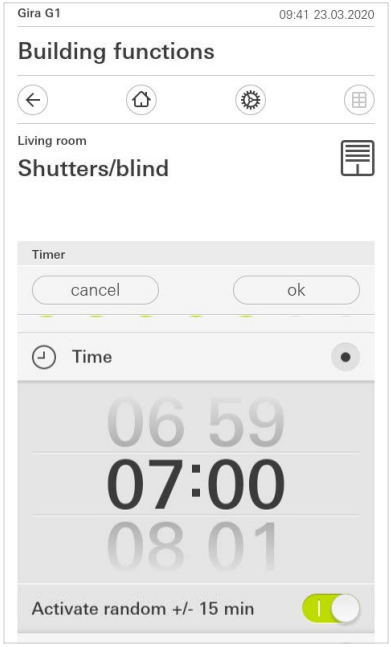


Figura 72
Activar la función aleatoria

6 Elija en "Seleccionar acción" la función que desee aplicar. El tipo de opciones aquí disponibles dependerá de la función a aplicar.
7 Pulse el botón [OK].
✓ La hora de conmutación queda definida.

8.8.2 Borrar hora de conmutación

1 Abra la página [Reloj temporizador - Vista general].
2 Toque el botón [Editar].
3 Marque la hora de conmutación que desee borrar.
Aquí podrá marcar y borrar simultáneamente varias horas de conmutación.
✓ Aparecerá un signo rojo antes de la hora de conmutación. Aparecerá el botón rojo [Borrar].
4 Pulse el botón [Borrar].
✓ Ahora estará abierta la página [Reloj temporizador - Vista general]. La hora de conmutación marcada queda borrada.

8.8.3
Activar y desactivar todos los horas de conmutación de una función

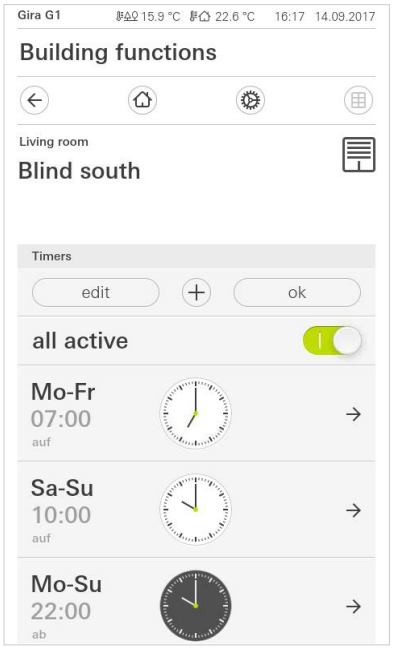


Figura 73
Activar/desactivar todas las horas de conmutación

1 Ponga el interruptor [todo activo] en posición [I] para activar, o [O] para desactivar.
2 Pulse el botón [OK].
✓ Ahora estará abierta la función desde la que se haya accedido a la página [Reloj temporizador - Vista general]. Todas las horas de conmutación de esa función quedan activadas o desactivadas.

Sugerencia
Desactivación provisional de horas de conmutación

Si desea desactivar provisoriamente todas las horas de conmutación de una función, podrá desactivar sencillamente todos sus días (poniéndolos en gris).

8.9
Carpeta de funciones

Las carpetas de funciones sirven para guardar funciones.
Agrupando funciones individuales en una carpeta de funciones, p. ej. todas las funciones de iluminación, se obtendrá un orden más claro. Las carpetas de funciones ofrecen asimismo la posibilidad de crear fácilmente una réplica del edificio, p. ej. agrupando todas las funciones en una habitación.

Una carpeta de funciones tiene cabida para 25 funciones como máximo.

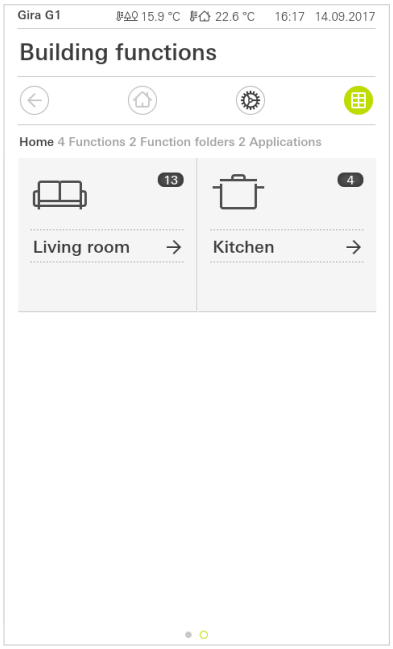


Figura 74
Carpeta de funciones

8.10
Simulación de presencia

Con la simulación de presencia, puede registrar primero funciones del edificio seleccionables y a continuación ejecutarlas automáticamente.
De ese modo, obtendrá una simulación perfecta del uso real y parecerá que su edificio está habitado cuando, por ejemplo, esté de vacaciones.

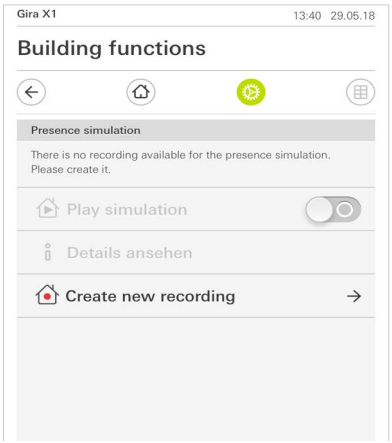


Figura 75
Simulación de presencia

8.10.1 Registrar simulación

Antes de poder usar la función de simulación, deben estar registradas durante 7 días las funciones del edificio que la simulación debe ejecutar mientras está ausente. Para ello:

1 Abra la página [Simulación de presencia].
2 Pulse [Crear nuevo registro].
3 Pulse [Seleccionar funciones] y seleccione las funciones que se deban registrar y luego ejecutar en la simulación.
Lógicamente, se trata de funciones que son visibles desde el exterior, por ejemplo funciones de luz o movimiento de persianas, siempre y cuando estas funciones no se controlen mediante reloj temporizador.
4 Confirme con [OK] las funciones seleccionadas.
A continuación puede ver de nuevo las funciones y, si lo desea, puede cambiarlas.
5 Cuando haya seleccionado todas las funciones, active el registro moviendo hacia la derecha el interruptor deslizante [Registrar].
✓ El registro comienza y, después de 7 días, termina automáticamente.

8.10.2 Ejecutar simulación

Para ejecutar la simulación de presencia, antes debe haber registrado las funciones durante 7 días.

1 Abra la página [Simulación de presencia].
2 Inicie la simulación de presencia moviendo hacia la derecha el interruptor deslizante [Ejecutar simulación].
✓ La simulación de presencia se ejecuta hasta que se vuelve a desactivar mediante el interruptor deslizante.

8.11
Relojes temporizadores

En el menú Relojes temporizadores obtendrá una vista general de todas las funciones proyectadas para las que se puede crear un reloj temporizador.

Requisito:
Durante la proyección, en el Asistente de Proyectos de Gira, el parámetro "Mostrar reloj de función" debe estar seleccionado en la función correspondiente.

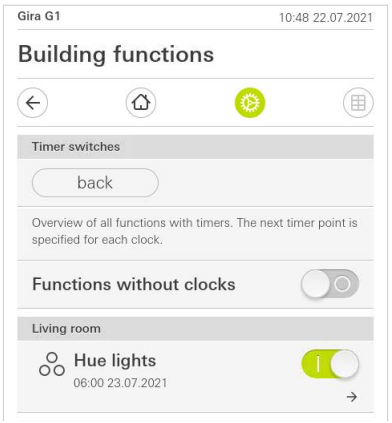


Figura 76
Mostrar relojes de función

A través del conmutador deslizante "Funciones sin relojes" tiene la posibilidad de ajustar la vista:

- Conmutador deslizante a la izquierda [O]: se muestran las funciones con relojes de función configurados.
- Conmutador deslizante a la derecha: se muestran todas las funciones.

Pulse en las funciones individuales para crear nuevos relojes de función, para modificaros o para eliminarlos.

Nota
Activar/desactivar relojes de función

Si para una función se han creado varios relojes de función, en este menú siempre se mostrará únicamente el siguiente momento de conmutación. No obstante, la activación/desactivación a través del conmutador deslizante en la función se aplica a todos los relojes de función creados de dicha función.

8.12
Escenas

Para configurar escenas mediante la App Gira Smart Home, proceda del siguiente modo:

1 Pulse el botón [Gestionar funciones] en el menú del sistema.
✓ Se abre la pantalla [Gestionar funciones].
2 Pulse el botón [+].
✓ Se abre la pantalla [Crear una función nueva].
3 Pulse en [Escenas].

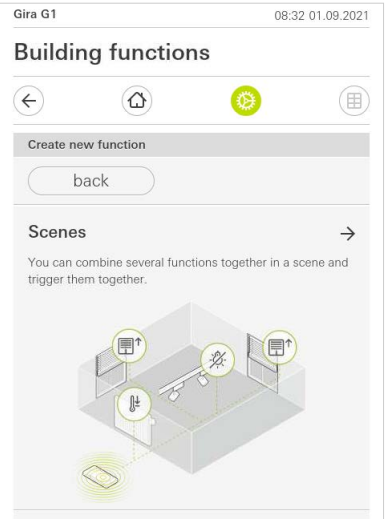


Figura 77
Escenas

4 Seleccione entre las dos opciones
- [Nueva Escena], para crear una escena
- [Variante de escena], para crear una variante de una escena disponible.
5 Siga los pasos del asistente de configuración.

8.13
Función Sonos-Audio

La función "Sonos-Audio" permite controlar los sistemas de sonido de la marca Sonos mediante la aplicación Gira Smart Home.

Están disponibles las siguientes funciones: Iniciar/detener título, modificar volumen, silenciar, cambiar entre títulos (título anterior y siguiente), visualizar título, intérprete, álbum y lista de reproducción, así como cambiar la lista de reproducción (lista de reproducción anterior y siguiente).

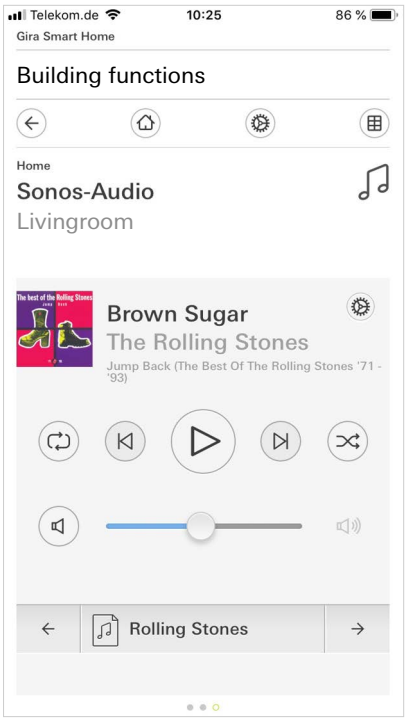


Figura 78
Sonos-Audio

8.13.1
Configurar Sonos-Audio

Para configurar Sonos-Audio mediante el Gira G1, proceda del siguiente modo:

1 Pulse el botón [Gestionar funciones] en el menú del sistema.
✓ Se abre la pantalla [Gestionar funciones].
2 Pulse el botón [+]
✓ Se abre la pantalla [Crear una función nueva].
3 Pulse en [Control de audio Sonos]

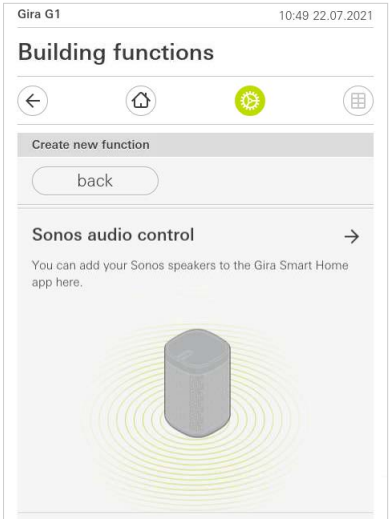


Figura 79
Configurar Sonos-Audio

4 Seleccione el dispositivo Sonos previsto para la reproducción y siga los pasos del asistente de configuración.

Indicación
Número de dispositivos Sonos

Puede configurar como máximo ocho dispositivos Sonos mediante el Gira X1 Client.
Si hay varios dispositivos Sonos agrupados en un grupo mediante la App Sonos, se mostrará el Master del grupo.

8.13.2
Modificar altavoz Sonos

1 Pulse en el símbolo de rueda dentada dentro de la aplicación Sonos.
✓ Se abre la pantalla [Ajustes].
2 Pulse en [Modificar altavoz Sonos].
3 Seleccione el dispositivo Sonos previsto para la reproducción.

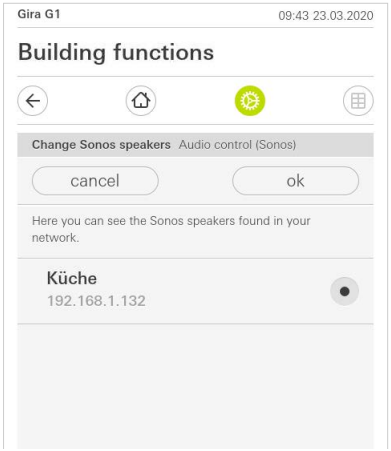


Figura 80
Modificar altavoz Sonos

Indicación
Número de dispositivos Sonos

Puede configurar como máximo ocho dispositivos Sonos mediante el Gira X1 Client.
Si hay varios dispositivos Sonos agrupados en un grupo mediante la App Sonos, se mostrará el Master del grupo.

8.13.3
Configuración de los favoritos

En la App Sonos puede crear favoritos ("Mi Sonos"). Estos favoritos de Sonos se aceptarán automáticamente en el Gira X1 Client (en orden alfabético) y pueden utilizarse allí.
Sin embargo existe la posibilidad de cambiar el orden de los favoritos para el Gira X1 Client. Esto se realiza en la página Web de dispositivo del Gira X1:

1 Active la página Web de dispositivo del Gira X1:
Para ello, abra el Explorador de Windows en su PC y abra la carpeta "Red". Aquí haga doble clic en el Gira X1.
2 Introduzca los datos para el inicio de sesión:
Puede iniciar sesión con una de las cuatro cuentas de usuario "Dispositivo", "Administrador", "Instalador" o "Usuario". Para el inicio de sesión, haga clic en el botón deseado e introduzca los datos de acceso correspondientes.
Si hace clic en "Dispositivo", el nombre de usuario es "device" y la contraseña es la contraseña del dispositivo.
Si en la configuración del Gira X1 se ha creado un administrador, un instalador o un usuario con rol de administrador, también podrá utilizar estos datos de acceso aquí para el acceso a la página Web de dispositivo.
3 Seleccione la vista "Asignación de favoritos Sonos" en la pantalla que se abre.
4 Seleccione el dispositivo Sonos correspondiente en el menú desplegable "Seleccionar altavoz Sonos".
5 Haga clic en una memoria en la lista para establecer o modificar un favorito.
Se encuentran disponibles 255 memorias.

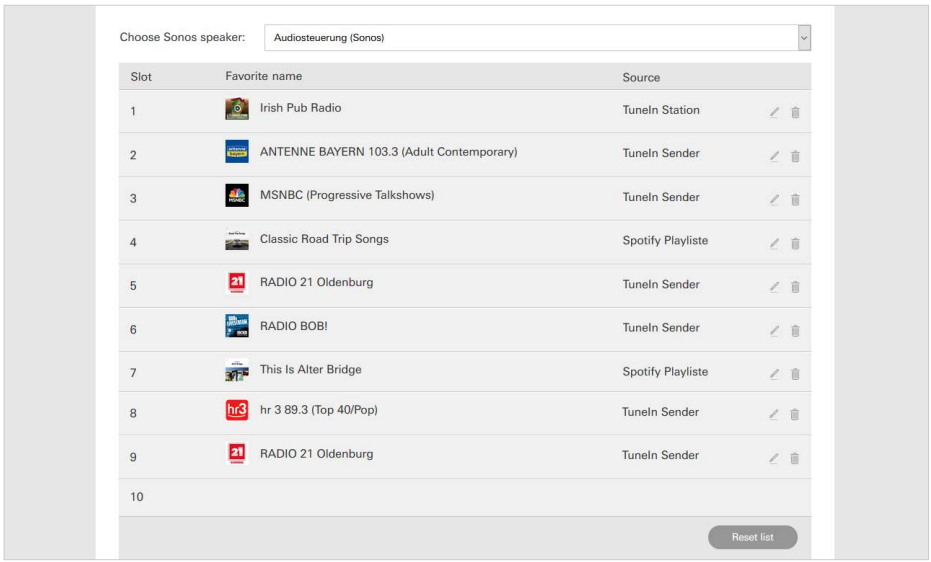


Figura 81
Asignación de favoritos Sonos

8.13.4
Comportamiento de los favoritos después de utilizar la función de memorización

Si ha editado y guardado la lista de los favoritos Sonos en la página Web de dispositivo, las entradas de la lista ya no se actualizarán automáticamente. Es decir, si se modifican favoritos en la App Sonos, dichas modificaciones no se aceptarán automáticamente en el Gira X1 Client.
Esto tiene la ventaja de que, p. ej., la asignación de un favorito Sonos a un pulsador sensor KNX no se modifique accidentalmente al añadir un favorito en la App Sonos.
Si debe aceptarse un favorito de la App Sonos en la lista guardada del Gira X1 Client, debe realizarse a través de la página Web de dispositivo del Gira X1.

8.13.5
¿Qué errores pueden producirse?

Si ha borrado accidentalmente un favoritos Sonos que puede activarse mediante un pulsador sensor, la tecla del pulsador sensor ya no tendrá ninguna función. En este caso, abra la página Web de dispositivo del Gira X1 (véase arriba) y cree un nuevo favorito Sonos en el lugar del favorito borrado.

8.14 Luces Philips Hue

Para añadir luces Philips Hue a la App Gira Smart Home, proceda del siguiente modo:

1 Pulse el botón [Gestionar funciones] en el menú del sistema.
✓ Se abre la pantalla [Gestionar funciones].
2 Pulse el botón [+].
✓ Se abre la pantalla [Crear una función nueva].
3 Pulse en [Luces Philips Hue].

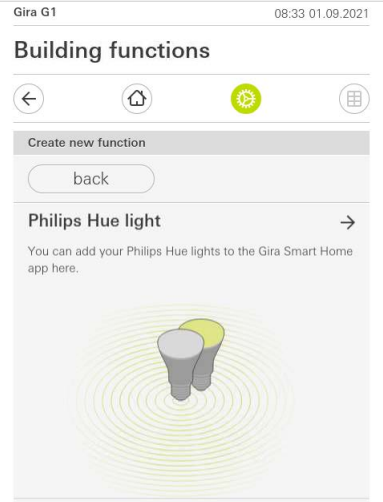


Figura 82
Philips Hue

4 Seleccione las luces Philips Hue, las habitaciones o las zonas que se hayan creado en la aplicación de Philips Hue y siga los pasos del asistente de configuración.

8.15
Acceso remoto

Si desea acceder al Gira X1 mediante acceso remoto a través del Gira S1, necesita configurar primero el acceso remoto en el portal de dispositivos Gira y en el Asistente de proyecto de Gira.

Tiene la posibilidad de visualizar el acceso remoto en el Gira G1.

Requisito:
- El Gira S1 ha sido ubicado en la estructura del edificio con el Asistente de proyecto de Gira.
- En el Asistente de proyecto de Gira se ha configurado en "Visualización" la función "Acceso remoto".

En la visualización del acceso remoto tiene la posibilidad de controlar el acceso remoto y ver su estado:
- Acceso remoto en la vista detallada [ver 8.15.1].
- Acceso remoto en la vista de iconos dinámicos [ver 8.15.2].

8.15.1
Acceso remoto en la vista detallada

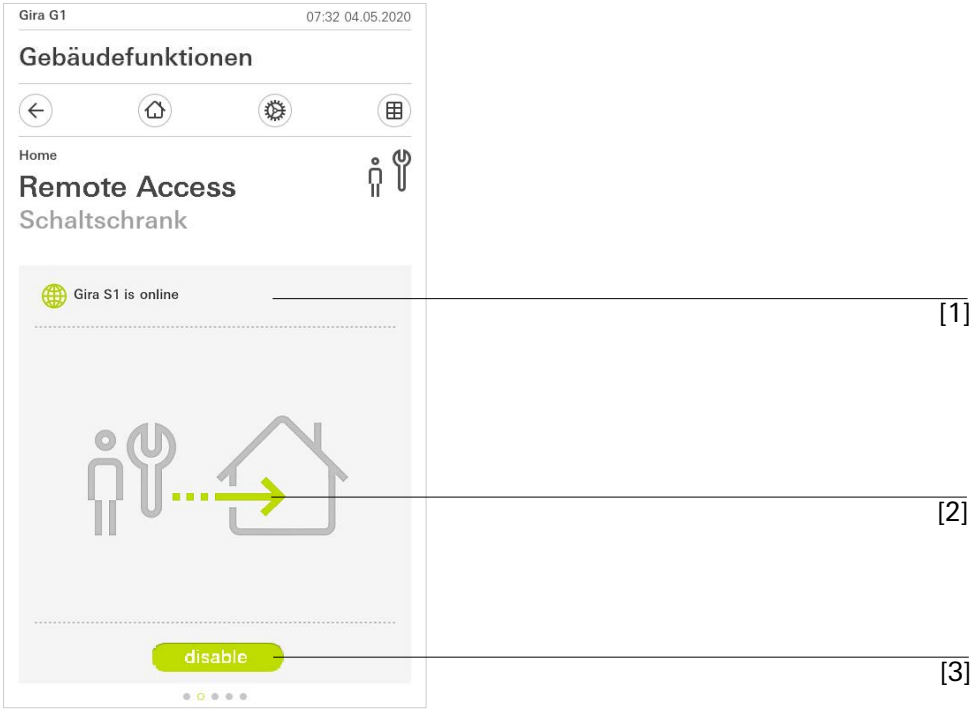


Figura 83
Vista detallada - acceso remoto

[1] Se indica si el Gira S1 tiene acceso al portal.
[2] Se indica si está teniendo lugar un acceso remoto.
[3] Botón para habilitar/bloquear el acceso remoto.

8.15.2
Acceso remoto en la vista de iconos dinámicos

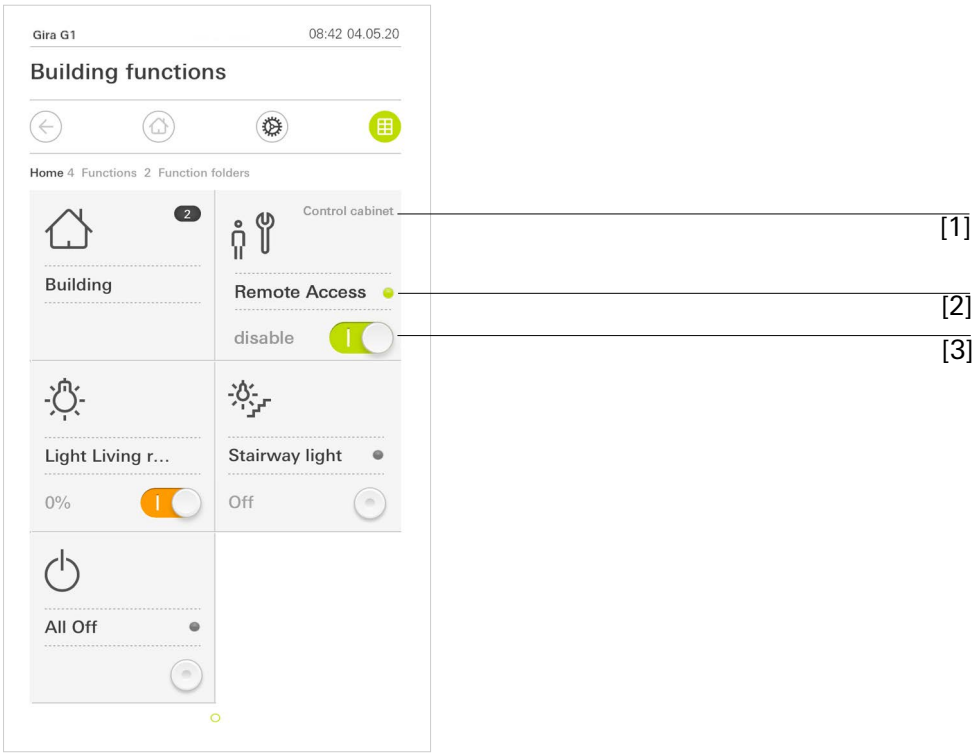


Figura 84
Vista de iconos dinámicos - acceso remoto

[1] Se indica en qué parte del edificio se ha configurado la función "Acceso remoto".
[2] Se indica si está teniendo lugar un acceso remoto.
[3] Interruptor deslizante para habilitar/bloquear el acceso remoto.

9

Configurar el Gira G1 en el GPA

Puede configurar el Gira G1 en el Asistente de proyecto de Gira (GPA) y combinarlo con otros productos Gira, tales como el Gira X1 o el Gira L1.

El Gira G1 proporciona puntos de datos de dispositivos que pueden ser utilizados en el GPA por el Gira X1 y el Gira L1.

A continuación se describen las posibilidades de uso en combinación con los puntos de datos de dispositivos. Los respectivos tipos de punto de datos y rangos de valores, así como la puesta en servicio del Gira G1 a través del GPA se explican en la ayuda del GPA.

Estado del dispositivo Gira G1

Listo	Informa sobre el estado de disponibilidad.
Estado	Indica en qué estado se encuentra el Gira G1.
Reinicio	Permite activar un reinicio.
Hora local	Transmite la fecha actual del Gira G1.
Hora del sistema	Transmite la hora del sistema actual del Gira G1.
Tiempo de funcionamiento	Transmite el tiempo de funcionamiento desde el último inicio del dispositivo

Sensor de proximidad

Estado	Indica si se ha disparado el sensor de proximidad.

Sensor de luminosidad

Valor	Proporciona el valor medido actualmente del sensor de luminosidad.

LED

Valor	Permite el control simultáneo de todos los LED del Gira G1.
Rojo	Controla el LED rojo
Verde	Controla el LED verde
Azul	Controla el LED azul

Temperatura

Temperatura ambiente	Suministra el valor del sensor de temperatura del Gira G1 para la representación en la barra de estado del Gira G1 o la transferencia a otros dispositivos Gira (tales como Gira X1 o Gira L1) o aplicaciones.
Temperatura exterior recibida	Permite representar, p. ej., la temperatura exterior recibida de una estación meteorológica en la barra de estado del Gira G1.

Bloquear pantalla

Bloquear	Bloquea la pantalla del G1 para evitar el encendido accidental o el uso no autorizado.
Texto de mensaje	Permite transmitir mensajes en formato JSON al Gira G1. El mensaje está compuesto del título, del texto de mensaje, así como de la fecha y la hora. Si se ha activado un mensaje, este se tiene que confirmar antes de poder ejecutar otras acciones en la pantalla del Gira G1. Si un mensaje se muestra en varios Gira G1, la confirmación debe realizarse en cada dispositivo. Se admiten 20 mensajes por dispositivo. A partir del 21.º mensaje se desecha el mensaje más antiguo.

Sensor de contacto

Estado	Envía una información correspondiente en caso de cambios de estado del sensor de contacto, es decir, si se está tocando o soltando en este momento la pantalla del Gira G1.

Tono de llamada

Silenciar	Sirve para silenciar el tono de llamada en el Gira G1.

Comunicación con la puerta

Estado	Permite acceder al canal de indicación de la comunicación con la puerta para utilizar, por ejemplo, estados de la comunicación con la puerta para la activación de otros eventos en el sistema.
Texto pulsador de llamada	Muestra la denominación del pulsador que ha activado la llamada de puerta.
Llamada de planta Denominación	Muestra la denominación del pulsador que ha activado la llamada de planta.

Realizar ajustes

Ejecutar	Permite activar llamadas, reproducir tonos de timbre, modificar el volumen y ajustar el tono de timbre y del código de apertura de puerta de contactos.

Activador llamada de planta

Activador	Permite activar la llamada de planta.

Volumen llamada de planta

Valor (1...100)	Permite ajustar el volumen de la llamada de planta.

Indicación
Fallo de tensión de red

Si en su instalación con un Gira X1 o Gira G1 se produce un fallo de tensión de red, asegúrese de que cuando se recupere la tensión ambos dispositivos vuelvan a conectarse a Internet. De este modo se garantizan las funciones llamada de planta y envío de medición de temperatura.

10

Configurar sistema de seguridad Alarm Connect

Para una puesta en servicio adecuada deben cumplirse los siguientes requisitos:

- El sistema de seguridad Alarm Connect debe estar configurado de manera funcional.
- Al planificar el proyecto del sistema de seguridad en el Gira Project Assistant se deben configurar los datos de acceso de un usuario.
- El Gira G1, la central de alarmas Connect y el PC de puesta en servicio (con el Gira Project Assistant instalado) deben estar conectados en la misma red.

10.1 Primera puesta en servicio

Después de seleccionar la opción "Gira X1, sistema de seguridad" en la configuración básica de Gira G1, se inicia la configuración inicial de la puesta en marcha y, a continuación, aparece un cuadro de diálogo para establecer la conexión con al sistema de seguridad Alarm Connect.

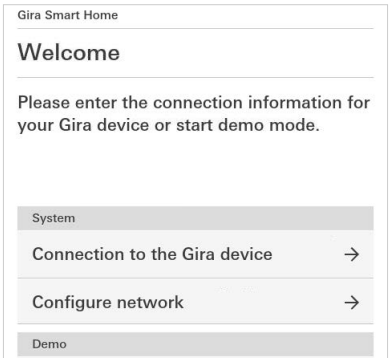


Figura 85
Vista [Ajustes]

1 Si el Gira G1 se conecta con la red mediante LAN y DHCP, puede continuar directamente con el paso 2.
Si el Gira G1 se conecta a la red sin DHCP, primero debe establecer la conexión con la red antes de poner conectarse con el Gira X1.
2 Introduzca los datos de acceso (usuario y contraseña) establecidos anteriormente en el GPA [ver 11.1.2.1].
3 Escriba, si procede, los datos de acceso para el sistema de intercomunicación Encontrará más información sobre la actualización del firmware en [ver 13.2.1].
4 Seleccione, si procede, los lugares para la estación meteorológica [ver 17.1.1].

Indicación
Empleo simultáneo del Gira X1 y el sistema de seguridad

Si se emplea en un proyecto el Gira X1 y el sistema de seguridad Alarm Connect deberá introducir en los datos de conexión la dirección IP del Gira X1.

11

Ajustes del sistema de seguridad Alarm Connect

Los ajustes del sistema de seguridad se pueden realizar en la vista [Ajustes].

1 La vista [Ajustes] se abre tocando el icono de engranajes en la barra de navegación.
✓ Así se abrirá la vista [Ajustes] con las siguientes áreas:
- Menú de sistema
- Funciones adicionales
- Funciones de administrador*
- Intercomunicación**
- Información

*solo si el usuario dispone de derechos de administrador

**solo si se ha seleccionado la aplicación durante la puesta en servicio

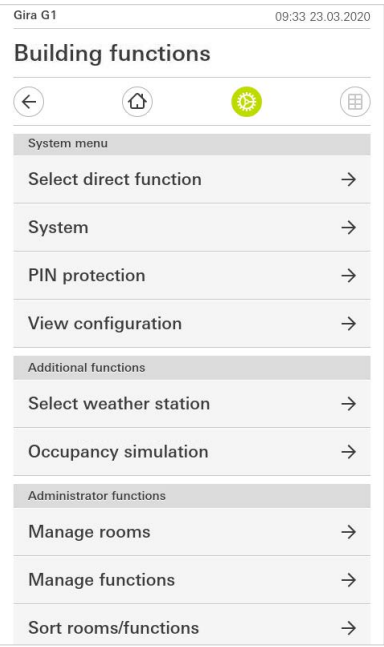


Figura 86
Vista [Ajustes]

Indicación
Cantidad de opciones de menú

La cantidad de opciones de menú de la vista [Ajustes] dependerá de las aplicaciones que se deseen operar en Gira G1.
En los siguientes ejemplos se muestra siempre el equipamiento completo.
Si, por poner un ejemplo, no se desea usar sistema de intercomunicación Gira, entonces no aparecerán las posibilidades de ajuste de dicho sistema.

11.1
Menú de sistema

El menú del sistema ofrece las siguientes funciones:

- Seleccionar función directa [ver 11.1.1]
- Sistema [ver 11.1.2]
- Protección PIN [ver 11.1.3]
- Configuración de vistas [ver 11.1.4]

11.1.1
Seleccionar función directa

La función directa es la función que puede operarse directamente desde cada vista poniendo la palma de la mano sobre la pantalla. Como función directa pueden elegirse las funciones de "interruptor (táctil)", "pulsador (On/Off), "pulsador (pulsar/soltar)" y "dispositivo auxiliar de escenarios".
Aquí resulta ideal elegir una función principal de la habitación en la que está situado el Gira G1, como por ej. el encendido y apagado de la lámpara del techo.

1 Toque el botón [Seleccionar función directa] en el menú de sistema.
✓ Así se abrirá la página [Seleccionar función directa].

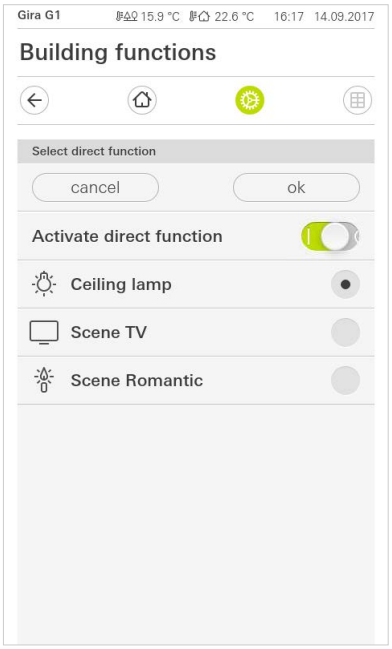


Figura 87
Función directa
Función directa

2 Accione el botón [Activar función directa].
✓ Las funciones se presentan en una lista seguidas de una casilla de selección. La casilla de la función actualmente activada aparece marcada con un punto.
3 Marque la casilla de la función de quiera usar como función directa.
4 Pulse el botón [OK].
✓ Los datos quedan guardados. Ahora estará abierto el menú de sistema.

11.1.2
Sistema

1 Toque el botón [Sistema] en el menú de sistema.
✓ La página [Sistema] estará ahora abierta.

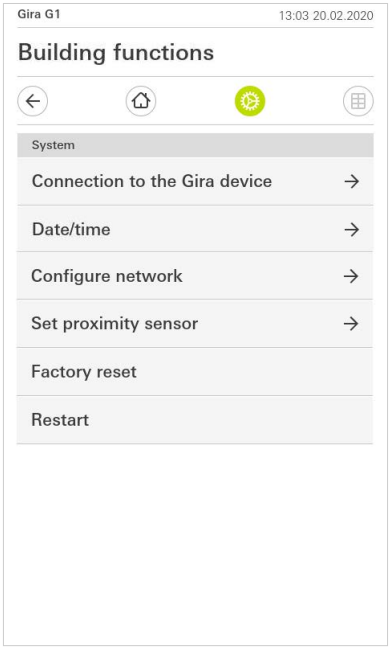


Figura 88
Ajustes de sistema

2 Se dispone de los siguientes opciones de menú:
- Conexión con el dispositivo Gira [ver 11.1.2.1]
- Cambiar contraseña [ver 11.1.2.2]
- Fecha y hora [ver 11.1.2.3]
- Configurar red [ver 11.1.2.4]
- Ajustar sensor de proximidad [ver 11.1.2.5]
- Restablecimiento del ajuste de fábrica
- Reinicio

11.1.2.1
Conexión con el dispositivo Gira

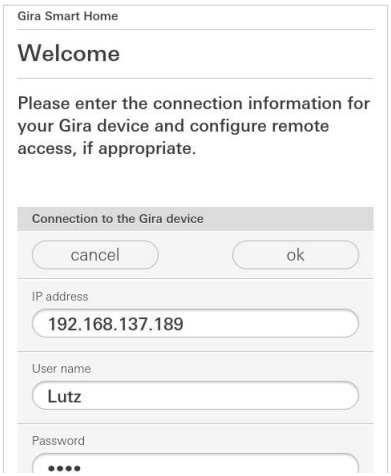


Figura 89
Conexión con el dispositivo Gira

Para conectar el Gira G1 con el sistema de seguridad, siga los pasos siguientes:

1 Introduzca la dirección IP de la Central de alarmas Connect.
2 Introduzca los datos para el nombre de usuario y la contraseña.
3 Confirme los datos con OK.
✓ Los datos quedan guardados. Se ha generado la conexión al sistema de seguridad.

11.1.2.2
Cambiar contraseña

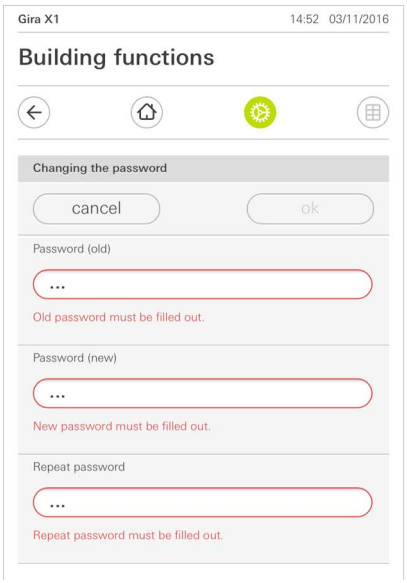


Figura 90
Cambiar contraseña

Puede modificar la contraseña de usuario adjudicada durante la planificación del proyecto. Siga los siguientes pasos:

1 Introduzca la contraseña antigua.
2 Introduzca una contraseña nueva.
3 Vuelva a introducir la nueva contraseña.
4 Confirme los datos con OK.
✓ La nueva contraseña se ha guardado.

11.1.2.3 Fecha y hora

Aquí puede definir el formato de lectura de hora y fecha para la barra de estado.

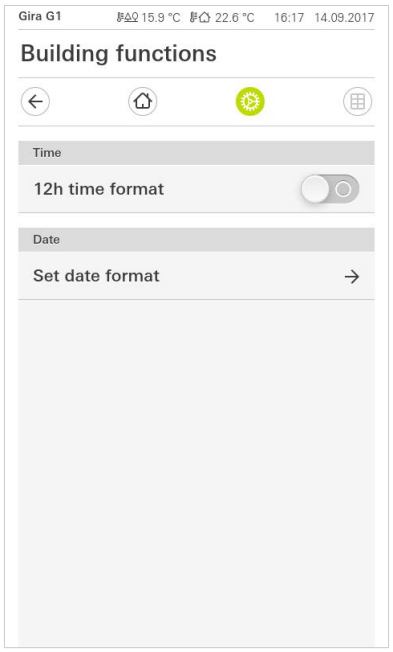


Figura 91
Hora y fecha

1 Hora: seleccione entre el formato de 12 y el formato de 24 horas.
2 Fecha: seleccione el formato de fecha que desee y confírmelo con [ok].
✓ Los formatos seleccionados aparecerán inmediatamente en la barra de estado.

11.1.2.4
Configuración de red

Atención
Fallo total de Gira G1

La modificación de los ajustes de la página [Configurar red] puede hacer que se corte la conexión de la red y se produzcan disfunciones en Gira G1.
La red deberán configurarla únicamente electricistas que tengan conocimientos de redes.

DHCP

A la hora de configurar el acceso de red de Gira G1 se podrá elegir entre la configuración automática (DHCP) y la configuración manual de la red. De forma predeterminada, Gira G1 se expide de fábrica con la opción DHCP seleccionada. En tal caso es el router el que define automáticamente los parámetros de la red.

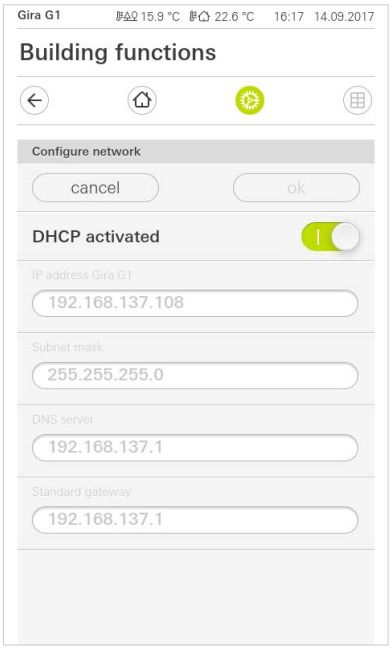


Figura 92
Red

Para configurar la red manualmente, proceda del siguiente modo:

1 Desactive DHCP poniendo el selector "DHCP activado" en posición desactivada.
✓ Ahora podrán editarse los campos de introducción de ajustes de red.
2 Escriba los datos correspondientes para el acceso a la red.
3 Confirme los datos con [ok].
✓ Los datos quedan guardados. Ahora estará abierto el menú de sistema.

11.1.2.5
Ajustar sensor de proximidad

Aquí se ajusta la distancia a la que deberá acercarse una mano para que Gira G1 salga del modo de reposo y se active.

1 Toque el botón [Ajustar sensor de proximidad].
✓ Se abrirá la página [Ajustar sensor de proximidad].

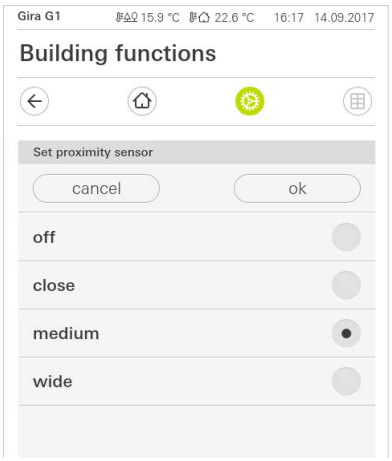


Figura 93
Sensor de proximidad

2 Elija entre las opciones de ajuste del sensor de proximidad:
- "desconexión" (sensor de proximidad desactivado, para activar Gira G1 deberá tocarse su superficie),
- "cerca" (el sensor reaccionará a distancias cortas),
- "medio" (el sensor reaccionará a distancias medias),
- "lejos" (el sensor reaccionará a distancias grandes).

3 Pulse el botón [OK].
✓ El sensor de proximidad queda ajustado. Ahora estará abierto el menú de sistema.

11.1.3 Protección mediante PIN

Puede dotar los ajustes en el menú del sistema de una protección PIN. Esto protege al Gira G1 de modificaciones indeseadas. Para activar la protección PIN, proceda de la siguiente manera:

1 Pulse el botón [Protección PIN].
✓ La página [Protección PIN] está abierta.

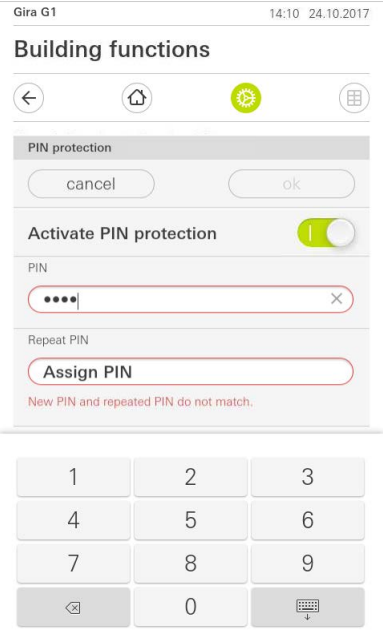


Figura 94
Protección mediante PIN

2 Arrastre el botón "Activar protección PIN" a la derecha.
3 Introduzca un PIN en el campo superior y repita la entrada en el segundo campo.
4 Confirme los datos con [ok].
✓ El menú del sistema del Gira G1 solo se puede abrir después de introducir el PIN.

11.1.4
Configuración de vistas

En la configuración de vistas se definen las funciones a visualizar en el área de acciones y su orden de aparición.

1 Pulse el botón [Configuración de vistas].
✓ Ahora estará abierta la página [Configuración de vistas].

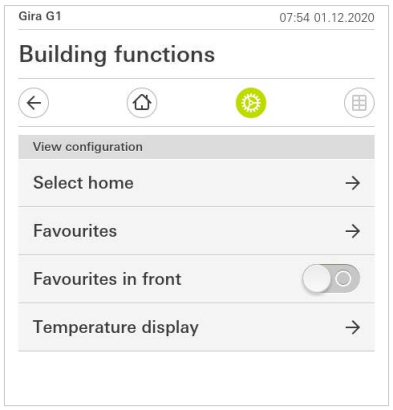


Figura 95
Configuración de vistas

✓ Se dispone de los siguientes opciones de menú:
- Selección de pantalla de inicio [ver 11.1.4.1]
- Favoritos con los subpuntos
  - Establecer favoritos [ver 11.1.4.2]
  - Clasificar funciones [ver 11.1.4.3]
  - Restablecer estándar [ver 11.1.4.4]
- Favoritos delante [ver 11.1.4.5]

11.1.4.1
Selección de pantalla de inicio

Aquí puede definirse si como página inicial aparecerá la vista en mosaico o la vista detallada cuando se toque el botón de la página inicial.

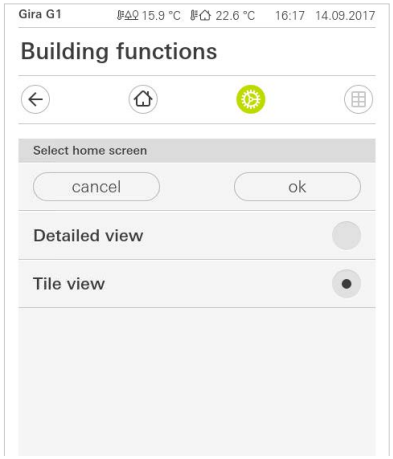


Figura 96
Selección de pantalla de inicio

1 Elija la vista deseada para la página de inicio.
2 Pulse el botón [OK].

11.1.4.2
Establecer favoritos

Aquí se pueden elegir las funciones a visualizar directamente en el área de acciones.

1 Abra la página [Configuración de vistas].
2 Toque el botón [Favoritos], luego [Establecer favoritos].
✓ Ahora estará abierta la página [Establecer favoritos] y en ella se mostrarán todas las carpetas de funciones existentes.

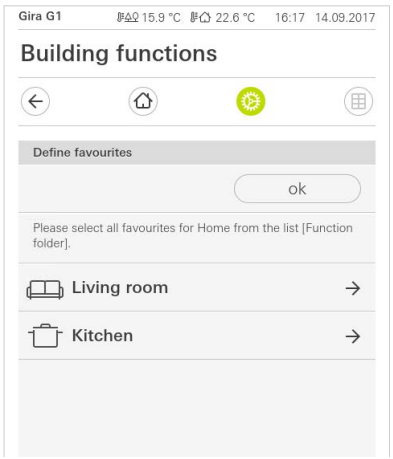


Figura 97
Establecer favoritos

3 Abra la carpeta de funciones que contenga la función que desee visualizar como favorita.
✓ Ahora estará abierta la página [Establecer favoritos - Carpeta de funciones].

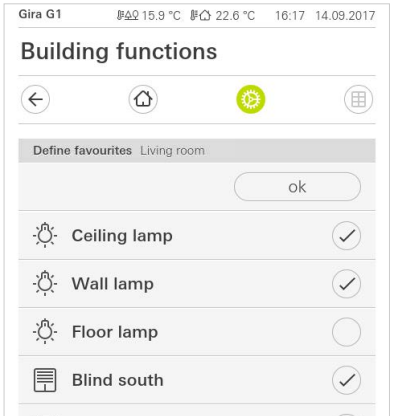


Figura 98
Funciones
Función directa

4 Marque las funciones que desee aplicar como favoritas.
5 Pulse [OK].
✓ Ahora estará abierta la página [Establecer favoritos] con la lista de la carpeta de funciones.
6 Si desea establecer más favoritos, proceda de igual modo con todos ellos.
7 Cuando termine, pulse [ok].
✓ Ahora estará abierta la página [Configuración de vistas].
8 Finalice y guarde los ajustes:
Para ello, pulse [OK].
✓ Emergerá una información avisando de que se han aplicado los cambios.
9 Confirme este mensaje con [OK].
✓ La aplicación en el Gira G1 se reiniciará. A continuación aparecerán los favoritos elegidos en el área de acciones.

11.1.4.3
Clasificar funciones

Aquí se puede definir el orden en el que se mostrarán las funciones y las aplicaciones en el área Home del Gira G1.

1 Abra la página [Configuración de vistas].
2 Toque el botón [Favoritos], luego [Clasificar funciones].
✓ Ahora estará abierta la página [Clasificar funciones] y en ella se mostrarán todos los elementos disponibles en Gira G1.

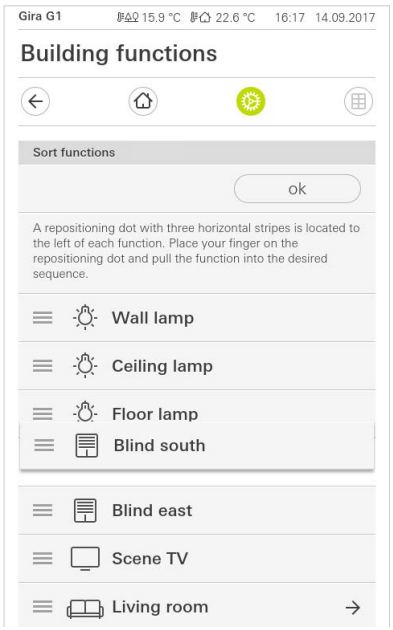


Figura 99
Clasificar funciones

3 Ponga el dedo sobre el punto de arrastre y mueva las funciones hasta la posición correspondiente a la secuencia que desee.
4 Proceda de igual modo para desplazar otros elementos cualesquiera.
5 Cuando termine, pulse [OK].
✓ Ahora estará abierta la página [Favoritos].
6 Finalice y guarde los ajustes:
Para ello, pulse [OK].
✓ Emergerá una información avisando de que se han aplicado los cambios.
7 Confirme este mensaje con [OK].
✓ La aplicación en el Gira G1 se reiniciará. A continuación aparecerán los favoritos en el área de acciones en el orden que haya definido.

11.1.4.4
Restablecer estándar

Aquí podrá restablecerse para la vista del área de acciones el estado original por defecto que tenía durante la planificación del proyecto.

1 Abra la página [Configuración de vistas].
2 Toque el botón [Favoritos], luego [Restablecer estándar].
✓ Emergerá un mensaje preguntando si realmente se desea restablecer el estado original por defecto del momento de la puesta en servicio.
Confirme este mensaje con [OK].
✓ La aplicación en el Gira G1 se reiniciará. Los favoritos aparecerán ahora en el área de acciones en el estado que tenían durante la puesta en servicio.

11.1.4.5
Favoritos delante

Aquí puede establecer si sus favoritos deben mostrarse primero en la vista de Inicio.

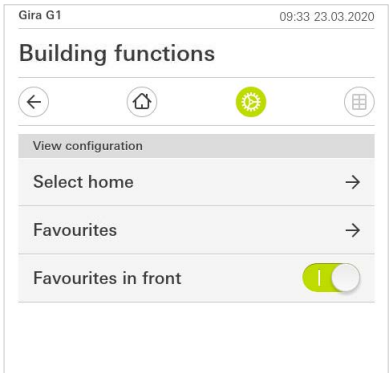


Figura 100
Favoritos delante

1 Desplace el interruptor desplazable hacia la derecha si desea mostrar las funciones de favoritos de los otros cuadros ("Edificio", "Intercomunicación", "Pronóstico meteorológico", etc.).
✓ Los favoritos se mostrarán en primer lugar en la vista de Inicio.

11.2
Funciones adicionales

Las funciones adicionales ofrecen las siguientes funciones:

- Seleccionar estación meteorológica [ver 17]
- Simulación de presencia [ver 8.10]

11.3
Funciones de administrador

11.3.1
Gestionar habitaciones

1 Pulse el botón [Gestionar habitaciones] en el menú del sistema.
✓ Se abre la pantalla [Gestionar habitaciones].
2 Pulse en la habitación que desee gestionar.
✓ Ahora tiene la posibilidad de renombrar la habitación seleccionada y de modificar el símbolo de esta habitación.

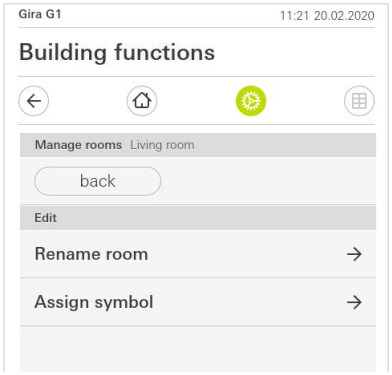


Figura 101
Gestionar habitaciones

11.3.2
Gestionar funciones

1 Pulse el botón [Gestionar funciones] en el menú del sistema.
✓ Se abre la pantalla [Gestionar funciones] y puede escoger entre las siguientes opciones:
- Crear una función nueva [ver 11.3.2.1]
- Gestionar funciones [ver 11.3.2.2]

11.3.2.1
Crear una función nueva

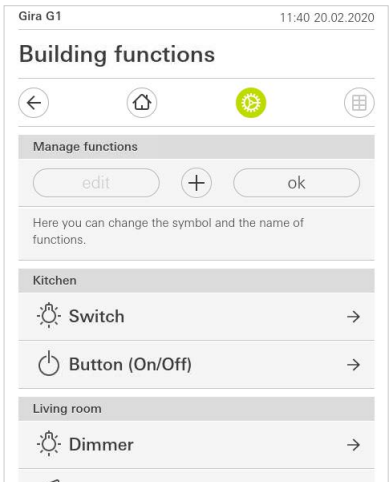


Figura 102
Crear una función nueva

1 Pulse el botón [+].
2 Pulse en la función que desee añadir.

11.3.2.2
Gestionar funciones

1 Pulse en la función que desee gestionar.
✓ Ahora tiene la posibilidad de renombrar la función seleccionada y de modificar el símbolo de esta función.

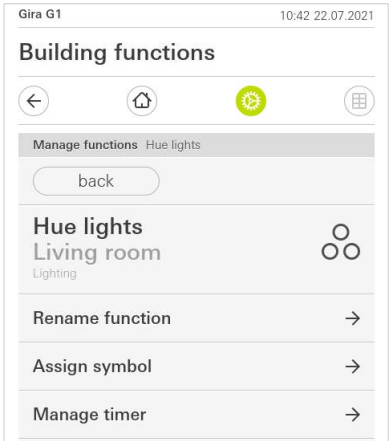


Figura 103
Gestionar funciones

11.3.3
Clasificar habitaciones/funciones

1 Pulse el botón [Clasificar habitaciones/funciones] en el menú del sistema.
✓ Se abre la pantalla [Clasificar funciones].
2 Pulse en la carpeta de funciones correspondiente para clasificar funciones dentro de una carpeta.
3 Sitúe el dedo sobre las tres rayas horizontales delante de la función y colóquela en el orden deseado.
4 Confirme su entrada con [finalizado].

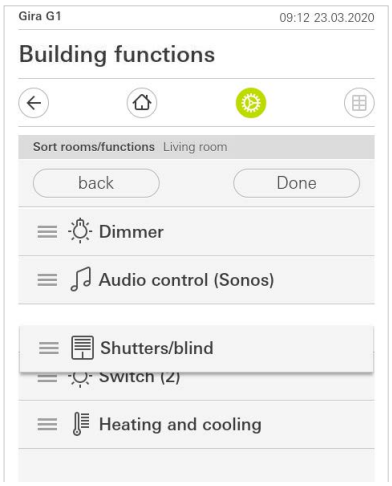


Figura 104
Clasificar habitaciones/funciones

11.3.4
Gestionar equipamientos

1 Pulse el botón [Gestionar equipamientos] en el menú del sistema.
✓ Se abre la pantalla [Gestionar equipamientos].
2 Pulse en el equipamiento que desee gestionar.
✓ Ahora tiene la posibilidad de renombrar el equipamiento seleccionado y de modificar el símbolo de este equipamiento.

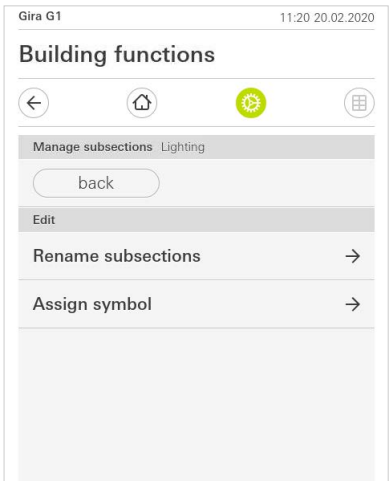


Figura 105
Gestionar equipamientos

11.3.5
Gestionar usuarios

Tiene la posibilidad de asignar o de retirar la autorización de funciones a usuarios individuales.

1 Pulse el botón [Gestionar usuarios] en el menú del sistema.
2 Pulse en el usuario que desee gestionar.
✓ Están disponibles los siguientes puntos de menú:
- Seleccionar [ver 11.3.5.1].
- Aceptar desde ... [ver 11.3.5.2].

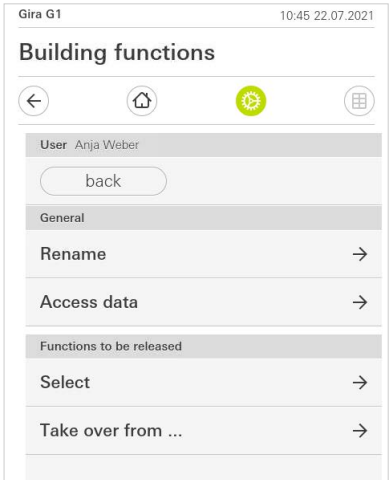


Figura 106
Gestionar usuarios

11.3.5.1
Seleccionar funciones

Tiene la posibilidad de seleccionar las funciones por edificios o equipamientos.

1 Pulse en la marca de verificación situada después de [Autorizar todo].
✓ Si se ha quitado la marca de verificación, estarán bloqueadas todas las funciones secundarias de la parte del edificio o del equipamiento para este usuario.
2 Pulse en la flecha horizontal detrás de la habitación o del equipamiento correspondiente para autorizar o bloquear funciones individuales.
✓ La combinación de números debajo del edificio o del equipamiento indica el número de funciones disponibles/autorizadas.

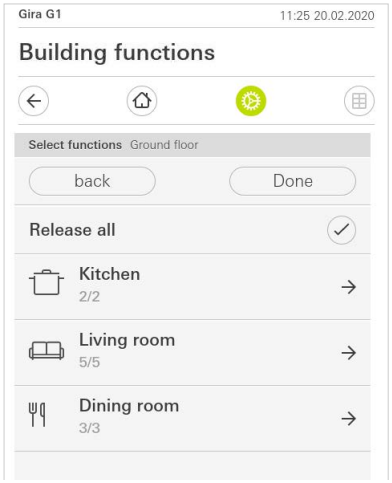


Figura 107
Habilitar funciones

11.3.5.2 Aceptar las funciones

Tiene la posibilidad de aceptar los ajustes de autorización de otros usuarios.

1 Pulse en el usuario para el que desee aceptar sus ajustes de autorización.
2 Pulse en [OK] en el diálogo de confirmación.
✓ Los ajustes de autorización del usuario seleccionado se aceptan.

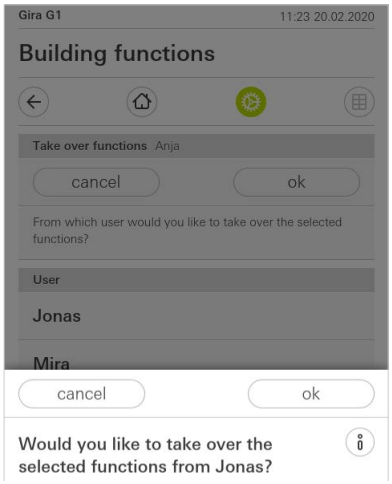


Figura 108
Aceptar las funciones

11.4 Información

El menú del sistema ofrece las siguientes funciones:

- Acuerdo de licencia
  Aquí se mostrarán los acuerdos de licencia del Gira G1.
- Versión de la aplicación Gira ...[ver 11.4.1]

11.4.1 Versión de la aplicación Gira

En esta sección se mostrará toda la información sobre las versiones de la aplicación Gira Smart Home instaladas y disponibles en ciertas circunstancias.

- Versión instalada
  Aquí se mostrará la versión actual de la aplicación Gira Smart Home instalada en el Gira G1.
- Versiones disponibles
  Si está disponible una actualización para la aplicación Gira Smart Home, también se mostrará. Para instalar las actualizaciones de la aplicación, haga clic en la nueva versión.

12

Manejo del sistema de seguridad Alarm Connect

12.1 Barra de estado

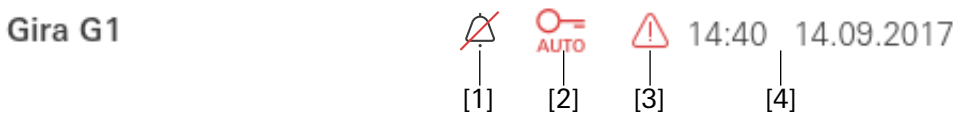


Figura 109
Barra de estado de Gira G1

Los símbolos utilizados en la barra de estado significan lo siguiente:

[1] El mensaje [Timbre desactivado] aparece si en la aplicación "intercomunicación" se ha desactivado el timbre.
[2] El mensaje [automatismo de contacto de apertura de puerta] aparece si el automatismo de contacto de apertura de puerta está activado.*
[3] La señal de advertencia en la barra de estado indica que Gira G1 ha dejado de funcionar.
Si se toca esta señal, aparecerá el correspondiente mensaje de error.
[4] Lectura de la hora y la fecha.

*solo se muestra en caso de utilización del sistema de intercomunicación de Gira

12.2 Barra de navegación

Figura 110
Gira G1
Barra de navegación

Los botones de la barra de navegación significan lo siguiente:

[1] Con [Atrás] se regresa a la última página abierta.
[2] Con [Página inicial] se abre la página de inicio del área de acciones.
[3] Con [Sistema] se abre la vista [Ajustes].
[4] Con [Cambiar vista] se cambia entre la vista en mosaico y la vista detallada.

12.3
Indicaciones y botones específicos de las alarmas

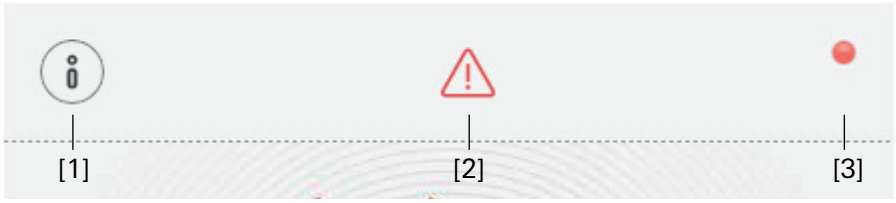


Figura 111
Botones específicos de las alarmas

[1] [Información] abre la lista con los mensajes pendientes.
[2] [Atención] indica que hay mensajes pendientes.
[3] [Estado] indica que la zona de seguridad no está lista para la activación.

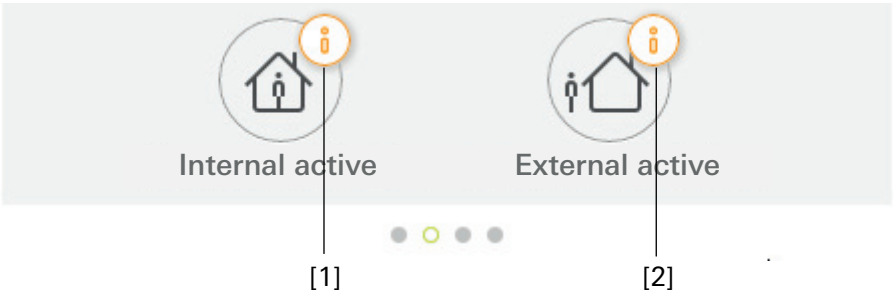


Figura 112
Indicaciones específicas de la alarma

[1] No se puede activar internamente
[2] No se puede activar externamente

12.4
Activar externamente la zona de seguridad

Para activar una zona de seguridad a través de Gira G1, siga los pasos siguientes:

1 Pulse en el mosaico de la unidad de mando de la zona de seguridad que desea activar externamente.
✓ La vista de la zona de seguridad se abre y muestra el estado de activación.
2 Pulse el botón [Activar externamente].
3 Indique el PIN de usuario en la ventana que aparece.
✓ El tiempo de retardo de salida comienza a correr y aparece en el Gira G1. Al mismo tiempo, la unidad de mando inalámbrica indica el tiempo de retardo de salida en curso.
4 Salga de la zona de seguridad y cierre la puerta en caso necesario.
✓ Una vez transcurrido el tiempo de retardo de salida, se activará externamente la zona de seguridad, si no se produce entretanto ningún evento que lo impida.

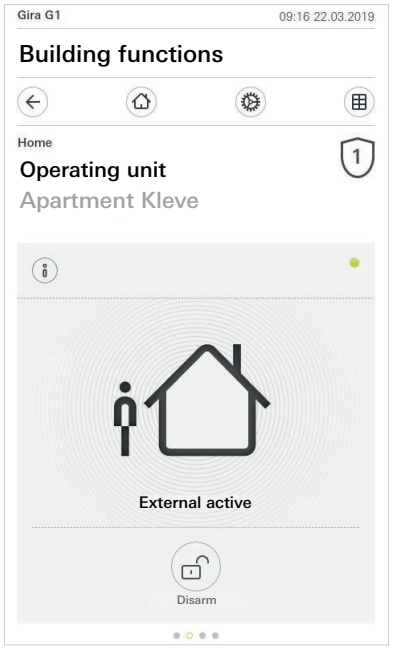


Figura 113
Estado de activación externa

12.5 Activar internamente la zona de seguridad

Para activar internamente una zona de seguridad a través de Gira G1, siga los pasos siguientes:

1 Pulse en el mosaico de la unidad de mando de la zona de seguridad que desea activar internamente.
✓ La vista de la zona de seguridad se abre y muestra el estado de activación.
2 Pulse el botón [Activar internamente].
3 Indique el PIN de usuario en la ventana que aparece.
✓ Se activa internamente la zona de seguridad.

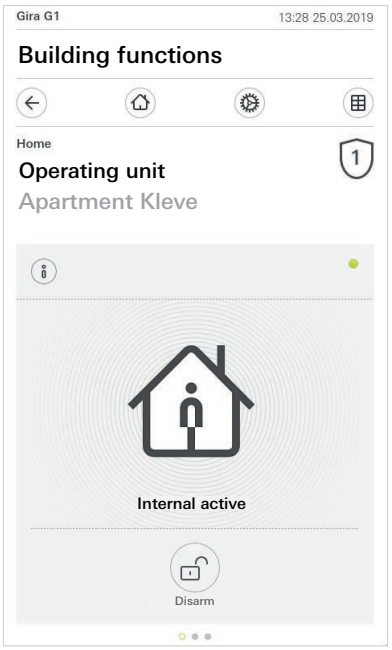


Figura 114
Estado de activación interna

12.6 Desactivar la zona de seguridad

Para desactivar una zona de seguridad a través de Gira G1, siga los pasos siguientes:

1 Toque en la vista la zona de seguridad en el botón [Desactivar].
2 Indique el PIN de usuario en la ventana que aparece.
✓ La zona de seguridad se desactivará.

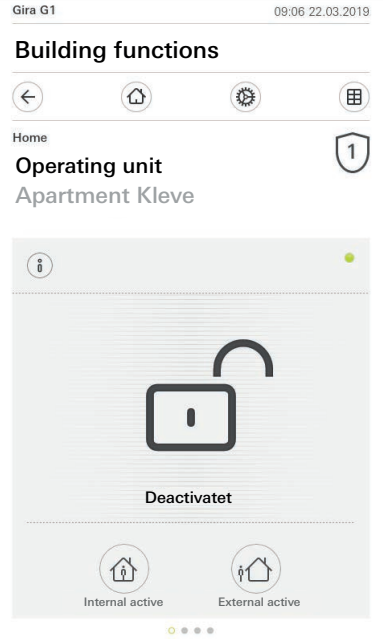


Figura 115
Estado desactivado

12.7 Ver y confirmar alarmas y mensajes

Para confirmar las alarmas y los mensajes de la zona de seguridad, realice lo siguiente:

1 Pulse el botón [Información] en la vista la zona de seguridad.
✓ Se abre una lista con las alarmas y los mensajes pendientes.
2 Toque el botón [Confirmar].
3 Indique el PIN de usuario en la ventana que aparece.
✓ El mensaje se eliminará de la lista al introducir el PIN correcto.

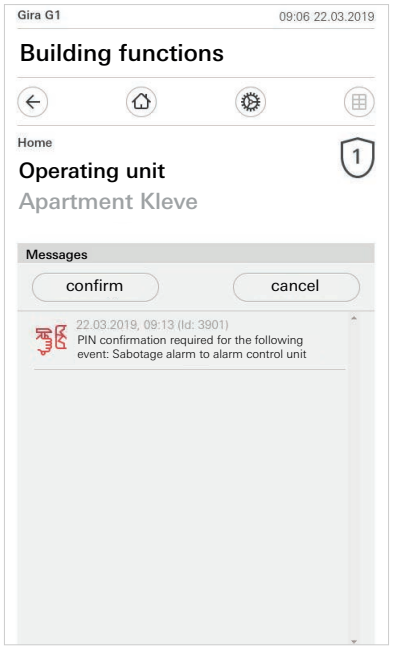


Figura 116
Alarmas y mensajes

13

Configurar intercomunicación

Si se combina con el gateway IP de intercomunicación de Gira y un intercomunicador de puerta, la unidad Gira G1 se podrá utilizar también como intercomunicador desde el interior. Cuando alguien toque el timbre, en el display de Gira G1 aparecerá automáticamente la imagen de la cámara de la puerta. Con una sola pulsación es posible iniciar la comunicación, abrir la puerta o encender la luz.

13.1 Conectar Gira G1 al sistema de intercomunicación

Gira G1 se conecta al sistema de intercomunicación a través del gateway IP de dicho sistema. Gira G1 se conectará así al comunicador y al sistema de intercomunicación.

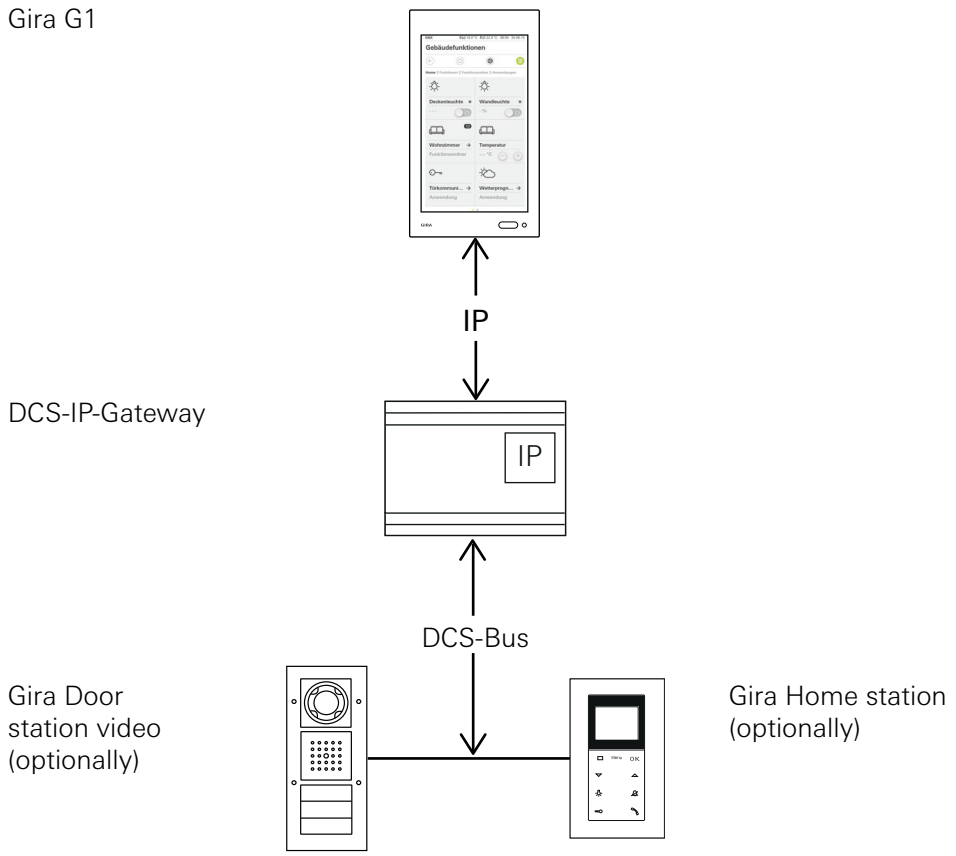


Figura 117
Gira G1 con gateway IP de intercomunicación.

Indicación
Desactivación de DHCP en el gateway IP de intercomunicación

Para una comunicación segura con el gateway IP de intercomunicación se recomienda desactivar el configurador automático DHCP en los ajustes de red del gateway IP de intercomunicación y definir los ajustes de red manualmente.

13.2
Establecer conexión al gateway IP de la intercomunicación

Indicación
Requisitos

Para poder integrar la función del intercomunicador de puerta en Gira G1 se tendrán que tener un sistema Gira de intercomunicación en funcionamiento, un gateway IP de intercomunicación y un PC con acceso a la red.
En el gateway IP deberá haberse integrado un comunicador para Gira G1 antes de proceder a la integración aquí descrita (véase la documentación del gateway IP de intercomunicación en www.download.gira.de ↗).

Para integrarlo en Gira G1 deberán escribirse todos los datos de acceso del gateway IP de intercomunicación. Abra el menú del sistema y escriba los datos de acceso para el sistema de intercomunicación Gira.

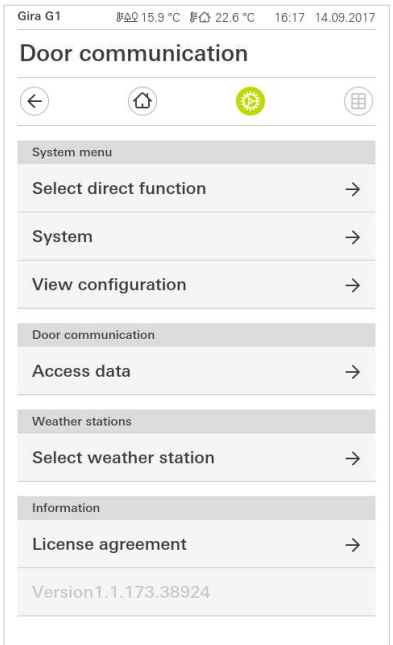


Figura 118
Menú del sistema de intercomunicación.

13.2.1
Datos de acceso

En esta vista escribirá los datos de acceso para el sistema de intercomunicación. Para ello, previamente deberá haberse integrado con el asistente del gateway IP un comunicador para Gira G1. Escriba aquí en los campos correspondientes los datos de usuario y contraseña ahí definidos.

Atención
Fallo de la intercomunicación

La modificación de los ajustes puede hacer que falle la intercomunicación en Gira G1.

1 Abra el área del sistema.
2 Toque el botón [Datos de acceso].
✓ Ahora estará abierta la página [Datos de acceso].

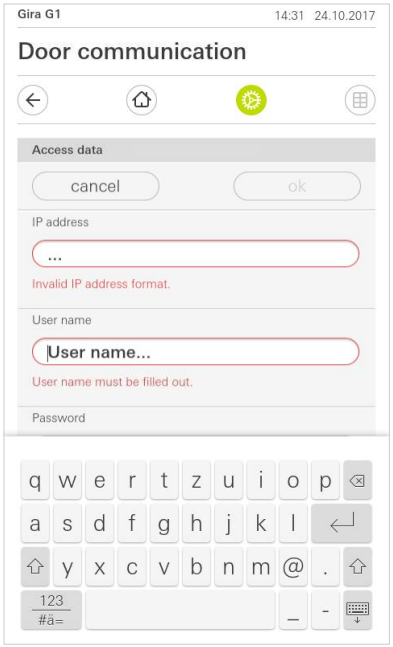


Figura 119
Datos de acceso Intercomunicación.

3 Escriba la dirección IP del gateway IP de intercomunicación.
4 Escriba el nombre de usuario y la contraseña para el intercomunicador.
El nombre y la contraseña deberá haberlos creado previamente con el asistente del gateway IP de intercomunicación.
5 Pulse el botón [OK].
✓ Los datos de acceso del sistema de intercomunicación se guardarán y la unidad Gira G1 se reconfigurará.
✓ Ahora estará abierta la interfaz de usuario de intercomunicación.

14

Uso del sistema de intercomunicación

14.1
Componentes de la interfaz de usuario

1 Toque la aplicación de intercomunicación desde la vista mosaico o la vista detallada.
✓ Ahora estará abierta la interfaz de usuario de intercomunicación.

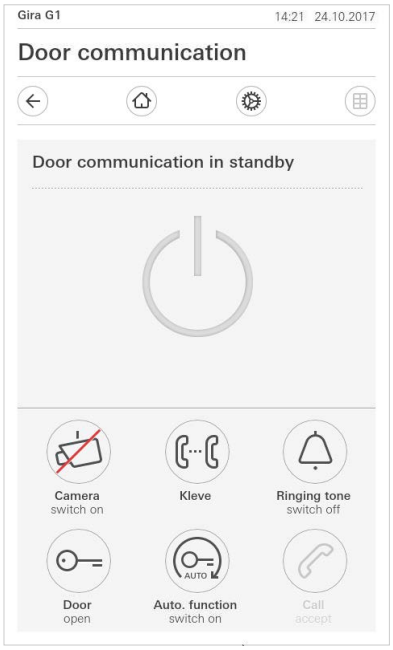


Figura 120
Interfaz de usuario de intercomunicación.

Los botones significan lo siguiente:

- Cámara
  Activa y desactiva la imagen de la cámara de la puerta.
  Si hay varias cámaras, deslice la mano horizontalmente sobre la pantalla para ir cambiando entre sus imágenes.
- Timbre
  Activa o desactiva el timbre.
  En caso de estar el timbre desactivado, este botón estará tachado.
- Abrir puerta
  Abre la puerta.
- Llamada a la puerta
  Acepta una llamada entrante.
  Más detalles [ver 14.2].

Indicación
Botones libremente asignables

A los dos botones centrales de la interfaz de usuario pueden asignárseles diferentes funciones durante la planificación. En este ejemplo: "conmutar luz" y "activación del automatismo".

Botones libremente asignables

A ambos botones centrales pueden asignárseles estas funciones durante la planificación:

- Luz
  Acciona un actuador de intercomunicación opcionalmente disponible.
- Automatismo de contacto de apertura de puerta
  Habilita o inhabilita el automatismo del contacto de apertura de puerta.
  Si el automatismo de apertura de puerta está habilitado, ello se indicará en la barra de estado.
- Ejecutar actuación
  Ejecuta una acción a través de un actuador de intercomunicación.
- Activar el Communicator para SIC
  Activa una llamada a otro Communicator para sistema de intercomunicación (p. ej. a un Gira G1 adicional).
- Llamar al intercomunicador exterior
  Hace una llamada al intercomunicador de la puerta.
- Activar/desactivar reenvío
  Activa/desactiva el reenvío de las llamadas a la puerta a un teléfono móvil.

14.2 Atender llamadas

14.2.1 Aceptar llamada

En caso de haber una llamada entrante, el botón [Llamada externa] permanecerá en verde durante dos minutos.

1 Para aceptar la llamada toque el botón [Llamada externa].
✓ La llamada ha sido aceptada. Durante la conversación estará encendido el botón [Llamada externa].

Nota:
Duración de la conversación = dos minutos

La duración máxima de la conversación es de dos minutos. Cuando transcurra ese tiempo, la conversación finalizará automáticamente.

Si la llamada procede de un intercomunicador con video, en el display aparecerá automáticamente la imagen de la cámara.
Si la llamada procede de un intercomunicador con audio, en el display se leerá "Llamada externa" y "Aceptar llamada". En tal caso podrá iniciarse la conversación también con el botón [Llamada externa].

14.2.2 Finalizar llamada

Durante la conversación estará encendida en color rojo la luz del botón [Llamada externa].

1 Para finalizar la llamada toque el botón [Llamada externa].
✓ La llamada queda finalizada. El botón [Llamada externa] está encendido en color verde. La conversación podrá retomarse antes de que transcurra un lapso de 30 segundos.

14.2.3
Retomar llamadas

Tras finalizar una llamada se dispone de 30 segundo para retomarla. Durante ese tiempo el botón [Llamada externa] estará encendido en color verde.

1 Toque el botón [Llamada externa].
✓ La llamada vuelve a aceptarse.

14.3
Desactivar el timbre de llamada

Atención
Desactive el timbre solo cuando así lo necesite

No desactive el timbre más que en casos excepcionales. De lo contrario existe el riesgo de no escuchar llamadas p. ej. en caso de emergencias.

1 Con el botón [Tono de llamada] podrá activar y desactivar el timbre.
✓ En caso de estar el timbre desactivado, este botón estará tachado.

14.4
Abrir puerta

1. Toque el botón [Contacto de apertura de puerta].
✓ Esto conectará el contacto de apertura de puerta.
En caso de haber varias puertas, al pulsar el botón antes de que transcurran dos minutos se conectará el contacto de apertura de la puerta desde la que se haya llamado. Al cabo de dos minutos de llamar o 30 segundos de finalizar la conversación, el sistema cambiará a la puerta principal.

14.5
Activar la cámara

1 Toque el botón [Cámara].
✓ Aparecerá la imagen de la cámara.
En caso de tener varias cámaras, aparecerá la programada en primer lugar. Deslizando la mano horizontalmente sobre la pantalla irá cambiando entre las imágenes de las cámaras.
2 Para desactivarla, toque de nuevo el botón [Cámara].
✓ La cámara queda desconectada.

14.6
Menú del sistema de intercomunicación

El área de intercomunicación de la vista [Ajustes] puede contener hasta nueve botones. Si no se ha configurado aún el sistema de intercomunicación de puerta, el menú del sistema tendrá solamente el botón [Datos de acceso].

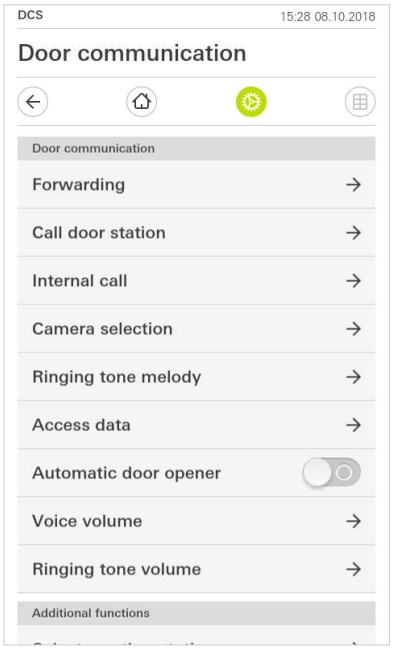


Figura 121
Menú del sistema de intercomunicación

14.6.1
Reenvío

Con esta función puede activar el reenvío de la llamada a la puerta a un teléfono móvil.

Indicación

La función de reenvío está disponible solamente con un Gira gateway de IP/intercomunicación a partir de la versión 4.0.

1 Pulse el botón [reenvío].
✓ Se abre la página [activar reenvío]. Aquí encontrará una lista de los reenvíos configurados y asignados a Gira G1.
2 Pulse sobre el reenvío que desea activar o bien sobre [ningún reenvío] en caso de que desee desactivar un reenvío.
3 Pulse el botón [OK].
✓ El reenvío se activa o desactiva.
Los reenvíos activos se indican mediante un símbolo en la barra de estado [ver 8.1].

14.6.2
Llamar al intercomunicador exterior

Con esta función podrá llamarse a un intercomunicador de puerta.

1 Toque el botón [Llamar intercomun. exterior].
✓ Ahora estará abierta la página [Llamar intercomun. exterior]. Aquí encontrará una lista con los intercomunicadores asignados a Gira G1.
2 Toque el botón del intercomunicador exterior al que quiera llamar.
✓ Se llamará al intercomunicador exterior.

14.6.3
Llamada interna

Con esta función puede activar una llamada interna, p. ej. para llamar a otro intercomunicador interior en su casa.

1 Toque el botón [Llamada interna].
✓ Ahora estará abierta la página [Llamada interna]. Aquí encontrará una lista de las llamadas internas asignadas a Gira G1.
2 Toque sobre la llamada interna que desee activar.
✓ Se establecerá la llamada interna.

14.6.4
Seleccionar cámara

1 Toque el botón [Selección de cámara].
✓ Ahora estará abierta la página [Selección de cámara]. Aquí encontrará una lista con las cámaras asignadas a Gira G1.
2 Toque la cámara que desee seleccionar.
✓ Se abrirá la vista del intercomunicador exterior y se verá la imagen de la cámara seleccionada.

14.6.5
Melodía del timbre de llamada

Con esta función podrá asignar melodías propias a las llamadas de cada puerta.

1 Toque el botón [Melodía del tono de llamada].
✓ Ahora estará abierta la página [Melodía del tono de llamada]. Aquí encontrará una lista con los intercomunicadores asignados a Gira G1.
2 Toque el botón de llamada del intercomunicador exterior cuya melodía de llamada desee modificar.
3 Ahora estará abierta la página [Sel. melodía tono llamada].
4 Toque el botón de la melodía que desee escuchar.
✓ La melodía se reproducirá.
5 Pulse el botón [OK].
✓ La melodía quedará guardada para esa tecla de llamada.
Ahora estará abierta la página [Melodía del tono de llamada].

14.6.6
Automatismo de contacto de apertura de puerta

La apertura automática de puerta se usa p. ej. en consultorios médicos cuando se desea que el contacto de puerta se accione automáticamente al tocar un pulsador de llamada en un intercomunicador exterior. En caso de estar habilitada la apertura automática, el contacto de apertura de la puerta desde la que se llame se accionará al cabo de cuatro segundos de llamar. Si el sistema tiene varios intercomunicadores exteriores, el automatismo actuará sobre el contacto de apertura de puerta del intercomunicador exterior desde el que se haya llamado.

Atención:
la puerta se abre automáticamente

Si está habilitado el automatismo del contacto de apertura de puerta, la puerta se abrirá automáticamente cuando alguien llame. Esto permite el acceso incontrolado de personas al edificio.
Habilite la apertura automática de la puerta únicamente cuando desee que la gente entre libremente a la casa.

1 Toque el selector [Autom. contacto apertura], para habilitar o inhabilitar el automatismo de apertura de la puerta.
✓ Si el automatismo del contacto de apertura de puerta está habilitado, aparecerá su icono en la barra de estado.

14.6.7
Datos de acceso

En esta vista escribirá los datos de acceso para el sistema de intercomunicación. Para ello, previamente deberá haberse integrado con el asistente del gateway IP un comunicador para Gira G1. Escriba aquí en los campos correspondientes los datos de usuario y contraseña ahí definidos.

Más información [ver 13.2.1].

14.6.8
Volumen de voz

El volumen de voz es el volumen con el que se reproduce la conversación con el intercomunicador exterior en Gira G1.

Consejo
Ajuste del volumen realizado entre 2 personas

Para comprobar el volumen debería haber una persona frente a Gira G1 y otra frente al intercomunicador exterior.

1 Toque el botón [Volumen de voz].
✓ La página [Volumen de voz] estará ahora abierta.
2 Desplace el regulador corredizo [Volumen de voz] hasta el valor deseado.
3 Compruebe el volumen de voz con otra persona que le hable desde el intercomunicador exterior.
4 Toque el botón [OK] una vez haya ajustado el volumen correctamente.
✓ El volumen de voz queda ajustado. Ahora estará abierta la vista [Ajustes].

14.6.9
Volumen del timbre

El volumen del timbre es el volumen con el que suena en Gira G1 la melodía elegida para indicar una llamada de la puerta.

1 Toque el botón [Volumen del tono de llamada].
✓ Ahora estará abierta la página [Volumen del tono de llamada].
2 Desplace el regulador corredizo [[Volumen del tono de llamada].] hasta el valor deseado.
✓ Al soltar el dedo, sonará el timbre en el volumen seleccionado en ese momento.
3 Toque el botón [OK] una vez haya ajustado el volumen correctamente.
✓ El volumen del timbre queda ajustado. Ahora estará abierta la vista [Ajustes].

15

Configurar la intercomunicación SIP

Si se combina con un intercomunicador exterior compatible con SIP, el Gira G1 se puede utilizar como intercomunicador interior. Si el intercomunicador exterior es compatible con vídeo, se podrá visualizar la imagen de la cámara en la pantalla del Gira G1. La comunicación puede iniciarse pulsando con el dedo. Mediante las teclas de favoritos puede llamarse a otros intercomunicadores interiores y exteriores.

15.1 Conectar el Gira G1 con un intercomunicador exterior compatible con SIP

El Gira G1 se conecta al sistema de intercomunicación como interfaz de usuario. La configuración se realiza mediante el menú de sistema y a través de la página Web de dispositivos del Gira G1. Existen dos posibilidades para conectar el Gira G1 con un intercomunicador exterior compatible con SIP.

15.1.1 Conexión directa

La conexión directa permite la conexión entre el Gira G1 e intercomunicadores exteriores compatibles con SIP sin necesidad de un componente intermedio.

La configuración se realiza a través de la página Web de dispositivos [ver 19.2.2].

15.1.2 Conexión a través del servidor SIP

El Gira G1 y el intercomunicador exterior compatible con SIP se conectan con un servidor SIP (Registrar). Se pueden conectar los clientes SIP adicionales que se deseen con el servidor SIP.

La configuración se realiza a través de la página Web de dispositivos [ver 19.2.2].

Nota
Uso de varios Gira G1

Si se utilizan varios Gira G1 en combinación con un intercomunicador exterior compatible con SIP, deberá configurarse cada Gira G1 a través de la página Web de dispositivos. No se lleva a cabo la sincronización de los datos de conexión.

16

Manejar la intercomunicación SIP

16.1 Estructura de la interfaz de usuario

1 En la vista de mosaico o detallada pulse la aplicación de Intercomunicación.
✓ Se abre la interfaz de usuario Intercomunicación.

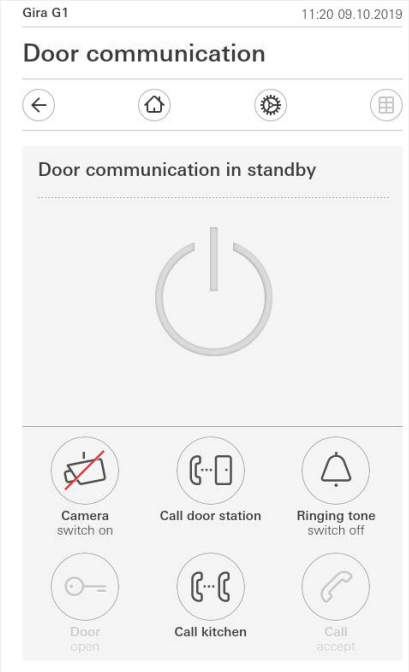


Figura 122
Interfaz de usuario de Intercomunicación.

Los botones tienen las siguientes funciones:

- Cámara
  Conecta y desconecta la imagen de la cámara de un intercomunicador exterior compatible con cámara.
  Si hay varias cámaras disponibles, podrá cambiar entre las imágenes de las cámaras pasando con el dedo horizontalmente sobre la imagen de la cámara.
- Tono de llamada
  Conecta o desconecta el tono de llamada.
  Si el tono de llamada está desconectado, el botón aparece tachado.
- Abrir la puerta
  Abre la puerta para la que se ha establecido una llamada externa activa.
- Llamada
  Acepta la conversación en caso de una llamada entrante.
  Para consultar más detalles [ver 16.2].

Nota
Botones de asignación libre

Los dos botones dispuestos en el centro de la interfaz de usuario pueden asignarse con los contactos SIP internos o externos deseados a través de la página Web de dispositivos.

16.2
Manejar llamadas

16.2.1
Aceptar llamada

Cuando hay una llamada entrante, el botón [Llamada externa] se enciende en verde.

1 Para aceptar la llamada, pulse el botón [Llamada externa].
✓ La llamada se acepta. El botón [Llamada externa] está encendido durante la conversación.

Si la llamada procede de un intercomunicador exterior de vídeo, el módulo de pantalla muestra automáticamente la imagen de la cámara.

Si la llamada procede de un intercomunicador exterior de audio, en la pantalla se muestra "Llamada externa" y "Aceptar llamada". En este caso, la conversación también se puede aceptar con el botón [Llamada externa].

Nota:
Interfaz de usuario

El Gira G1 cambia automáticamente a la vista general de intercomunicación cuando se produce una llamada externa.

Nota:
Priorización de llamadas entrantes

Cuando se produce una llamada externa entrante, se finalizará automáticamente la llamada interna esté teniendo lugar actualmente.
Una llamada interna entrante siempre se rechazará si en ese momento ya está teniendo lugar una llamada interna o externa activa.

16.2.2
Finalizar llamada

El botón [Llamada externa] se enciende en rojo durante la conversación.

1 Para finalizar la llamada, pulse el botón [Llamada externa].
✓ La llamada se finaliza. El botón [Llamada externa] se enciende en verde.

16.3 Desconectar el tono de llamada

Atención
Desconectar el tono de llamada solo en caso necesario

Desconecte el tono de llamada solo en casos excepcionales. De lo contrario existe el peligro de que el timbre no se oiga, p. ej. en casos de emergencia.

1 Con el botón [Tono de llamada] puede conectar o desconectar el tono de llamada.
✓ Si el tono de llamada está desconectado, el botón aparece tachado.

16.4 Abrir la puerta

1. Pulse el botón [Contacto de apertura de puerta].
✓ Se activa el contacto de apertura de puerta.

Nota:
Abrir la puerta solo en caso de una llamada activa

El botón [Contacto de apertura de puerta] solo está disponible en caso de una llamada externa activa y si se hay una secuencia DTMF almacenada.

- Almacenar una secuencia DTMF a través del Gira G1 [ver 16.6.7].
- Almacenar una secuencia DTMF a través de la página Web de dispositivos [ver 19.2.5].

16.5 Conectar la cámara

1 Pulse el botón [Cámara].
✓ Cuando se produce una llamada externa activa se mostrará la imagen de la cámara. Si el intercomunicador exterior está inactivo, se activará una llamada con cámara. Se muestra la imagen de la cámara. Si hay varias cámaras disponibles, se mostrará la cámara que se haya programado en primer lugar. Pasando con el dedo horizontalmente sobre la pantalla podrá cambiar entre las imágenes de las cámaras.
2 Para desconectar, pulse de nuevo el botón [Cámara].
✓ La cámara se desconecta. Cuando se produce una llamada externa activa, la transmisión de audio sigue estando activa hasta que haya finalizado la llamada externa.

16.6
Menú de sistema Intercomunicación

En el área Intercomunicación en la vista [Ajustes] puede contar con hasta siete botones.

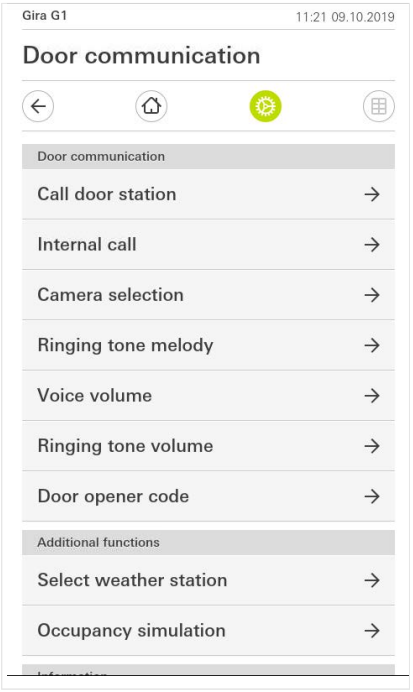


Figura 123
Menú de sistema Intercomunicación

16.6.1
Llamar intercomunicador exterior

Con esta función se puede llamar a un intercomunicador exterior.

1 Pulse el botón [Llamar intercomunicador exterior].
✓ Se abre la pantalla [Llamar intercomunicador exterior]. Aquí encontrará una lista con los intercomunicadores exteriores asignados al Gira G1.
2 Pulse en el intercomunicador exterior que desee llamar.
✓ Se establece la llamada al intercomunicador exterior.

16.6.2
Llamada interna

1 Pulse el botón [Llamada interna].
✓ Se abre la pantalla [Llamada interna]. Aquí encontrará una lista con todos los intercomunicadores interiores que son conocidos para el Gira G1.
2 Pulse en el intercomunicador interior que desee llamar.
✓ Se establece la llamada interna al intercomunicador interior seleccionado.

16.6.3
Selección de cámara

1 Pulse el botón [Selección de cámara].
✓ Se abre la pantalla [Seleccionar cámara]. Aquí encontrará una lista con todos los intercomunicadores exteriores que son compatibles con vídeo.
2 Pulse en la cámara que desee seleccionar.
✓ La vista de intercomunicación se abre y se muestra la imagen de la cámara seleccionada. No tiene lugar la transmisión de audio.

16.6.4
Melodía del tono de llamada

Con esta función puede asignar melodías del tono de llamada a las llamadas externas.

1 Pulse el botón [Melodía del tono de llamada].
✓ Se abre la pantalla [Melodía del tono de llamada]. Aquí encontrará una lista con los intercomunicadores interiores y exteriores asignados al Gira G1.
2 Pulse la tecla de llamada del intercomunicador exterior cuya melodía del tono de llamada debe modificarse.
3 Se abre la pantalla [Seleccionar melodía del tono de llamada].
4 Seleccione el tipo de intercomunicador.
5 Seleccione el intercomunicador para el que desee establecer una melodía.
6 Pulse en la melodía que desee escuchar.
✓ La melodía se reproduce.
7 Pulse el botón [ok].
✓ La melodía se guarda para este intercomunicador.
Se abre la pantalla [Melodía del tono de llamada].

16.6.5
Volumen de voz

El volumen de voz es el volumen con el que se reproduce la conversación con el intercomunicador exterior en el Gira G1.

Consejo
Realizar el ajuste del volumen con 2 personas

Para la comprobación del volumen, deberá haber una persona delante del Gira G1 y otra persona delante del intercomunicador exterior.

1 Pulse el botón [Volumen de voz].
✓ Se abre la pantalla [Modificar volumen de voz].
2 Desplace el regulador desplazable [Volumen de voz] hasta el valor deseado.
3 Compruebe con la segunda persona el volumen con el que dicha persona habla cuando se produce una llamada externa activa.
4 Pulse el botón [ok] cuando el volumen esté ajustado correctamente.
✓ El volumen de voz se ha ajustado. Se abre la vista [Ajustes].

16.6.6
Volumen del tono de llamada

El volumen del tono de llamada es el volumen de la melodía del tono de llamada con la que se señaliza una llamada en el Gira G1.

1 Pulse el botón [Volumen del tono de llamada].
✓ Se abre la pantalla [Volumen del tono de llamada].
2 Desplace el regulador desplazable [Volumen del tono de llamada] hasta el valor deseado.
✓ Al levantar el dedo, se reproduce el tono de llamada con el volumen ajustado.
3 Pulse el botón [ok] cuando el volumen esté ajustado correctamente.
✓ El volumen del tono de llamada se ha ajustado. Se abre la vista [Ajustes].

16.6.7
Contacto de apertura de puerta

Con esta función puede introducirse el PIN de contacto de apertura de puerta del intercomunicador exterior para poder utilizar la función del contacto de apertura de puerta.

1 Pulse el botón [Contacto de apertura de puerta].
✓ Se abre la pantalla [Contacto de apertura de puerta]. Aquí encontrará una lista con los intercomunicadores exteriores asignados al Gira G1.
2 Pulse en el intercomunicador exterior que desee configurar.
✓ Se abre el campo de entrada para el PIN de contacto de apertura de puerta.
3 Introduzca el PIN de contacto de apertura de puerta que haya configurado previamente en su intercomunicador exterior.
✓ La función del contacto de apertura de puerta puede utilizarse.

17

Pronóstico meteorológico

Con el pronóstico meteorológico podrá acceder a los datos del tiempo de hasta cinco ciudades para el día en curso y los dos días siguientes.

17.1 Configurar pronóstico meteorológico

El pronóstico meteorológico toma sus datos del servicio meteorológico online de Gira. Para poder usar el pronóstico meteorológico, Gira G1 tendrá que estar conectado a Internet. La parametrización y el ajuste del pronóstico meteorológico se realizan en Gira G1.

17.1.1 Añadir estación meteorológica

1 Abra la vista [Ajustes].
2 Toque el botón [Sel. estación meteorológica].
✓ Ahora estará abierta la página [Añadir estación meteorológica].

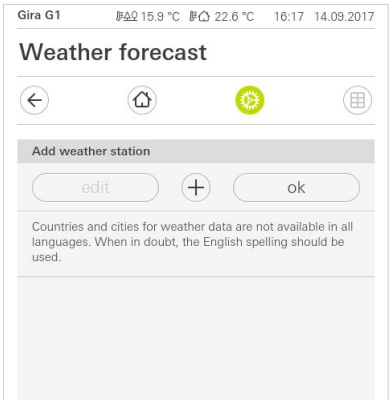


Figura 124 Añadir estación meteorológica

3 Pulse el botón [+].
✓ Aparecerá la máscara donde escribir los países.
4 Toque [País] en el campo de introducción y escriba con el teclado al menos las dos primeras letras del país en el que se encuentre el lugar que desee.
5 Toque el botón [Buscar].
✓ Aparecerá una lista de países.
6 Toque el país que esté buscando.
7 Toque el botón [Siguiente].
✓ Aparecerá la máscara donde escribir las ciudades.
8 Toque [Ciudad] en el campo de introducción y escriba con el teclado en [Ciudad] al menos las tres primeras letras de la ciudad (en el caso de las ciudades alemanes, también puede realizar la búsqueda con el código postal).
9 Toque el botón [Buscar].
✓ Aparecerá una lista de ciudades.
10 Toque la ciudad que esté buscando.
11 Pulse el botón [OK].
✓ Ahora estará abierta la página [Añadir estación meteorológica]. La estación meteorológica aparecerá en la lista.

17.1.2
Reordenar las estaciones meteorológicas

1 Abra la vista [Ajustes].
2 Toque el botón [Sel. estación meteorológica].
✓ Ahora estará abierta la página [Añadir estación meteorológica].
3 Ponga el dedo sobre el punto de arrastre de delante de la estación meteorológica y mueva la estación hasta la posición correspondiente según el orden que desee.
4 Pulse el botón [OK].
✓ El orden de presentación de las estaciones meteorológicas queda cambiado. Ahora estará abierta la vista [Ajustes].

17.1.3
Borrar estación meteorológica

1 Abra la vista [Ajustes].
2 Toque el botón [Sel. estación meteorológica].
✓ Ahora estará abierta la página [Añadir estación meteorológica].
3 Toque el botón [Editar].
✓ Ahora se mostrarán casillas en lugar de puntos de arrastre.
4 Toque el botón de la estación meteorológica que desee borrar.
✓ En su casilla aparecerá un signo rojo. Aparecerá el botón rojo [Borrar].
5 Pulse el botón [Borrar].
✓ La estación meteorológica ha sido borrada.
6 Pulse el botón [OK].
✓ Ahora se mostrarán de nuevo puntos de arrastre en lugar de casillas.

17.2
Leer datos meteorológicos

1 Toque el botón de la estación meteorológica.
✓ El servicio meteorológico online abrirá la primera estación seleccionada. Ahí podrán leerse los datos del tiempo para el día en curso y los dos días siguientes.

Figura 125
Leer datos meteorológicos

2 Toque el botón [i], para obtener más información sobre el tiempo.
3 Deslizando la mano horizontalmente sobre la pantalla irá viendo datos de las demás estaciones seleccionada.

18

Actualización de firmware

18.1 Agregación de firmware

La actualización del firmware para el Gira G1 se realizará con ayuda de los Gira Project Assistants. Antes de que se pueda instalar un nuevo firmware en el Gira G1, el nuevo firmware debe añadirse al Gira Project Assistant.
El Gira Project Assistant le permite guardar diversas versiones de firmware para sus dispositivos y cargarlas después en los dispositivos correspondientes a partir de la vista "Mantenimiento y actualización".
En la vista "Ajustes" - "Firmware" encontrará una sinopsis de las versiones de firmware disponibles.

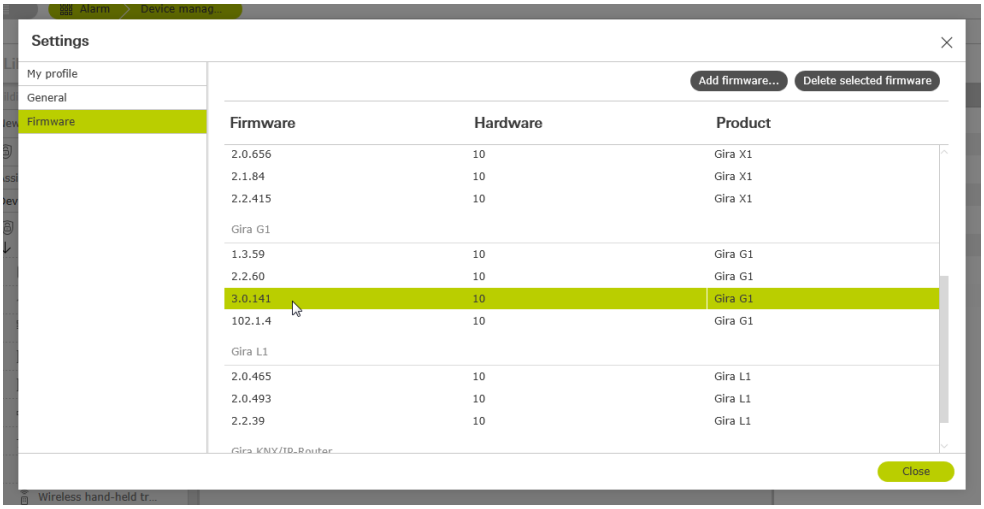


Figura 126
Gira Project Assistant
Ajustes
Firmware

18.1.1 Agregación manual de firmware

Para añadir manualmente un nuevo firmware a la lista del Gira Project Assistant, proceda de la siguiente manera:

1 Descargue una nueva versión de firmware de la página web de Gira.
2 Guarde el archivo ZIP descargado en una carpeta a la que tenga acceso.
3 Abra en el menú principal del Gira Project Assistant la vista "Ajustes".
4 Haga clic en el Dialog "Ajustes" en "Configuración de firmware"..
5 Haga clic en "Agregar firmware".
6 En el cuadro de diálogo que se abre, seleccione el archivo de firmware elegido (archivo ZIP) y haga clic en "Abrir".
✓ El firmware se encuentra ahora disponible en el Gira Project Assistant para la actualización del dispositivo.
7 Salga del cuadro de diálogo haciendo clic en "Cerrar".

18.1.2
Agregación automática de firmware

Cuando esté disponible una nueva versión de firmware, aparecerá en el Gira Project Assistant. Si desea aplicar el nuevo firmware al Gira Project Assistant, haga clic en el enlace del mensaje. El firmware se descargará automáticamente y estará finalmente disponible en el centro de mantenimiento para la actualización del dispositivo.

18.2
Actualización del firmware de dispositivos en el proyecto GPA

La instalación del nuevo firmware se ejecuta en los ajustes de proyecto de un proyecto GPA.

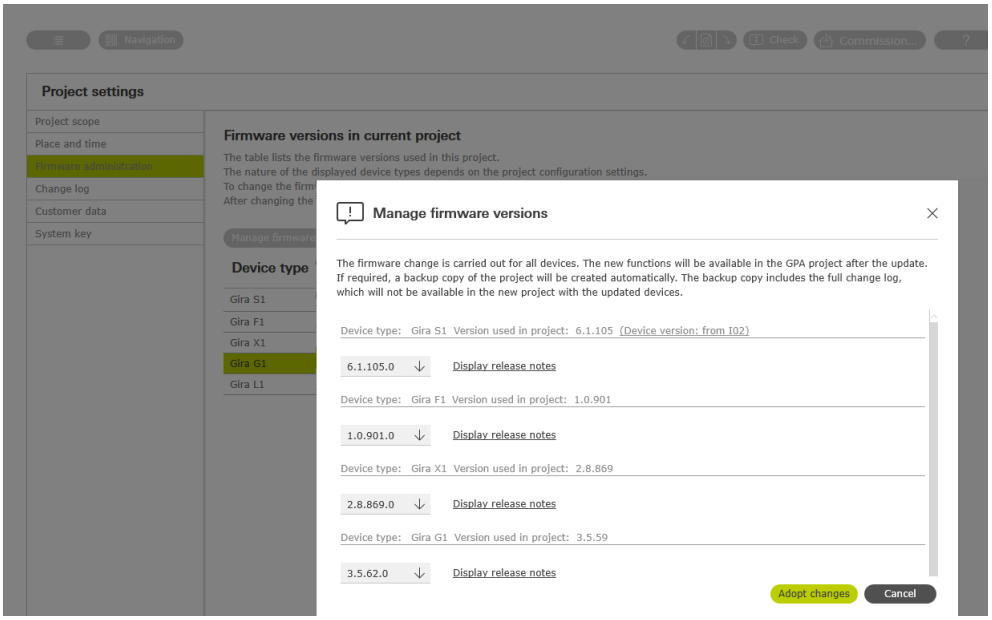


Figura 127
Gira Project Assistant Administración de firmware

Para cargar el nuevo firmware en el Gira G1, siga estos pasos:

Carga del firmware en el dispositivo

1 En el proyecto GPA, haga clic en la casilla "Ajustes del poyecto" donde se ubique el Gira G1.
2 Abra la vista "Administración de firmware".
3 Haga clic en "Administrar versiones de firmware".
4 Seleccione la versión de firmware deseada.
5 Para cargar el firmware en el dispositivo, haga clic en "Aplicar cambios" y comience la puesta en marcha.

✓ Tras la instalación, el Gira G1 se reinicia y muestra la pantalla de inicio del Gira G1.

18.3 Actualización del firmware de dispositivos sin proyecto GPA

La instalación del nuevo firmware se ejecuta en la vista "Dispositivos en la red" del Gira Project Assistant.

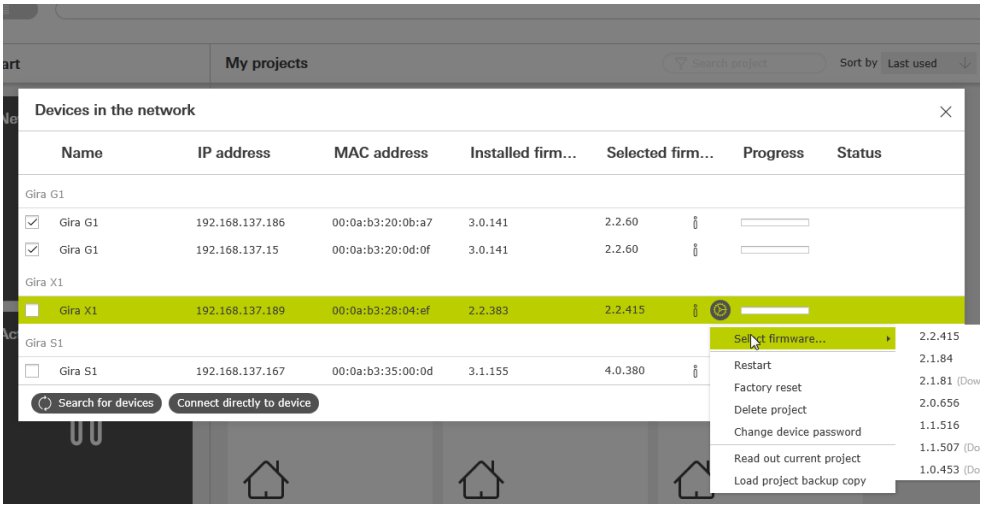


Figura 128
Gira Project Assistant
Dispositivos en la red

Carga del firmware en el dispositivo

Para cargar el nuevo firmware en el Gira G1, siga estos pasos:

1 Abra la vista "Dispositivos en la red" en el Gira Project Assistant.
2 En la vista que se abre aparecen todos los dispositivos que están en su red.
3 Seleccione el Gira G1 marcando la casilla de selección correspondiente.
4 Haga clic en el símbolo de la rueda y luego en "Seleccionar firmware" para seleccionar la versión del firmware.
5 Seleccione la versión de firmware deseada.
6 Para cargar el firmware en el dispositivo, haga clic en "Iniciar actualización".
✓ Tras la instalación, el Gira G1 se reinicia y muestra la pantalla de inicio del Gira G1.

19

Página Web de dispositivos

La página Web de dispositivos permite el acceso a Gira G1 a través de la red IP.

1 Introduzca la dirección IP del Gira G1 en la barra de dirección de su navegador.
✓ La página Web de dispositivos se abre y se le solicitará que introduzca la contraseña.
2 Introduzca la contraseña del dispositivo de Gira G1.
✓ Ahora puede utilizar las funciones de la página Web de dispositivos.

La página Web de dispositivos ofrece las siguientes funciones:

Información del dispositivo:
- Indicación de fecha/hora
- Indicación de propiedades de red

Intercomunicación SIP:
- Importar y exportar archivos de configuración [ver 19.2.1].
- Establecimiento de la red [ver 19.2.2].
- Editar de usuarios SIP [ver 19.2.4].
- Añadir usuarios SIP [ver 19.2.5].
- Asignar teclas de favoritos [ver 19.2.6].

Diagnóstico:
- Información sobre la memoria, el sistema de archivos y los procesos.
- Realizar un reinicio [ver 19.3.1].
- Ajustes de fábrica [ver 19.3.2].
- Modo de programación [ver 19.3.3].
- Descargar archivos de registro [ver 19.3.4].
- Inicio de sesión avanzado [ver 19.3.5].

19.1 Información del dispositivo

En la pestaña [Información del dispositivo] de la página Web de dispositivos se representan las propiedades de red de Gira G1, además de la fecha y la hora.

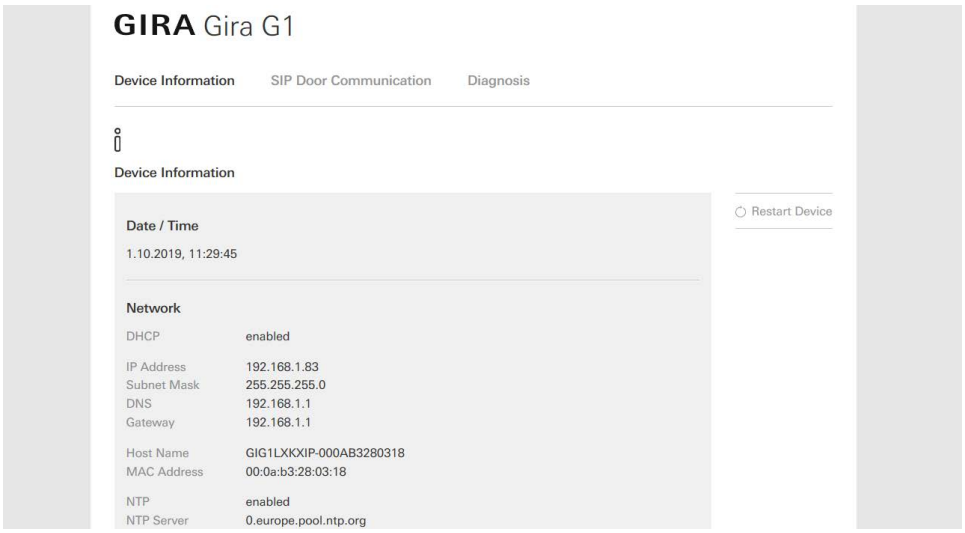


Figura 129
Información del dispositivo de la página Web de dispositivos

19.2
Intercomunicación SIP

En la pestaña [Intercomunicación SIP] de la página Web de dispositivos se lleva a cabo la configuración de los dispositivo de intercomunicación compatibles con SIP.

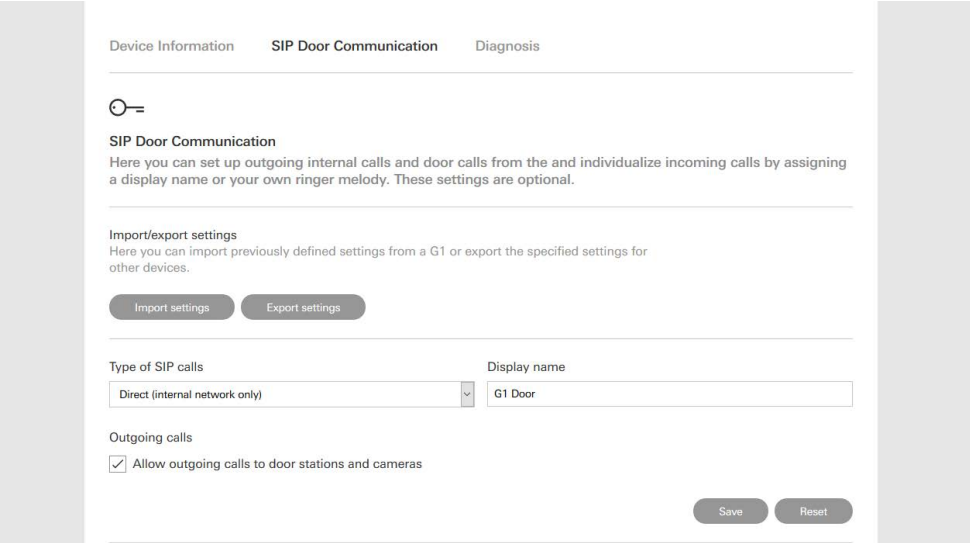


Figura 130
SIP Intercomunicación Página Web de dispositivos

19.2.1
Importar/exportar ajustes

- Si ya ha creado archivos de configuración SIP en otro proyecto y desea seguir utilizándolos, haga clic en [Importar ajustes].
- Si desea conectar varios Gira G1 con la misma configuración al sistema de intercomunicación SIP, haga clic en [Exportar ajustes] después de realizar la configuración.

19.2.2
Configurar la red SIP

Existen dos posibilidades para utilizar el sistema de intercomunicación SIP.

- "Llamada directa" presupone la existencia de la conexión IP entre Gira G1 y el sistema de intercomunicación SIP. Seleccione "Llamada directa (solo red interna)" en [Tipo de llamadas SIP] y asigne un nombre de indicación.
- "Registrar" presupone la existencia de un tercer proveedor a través del que los usuarios SIP se conectan entre sí. Seleccione "Registrar" en [Tipo de llamadas SIP] y rellene la siguiente máscara de entrada.

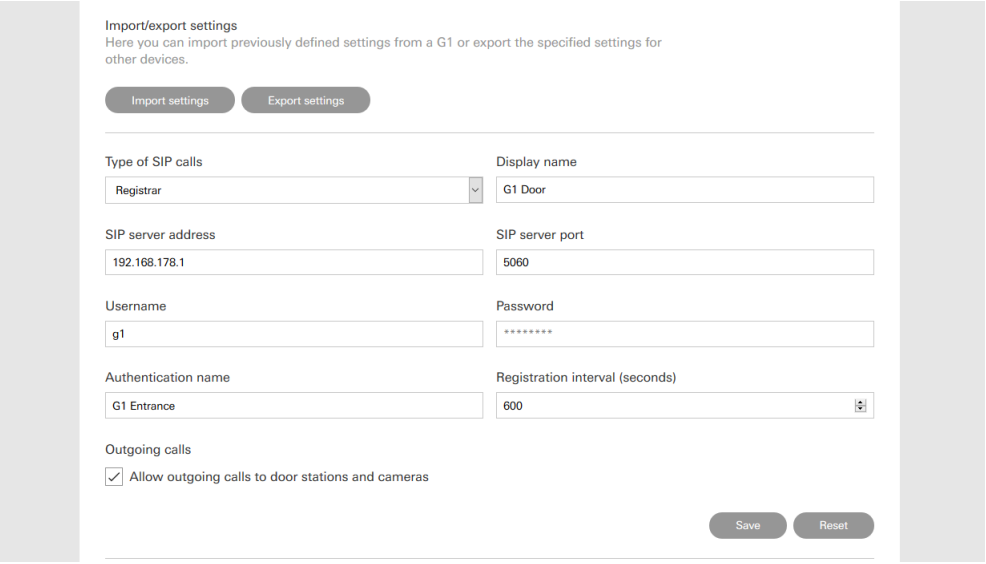


Figura 131
Registrar intercomunicación SIP

1 Introduzca en el campo [Nombre de indicación] un nombre para el usuario SIP.
✓ El nombre de indicación se envía junto con la llamada y puede indicarse en el dispositivo que recibe la llamada.
2 Introduzca en el campo [Dirección del servidor SIP] la dirección IP del servidor SIP.
3 Introduzca en el campo [Puerto del servidor SIP] el número de puerto del servidor SIP. El número de puerto estándar para la comunicación SIP es 5060.
4 Introduzca en el campo [Nombre de usuario] el nombre de usuario de su cuenta de campo SIP.
5 Introduzca en el campo [Contraseña] la contraseña de su cuenta de campo SIP.
6 Introduzca en el campo [Nombre de autentificación] el nombre de autentificación de su cuenta de campo SIP.
✓ Si no se ha asignado ningún nombre de autentificación, se utilizará el nombre de usuario para la autentificación.
7 Seleccione en el campo [Intervalo de registro (segundos)] un intervalo preferido para el registro del servidor SIP.

19.2.3
Llamadas salientes

Si quiere permitir al Gira G1 que realice llamadas externas y con cámara salientes, active el botón [Permitir llamadas externas y con cámara salientes].

Si desactiva el botón [Permitir llamadas externas y con cámara salientes], no se podrán iniciar llamadas externas y con cámara salientes desde este Gira G1. Las llamadas entrantes no se ven afectadas en este caso.

19.2.4
Usuarios SIP añadidos

En la vista "Usuarios SIP añadidos" se muestran en una lista los usuarios SIP que están conectados con el Gira G1. Tiene la posibilidad de modificar tonos de llamada, editar o borrar usuarios SIP.

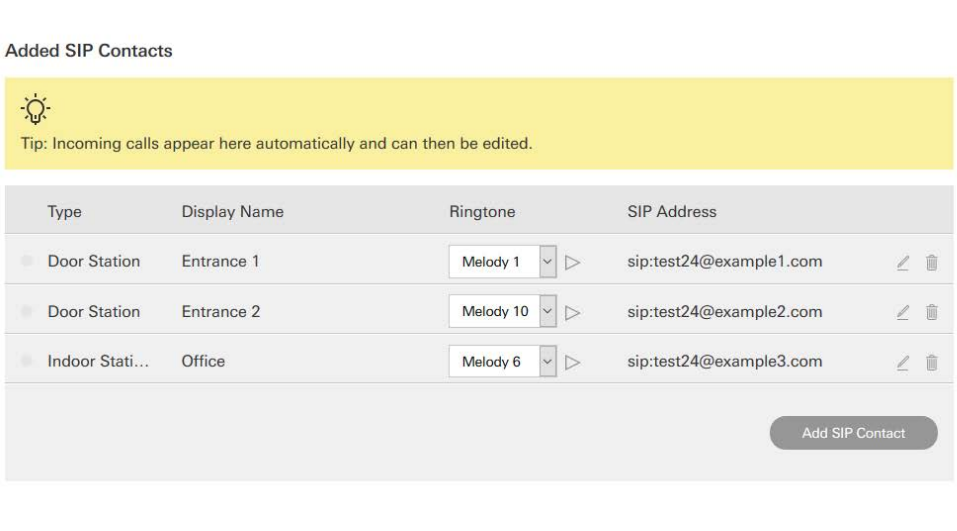


Figura 132
Mostrar usuarios SIP

19.2.5
Añadir usuarios SIP

Haga clic en el botón [Añadir usuarios SIP] para añadir usuarios SIP adicionales a su red.

Tiene la posibilidad de establecer el usuario SIP como intercomunicador exterior o como intercomunicador interior. La selección como intercomunicador exterior le ofrece la posibilidad establecer un código de contacto de apertura de puerta y de habilitar la función de la cámara.

Para la configuración de su intercomunicador exterior SIP deberá establecer un PIN de contacto de apertura de puerta (secuencia DTMF). Introduzca en el campo [Código de contacto de apertura de puerta] el PIN de contacto de apertura de puerta de su intercomunicador exterior SIP para poder utilizar la función "Abrir la puerta" en la interfaz de usuario del Gira G1.

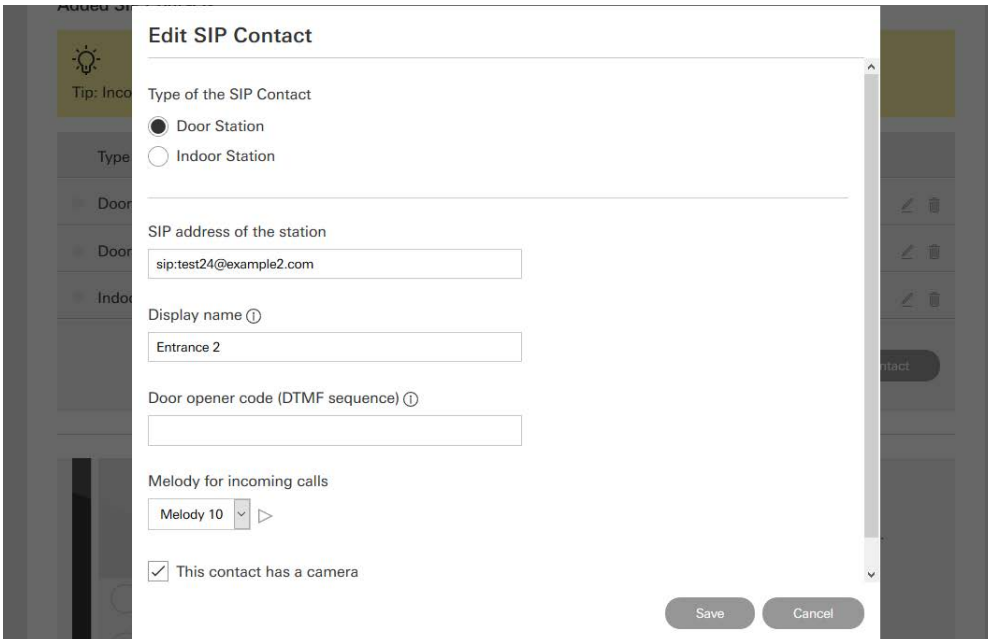


Figura 133
Añadir usuarios SIP

19.2.6
Teclas de favoritos

Mediante la asignación de las teclas de favoritos tiene la posibilidad de crear llamadas para intercomunicadores exteriores e intercomunicadores interiores mediante teclas de marcación rápida. En el menú desplegable se presentan los usuarios que se enumeran en una lista en "Usuarios SIP añadidos" para su selección. En la interfaz de usuario del Gira G1 se representa el nombre de indicación debajo de la tecla de favorito correspondiente.

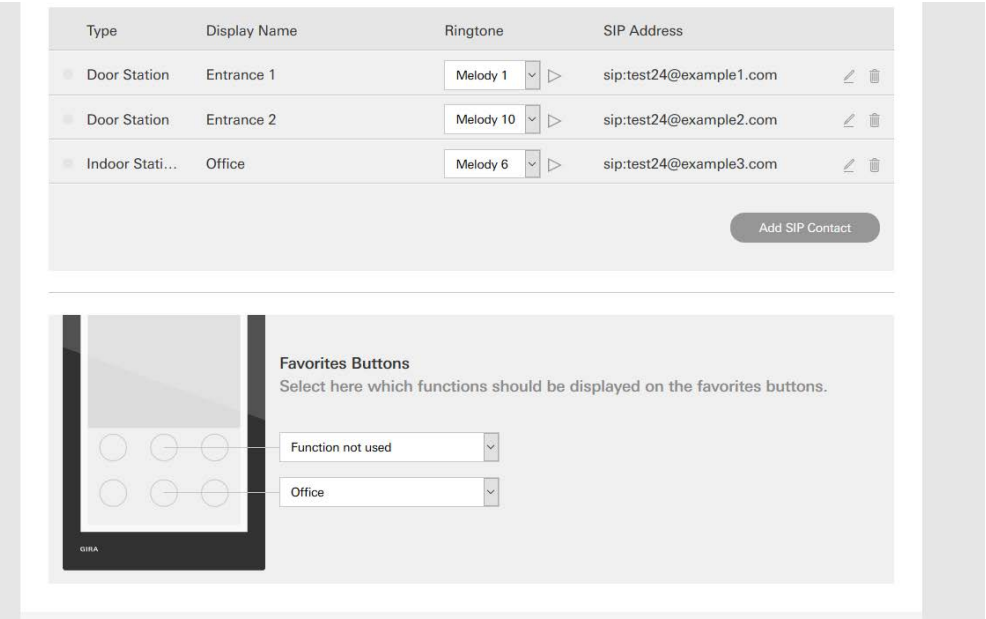


Figura 134
Teclas de favoritos

19.3
Diagnóstico

La pestaña [Diagnóstico] en la página Web de dispositivos ofrece información sobre el uso de la memoria, el uso del sistema y detalles del dispositivo.

Mediante los botones en la parte derecha tiene las siguientes funciones disponibles:

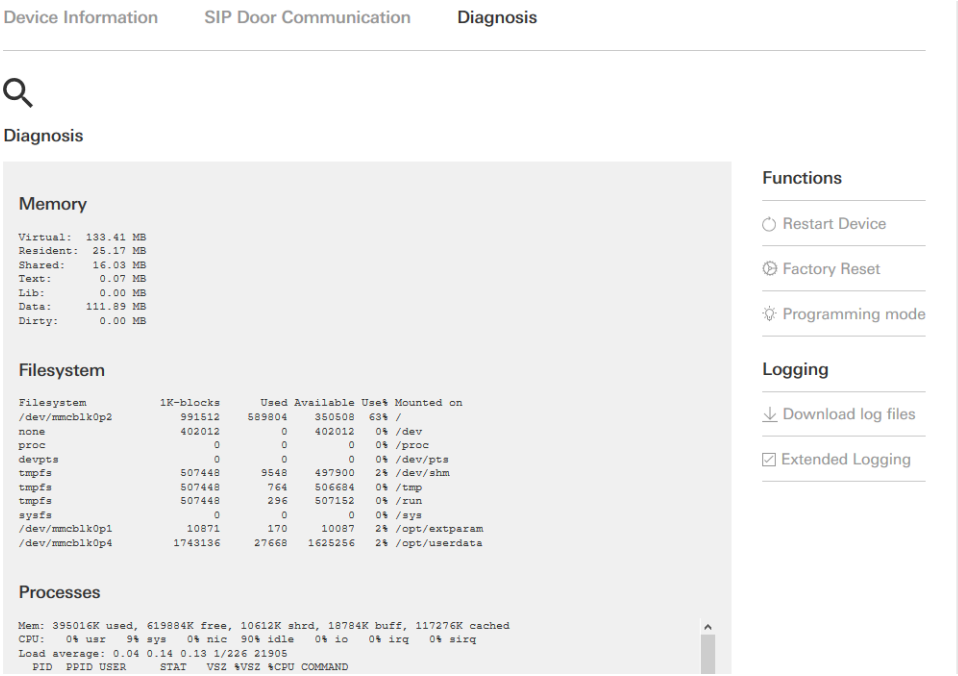


Figura 135
Página Web de dispositivos Diagnóstico.

19.3.1
Realizar un reinicio

Para reiniciar el Gira G1, proceda como se indica a continuación:

1 Haga clic en [Realizar un reinicio].
✓ Se abre el diálogo de confirmación [Reinicio].
2 Haga clic en [Ok] para reiniciar el Gira G1.
✓ El Gira G1 se reinicia.

19.3.2 Ajustes de fábrica

Para restaurar el Gira G1 a los ajustes de fábrica, proceda como se indica a continuación:

1 Haga clic en [Ajustes de fábrica].
✓ Se abre el diálogo de confirmación [Ajustes de fábrica].
2 Haga clic en [Ok] para restaurar el Gira G1 a los ajustes de fábrica.
✓ El Gira G1 se restaurar a los ajustes de fábrica y se borran todas las configuraciones.

19.3.3 Modo de programación

El modo de programación sirve para la programación del Gira G1 en el ETS.

1 Haga clic en [Modo de programación].
✓ El Gira G1 se ajusta en el modo de programación.*

* solo en la configuración como dispositivo de control para uso interior KNX.

19.3.4 Descargar archivos de registro

1 Haga clic en [Descargar archivos de registro].
✓ Se abre el diálogo de descarga del navegador.
2 Seleccione [Guardar archivo] y confirme con [OK].
✓ Los archivos de registro se descargan.

19.3.5 Inicio de sesión avanzado

Mediante la activación de [Inicio de sesión avanzado] se recopilan datos de sistema adicionales que se guardan en los archivos de registro.

20

Anexo

20.1 Mensajes de error

Si hay mensajes de error, aparecerá una señal de advertencia en la barra de estado. En la mayoría de los casos el origen del error suele ser un corte de la red. Por tanto, compruebe en primer lugar la conexión de red de Gira G1.

A continuación se relacionan diversos mensajes de error:

- "La conexión con el gateway IP del sistema de intercomunicación se ha interrumpido."
  Indicativo de un corte de conexión tras configurar la función de intercomunicación. Compruebe la conexión de red al gateway IP del sistema de intercomunicación.

- "Fallo de inicio de sesión."
  Compruebe el nombre de usuario y la contraseña que ha escrito para el intercomunicador configurado para Gira G1.

- "El gateway IP del sistema de intercomunicación no está disponible."
  Compruebe la conexión al gateway IP del sistema de intercomunicación.

- "Error durante la conexión al gateway IP del sistema de intercomunicación."
  Indicativo de un corte de conexión tras configurar la función de intercomunicación. Compruebe la conexión al gateway IP del sistema de intercomunicación.

- "La conexión de red se ha interrumpido."
  Compruebe la conexión de Gira G1 a la red.

- "El servicio meteorológico no está disponible."
  Compruebe la conexión de Gira G1 a Internet.

- Lectura errónea de fecha y hora, no funciona el pronóstico meteorológico.
  Si la función [meteorológica] y la lectura de fecha/hora no funcionan correctamente, compruebe si hay un servidor DNS definido en la configuración de la red.

20.2 Reinicio manual del dispositivo con ayuda de un imán

Si Gira G1 no responde, podrá usarse un imán corriente para reiniciar Gira G1:

1 Sostenga un imán en frente del logotipo Gira de la unidad Gira G1 durante 3 segundos.
✓ Gira G1 se reiniciará, la configuración se conservará.

20.3
Lista de los iconos seleccionables

1	Luz		23	Baño	
2	Sol		24	Sala estar	
3	Noche		25	Biblioteca	
4	Favoritos		26	Balcón	
5	Puerta		27	Bañera	
6	Ventana		28	Ducha	
7	Persiana veneciana		29	Despacho	
8	Abrir cerradura		30	Dormitorio	
9	Cerradura cerrada		31	Hotel	
10	Abrir puerta		32	Gimnasio	
11	Calefacción		33	Taller	
12	Calentador de gas		34	Garaje	
13	Llama de gas		35	Rampa de carga	
14	Temperatura		36	Jardín	
15	Base de enchufe		37	Flor	
16	Comedor		38	Herramienta	
17	Cocina		39	Piscina	
18	Pasillo		40	Bañera de hidroma-saje	
19	Habitación de los niños		41	Sauna	
20	Sala de juegos		42	Escalera	
21	Habitación para cambiar pañales		43	Sala de billar	
22	Bodega		44	Lavadero	

45	Placa de cocina		69	Alarma	
46	Riego		70	Ojo	
47	Regadera		71	Película	
48	WC Hombre		72	Música	
49	WC Mujer		73	Medios	
50	WC		74	Escenario	
51	Calentar		75	Romántico	
52	Enfriar		76	Corazón	
53	Grifo de agua		77	Fiesta	
54	Plano		78	Comfort	
55	Planta		79	Standby	
56	Edificio adyacente		80	Presentación	
57	Aparcamiento		81	Selector de color RGB	
58	Aparcamiento		82	Plancha	
59	Guardarropa		83	Elevador de horquilla	
60	Sala de conferencias		84	Coche	
61	Ascensor		85	Helicóptero	
62	Colector solar		86	Cámara	
63	Casa		87	Salida de emergencia	
64	Fábrica		88	Vía de evacuación	
65	Edificio de oficinas		89	Vacaciones	
66	Estación meteorológica		90	Valores de consumo	
67	Armarios		91	Diagrama	
68	Cesta de la compra		92	Timbre	

93	Hora		117	Prohibido fumar	
94	Temporizador		118	Función manual	
95	Calendario		119	Manejo manual	
96	Ajustes		120	Ventilador	
97	Protección contra heladas		121	Carpeta de funciones	
98	Calefacción/refrigeración		122	Funciones de habitación	
99	Geotermia		123	Lista de favoritos	
100	Tablet		124	Embudo	
101	TV		125	Lupa	
102	IT		126	Nublado	
103	Internet		127	Lluvia	
104	Globo terráqueo		128	Modo Eco	
105	Tarjeta de memoria		129	Automatizar	
106	E-mail		130	Auricular	
107	Perfil de usuario		131	Interruptor de desconexión	
108	Información		132	Exterior	
109	Guardar		133	Parte del edificio	
110	Calculadora		134	Armario de distribución	
111	Perro		135	Sótano	
112	Vaca		136	Planta baja	
113	Atención		137	Planta	
114	Estantería		138	Ático	
115	Mensaje		139	Estancia	
116	Zona de fumadores		140	Sala de descanso	

141	Cocina de oficina	
142	Recepción	
143	Comedor	
144	Puerta de entrada	
145	Palabras clave	
146	Terraza	
147	Teléfono	
148	Teléfono móvil	
149	Fax	
150	Punto	
151	Invernadero	
152	Cerrar	
153	Reset	
154	Signo más	
155	Enlace	
156	Tecla de bloqueo de mayúsculas	
157	LED, luz de señalización	
158	Carril DIN	
159	Módulo de E/S	
160	Módulo de E/S entrada	
161	Módulo de E/S salida	
162	inalámbrico de Gira	
163	Detector de movimiento con cámara	
164	Suministro de corriente	

165	Mando a distancia	
166	Repetidor	
167	Alarma de humo	
168	Detector técnico	
169	Módulo de puerta	
170	Sensor de rotura de cristales	
171	Unidad de mando	
172	Central de alarmas	
173	Sirena interior	
174	Sirena exterior	
175	inalámbrico de Gira	
176	Mando a distancia de robo	
177	Error	
178	Historial de cambios	
179	Comprobado, seleccionado	
180	Cambiar color	
181	Indicación	
182	Indicación importante	
183	Menú principal	
184	Menú contextual	
185	Modificar secuencia	
186	Volumen del proyecto	
187	Renombrar	
188	Borrado	

189	Ancho de página completo		213	Contador de horas de funcionamiento	
190	Flecha de movimiento		214	Histéresis	
191	Selección/salto a la primera entrada		215	Multiplexor	
192	Selección/salto a la última entrada		216	Inversor	
193	Selección/avance, play		217	Comparador	
194	Selección/deshacer		218	Retardo On/Off	
195	Canal		219	Puerta OR	
196	Punto de datos		220	Oscilador	
197	Fuente		221	Regulador PI	
198	Comprobado, OK		222	Regulador PID	
199	Diseño		223	Generador aleatorio	
200	Nota		224	Tabique de separación	
201	Rápido		225	Send-by-Change	
202	Despacio		226	Sombreado	
203	Teclado		227	Carpeta de reloj temporizador	
204	Lógica		228	Luz de escalera	
205	AND		229	Generador de valores	
206	Convertidor de tipo		230	XOR	
207	Contador		231	Amanecer	
208	Retardador de telegramas		232	Pulsar, tocar	
209	Selector de entrada		233	Usuario	
210	Bloqueo		234	Grupo de usuarios	
211	Detector de flancos		235	Administrador	
212	Calentar/enfriar		236	Instalador	

237	Zona de seguridad 1, zona de seguridad principal	
238	Zona de seguridad 2	
239	Zona de seguridad 3	
240	Zona de seguridad 4	
241	Zona de seguridad 1 varias veces	
242	Zona de seguridad 2 varias veces	
243	Zona de seguridad 3 varias veces	
244	Zona de seguridad 4 varias veces	
245	Contacto de módulo de E/S abierto	
246	Mensaje/teléfono móvil	
247	Mensaje/IP, Internet	
248	Mensaje/teléfono	
249	Mensaje	
250	Mensaje/mensaje de voz	
251	Activado externamente	
252	Activado internamente	
253	Activado interno y externo	
254	Alarma	
255	Llamada saliente	
256	Evento de activado externo	
257	Evento de activado interno	
258	Alarma de activado externo	
259	Timbre	

260	Fuego	
261	Alarma médica	
262	Alarma de activado interno	
263	Reenvío de alarma	
264	Alarma de pánico	
265	Regla de alarma	
266	Alarma de sabotaje	
267	Alarma de supervisión	
268	Alarma técnica	
269	Monitorización vital	
270	Alarma técnica	
271	Imprimir	
272	Marcador	
273	Página	
274	Exportar documento	
275	Medalla	
276	Alarma manual	
277	Vigilante	
278	Dispositivo en el edificio	
279	Alarma en el edificio	
280	Vídeo de ayuda	
281	Esquina marcada	
282	Sistema de alarma, ajustes	

283 Editor lógica

284 Zonas de seguridad

285 Relojes temporizadores y escenarios

286 Visualización

287 Puesta en servicio

288 Ayuda/pregunta

289 Flecha izquierda

290 Flecha derecha

291 Flecha / restablecer

292 Flecha/deshacer

293 Juego de escenarios

294 Información, mensajes

295 Categorías técnicas

296 Porcentaje

297 Claraboya

298 Servidor

299 Bluetooth

300 CD

301 Selección/salto a la primera entrada

302 Selección/salto a la última entrada

303 Entrada

304 Conector hembra de entrada

305 Bajar el volumen

306 Carpeta de red

307 Reproductor de MP3

308 Radio

309 Altavoz

310 Usuario 1

311 Usuario 2

312 Mantenimiento y actualización

313 Conmutador

314 Contacto normalmente cerrado

315 Contacto de cierre

316 Salida 12 V

317 Salida 0V

318 Gira G1

319 Alarma técnica urgente

320 Marca de verificación verde

321 Pregunta

322 Descarga

20.4
Componentes de Gira G1

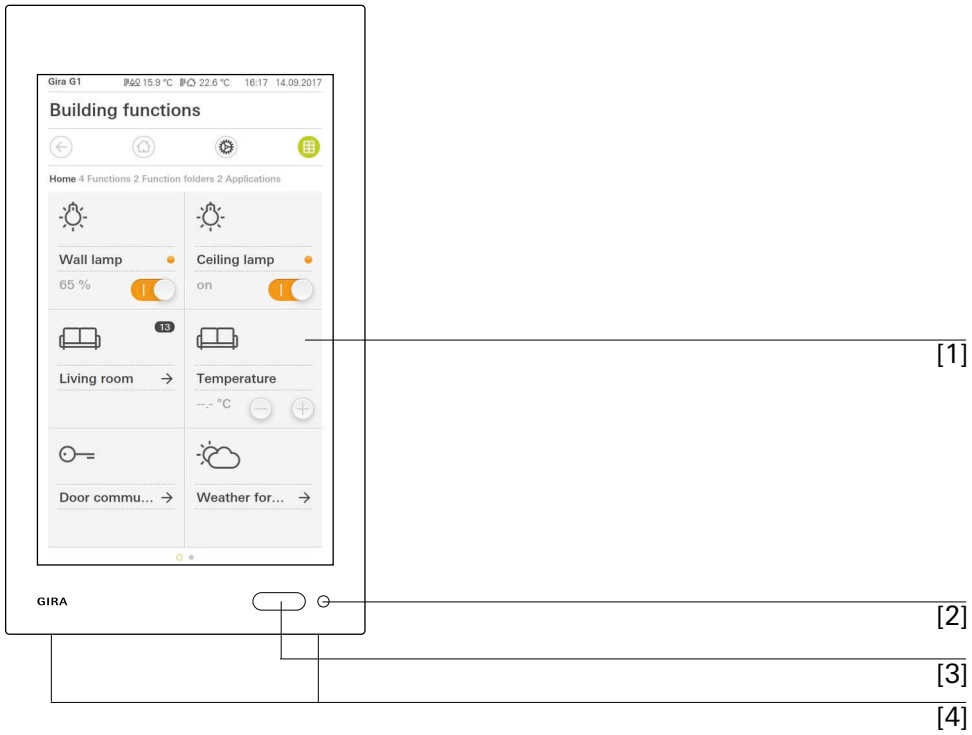


Figura 136
Vista frontal

[1] Pantalla táctil
[2] LED
[3] Sensor de proximidad
[4] Micrófono

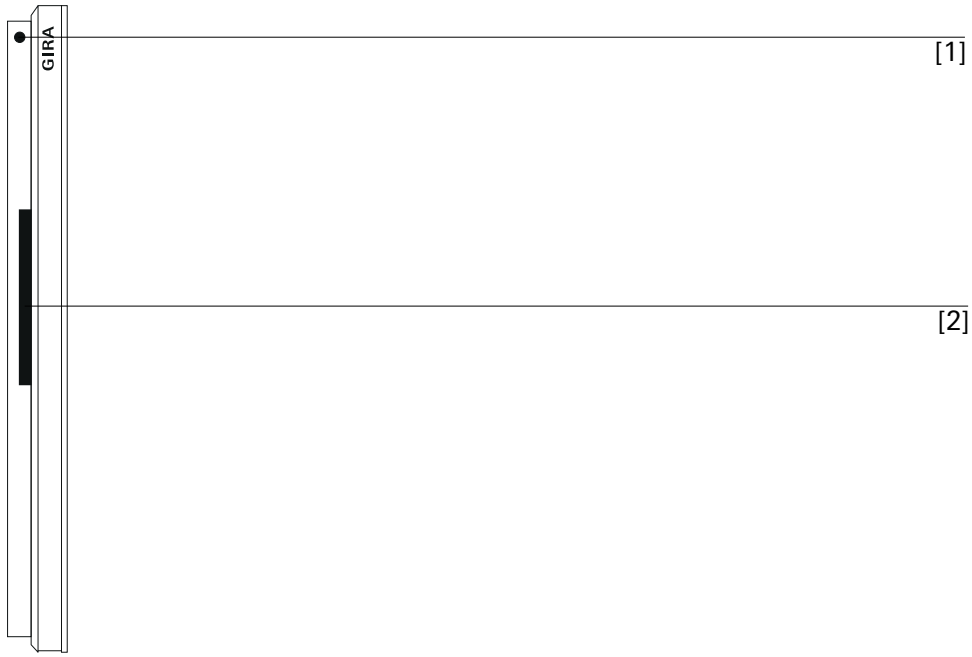


Figura 137
Vista lateral

[1] Orificio de desbloqueo
[2] Canal acústico

20.5
Dimensiones de Gira G1

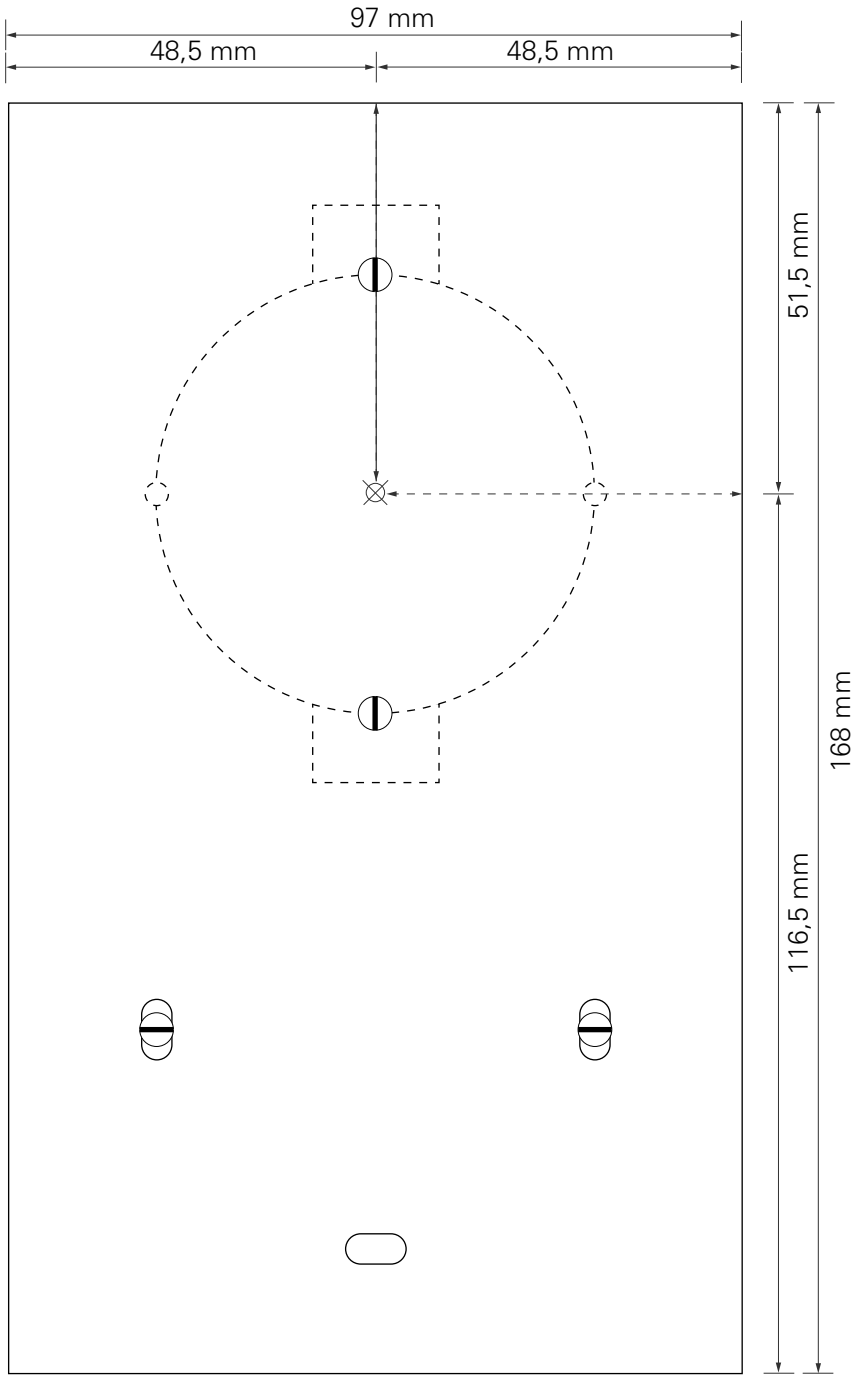


Figura 138
Dimensiones
Gira G1

20.6
Asignación de contactos del módulo de conexión PoE

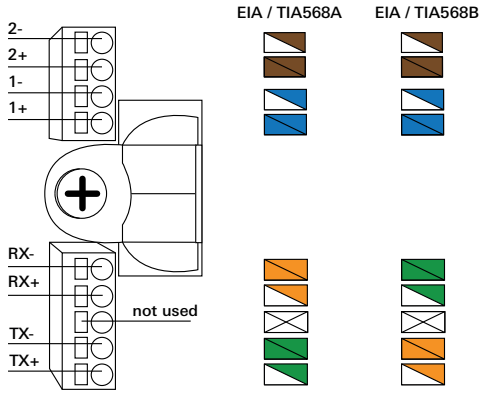


Figura 139
Bornes
Módulo de conexión PoE

21

Garantía

La garantía se ofrece dentro del marco de los términos legales a través del comercio especializado.
Entregue o envíe los dispositivos defectuosos libres de portes, junto con una descripción del problema, a su distribuidor correspondiente (comercio especializado, empresa de instalación, comercio especializado de electricidad).
Este se encargará de enviar los dispositivos al centro de servicio de Gira.

22

Avisos de privacidad

Gira Giersiepen GmbH & Co. KG, en calidad de responsable, trata datos personales durante el uso de los productos con la finalidad de prestar servicios y asistencia y de avanzar en el desarrollo y la mejora de los productos. Como persona interesada, usted tiene derecho de información, rectificación, supresión, limitación del tratamiento, oposición y portabilidad de los datos frente al responsable del tratamiento.

Encontrará más información sobre el tratamiento de sus datos personales en nuestros avisos de privacidad:

https://partner.gira.com/en/datenschutz/gira-ip-geraete.html ↗

23

Condiciones de licencia

El producto contiene software cuya utilización está sujeta a las condiciones de licencia de Gira. Con la instalación y el uso del software, usted acepta estas condiciones de licencia.
El software incluido en el producto contiene componentes de software de terceros (Third Party Intellectual Property – TPIP).

El acuerdo de licencia y el resumen de las licencias TPIP junto con los textos de licencia están disponibles en: https://katalog.gira.de/es_ES/artikel/207305 ↗